

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 90 (1972)
Heft: 14

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 18.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce

Foglio ufficiale svizzero di commercio

Bern, Dienstag 18. Januar 1972
Berne, mardi 18 janvier 1972

141

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen
Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fête exceptés

90. Jahrgang
90^e année

N° 14

Redaktion und Administration: Effingerstr. 3, 3000 Bern, ☎ (031) 61 20 00 (Eidg. Amt für das Handelsregister ☎ (031) 61 26 40) – Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Preise: Schweiz: Kalenderjahr Fr. 30.50, halbjährlich Fr. 18.50, Ausland: jährlich Fr. 40.–, Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto) – Annoncenregie: Publicitas AG – Insertionsstarif: 28 Rp. (Ausland 33 Rp.) die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum.

Rédaction et administration: Effingerstr. 3, 3000 Berne, ☎ (031) 61 20 00 (Office féd. du registre du commerce ☎ (031) 61 26 40) – En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix: Suisse: année civ. 30 fr. 50, un semestre 18 fr. 50; étranger 40 fr. par an. Prix du numéro 25 ct. (port en sus) – Régie des annonces: Publicitas S.A. – Tarif d'insertion: 28 ct. (étranger 33 ct.) la ligne de colonne d'un millimètre ou son espace.

N° 14 - 18. 1. 1972

Inhalt - Sommaire - Sommario

Ämtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Handelsregister. – Registre du commerce. – Registro di commercio.
Abhanden gekommene Wertpapiere. – Titres disparus. – Titoli smarriti.
Intervention de l'Etat en matière de liquidation.
Teletra-Telecommunications SA, Gümligen.
Unicorn GmbH, Agentur für Urheber- und Lizenzrechte. – Unicorn S. à r. l., Agence pour produits droits d'auteur et licences. – Unicorn Comp. with limited liability, Agency for copyrights and licences.
Tempest Petroleum SA en liquidation, Genève.
Fabrik- und Handelsmarken. – Marques de fabrique et de commerce. – Marchi di fabbrica e di commercio 255568 - 255596

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

BRB über die Verwertung und die Einfuhr von Sommergerste, Sommerhafer und Mais zu Saatweizen. – ACF concernant le placement et l'importation des semences d'orge et d'avoine de printemps, ainsi que de maïs.
Verfügung des EVD über die Verwertung und die Einfuhr von Sommergerste, Sommerhafer und Mais zu Saatweizen (Uebnahmeverhältnis, Ersatzabgabe und Produzentenpreise). – Ordonnance du DEP concernant le placement et l'importation des semences d'orge et d'avoine de printemps ainsi que de maïs (Barème de prise en charge, taxe de remplacement et prix).
Schweizerische Nationalbank (Ausweis). – Banque nationale suisse (situation). – Banca nazionale svizzera (situazione).
Auslands-Postüberweisungsdienst. – Service international des virements postaux.
Schweizerische Verrechnungstelle: Gebäudener Zahlungsverkehr, Dezember 1971. – Office suisse de compensation: Service réglementé des paiements, décembre 1971.
France: Réglementation de la production et du commerce des produits surgelés.
France: Réglementation du commerce des conserves et semi-conserves alimentaires.
France: Exportation de peaux brutes de veaux et d'équidés vers la Suisse.
Postcheckverkehr, Beirritte. – Chèques postaux, adhésions.

Ämtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Handelsregister - Registre du commerce Registro di commercio

Kantone / Cantons / Cantoni:

Zürich, Bern, Luzern, Obwalden, Glarus, Zug, Freiburg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Schaffhausen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel.

Zürich - Zurich - Zurigo

24. November 1971.
Contiaulux A.G., in Zürich 2 (SHAB Nr. 290 vom 11. 12. 1970, S. 2821). Statuten am 7. 10., 8. 11. 1971 und am 13. 12. 1971 erneut geändert. Die Firma lautet neu: Estate Management AG. Neue Umschreibung des Zwecks: Verwaltung von Immobilien und anderen Vermögenswerten aller Art sowie Durchführung von Handels- und Finanzierungsgeschäften jeglicher Art, insbesondere Kauf, Verkauf und Vermittlung von Immobilien. Mitteilungen an die Aktionäre können gültig auch durch eingeschriebenen Brief erfolgen, sofern der Gesellschaft Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind und das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt. Neue Adresse: Bleicherweg 39, Zürich 2.

30. Dezember 1971. Vermögenswerte.
Glaximmo Aktiengesellschaft, in Zollikon, Seestrasse 18, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 21. 12. 1971. Zweck: Erwerb, Vermittlung, Verwaltung und Verwertung von Vermögenswerten aller Art, insbesondere Kauf und Verkauf von Immobilien und Grundstücken, Ueberbauung von Grundstücken und Verwaltung von Liegenschaften sowie Beteiligung an ähnlichen Unternehmungen im In- und Ausland. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert, 100 Inhaberkarten zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): eines oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR: Fritz Züger, von Schülbelbach, in Küsnacht, mit Einzelunterschrift.

5. Januar 1972.
Stapp-Agency AG, in Dietikon, Alemannenstr. 2, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 22. Dezember 1971. Zweck: Handel mit Briefmarken, Vermittlung von Briefmarken und Briefmarkensammlungen, Durchführung eigener Auktionen sowie die Anlage und Verwaltung von Briefmarkensammlungen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert; 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich oder im SHAB. VR (Verwaltungsrat): eines oder mehrere Mitglieder. Mitglieder des VR: Benno Krell, deutscher Staatsangehöriger, in Frankfurt a. M., Präsident, und Othmar Eggmann, von Gondiswil, in Dietikon, Vizepräsident, beide mit Einzelunterschrift, sowie Dr. Carl Odermatt, von Zürich und Buochs, in Kilchberg, dieser mit Kollektivunterschrift zu zweien.

5. Januar 1972.
Treuhand- und Revisionsgesellschaft Giroud AG (Société Fiduciaire et de Revision Giroud SA) (Giroud Trustees and Auditors Company Ltd.), in Zürich 2 (SHAB Nr. 3 vom 6. 1. 1971, S. 22). Statuten am 16. 12. 1971 geändert. Neue Zweckumschreibung: Uebernahme und Führung von Treuhand- und Revisionsfunktionen, Buchhaltungen und Steuermandaten, Uebernahme von und Beteiligung an ähnlichen

Unternehmungen; ist berechtigt, Liegenschaften zu erwerben und zu veräußern. Mitteilungen an Aktionäre brieflich. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Fritz Vogt, von Basel, in Zürich.

5. Januar 1972. Waren aller Art.
Demosa AG., in Zürich 2 (SHAB Nr. 239 vom 12. 10. 1966, S. 3207), Verkauf von Handelswaren aller Art usw. Dr. Hubert Weisbrod aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Walter Weiss, von Zug, in Zürich. Neue Adresse: Lindenplatz 6, in Zürich 9 (c/o Walter Weiss).

5. Januar 1972. Zurverfügungstellung von Arbeitskräften.
Manpower Zürich AG, in Zürich 7 (SHAB Nr. 207 vom 6. 9. 1971, S. 2185), bezweckt Interessenten gegen Entgelt männliche und weibliche Arbeitskräfte zu Dienstleistungen zur Verfügung zu stellen usw. Neue Direktoren mit Kollektivunterschrift zu zweien: Wilfried Reller, von Gsteig BE, in Schaffhausen, und Hans Peter Kellner, von Thun, in Stäfa. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Wilfried Frehner, von Urnäsch, in Volcketswil. Neu hat Einzelprokura: Margareta Hutter, österreichische Staatsangehörige, in Fällanden.

5. Januar 1972.
Walter Haefner Holding A.G., in Zürich 8 (SHAB Nr. 61 vom 15. 3. 1971, S. 604), Erwerb und dauernde Verwaltung von Beteiligungen usw. Josef Bättig, nun wohnhaft in Walsellen, ist nicht mehr Vizedirektor, sondern stellvertretender Direktor; er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien.

5. Januar 1972. Chem.-techn. Artikel.
André Koch AG, in Zürich 3 (SHAB Nr. 28 vom 4. 2. 1971, S. 278), Herstellung von und Handel mit chemisch-technischen Artikeln, insbesondere Speziallacken usw. Neu hat Kollektivprokura zu zweien Ingeborg Butler, österreichische Staatsangehörige, in Adliswil.

5. Januar 1972.
Verlag der Zwingli-Bibel, in Zürich 1, Genossenschaft (SHAB Nr. 25 vom 3. 2. 1964, S. 350). Die Statuten wurden am 2. 6. 1961 und am 23. 4. 1971 geändert. Neue Fassung der Firma: Verlag der Zürcher Bibel. Genossenschaft bezweckt, die im Auftrag der Zürcher Kirchensynode in den Jahren 1907 bis 1931 nach dem Grundtext auf eine übersetzte Heilige Schrift des Alten und Neuen Testaments (Zürcher Bibel) auf gemein, fälschlich Grundlage herauszugeben und zu verbreiten. Statuten enthalten keine Bestimmung mehr über die Mitteilungen an die Genossenschafter. Robert Hürlimann ist aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Gustav Keller, Quästor der Verwaltung, ist zugleich Geschäftsführer; er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Neues Mitglied und zugleich Aktuar der Verwaltung mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Dr. Christoph Meili, von und in Zürich.

5. Januar 1972. Rohstoffe, Fertigwaren usw.
Transental G.m.b.H., in Zürich 8 (SHAB Nr. 173 vom 28. 7. 1970, S. 1713), Durchführung von Transaktionsgeschäften in Rohstoffen und Fertigwaren aller Art usw. Die Statuten wurden am 22. 12. 1971 geändert. Die «Kommanditgesellschaft Transental G.m.b.H. Hamburg & Co.» und die «Petrotrade» sind aus der Gesellschaft ausgeschieden. Es sind erworben worden: die Stammeinlage der «Kommanditgesellschaft Transental G.m.b.H. Hamburg & Co.» im Betrage von Fr. 96 000 von der neuen Gesellschafterin «Th. Weiser K.G.», Kommanditgesellschaft in Hamburg, und die Stammeinlage der «Petrotrade» im Betrage von Fr. 4000 von der neuen Gesellschafterin «Weisser Erdöl G.m.b.H.», Gesellschaft mit beschränkter Haftung, in Hamburg. Hermann Metzger und Joachim Schreiber sind nicht mehr Geschäftsführer; ihre Unterschriften sind erloschen. Paul Lehner, nun einziger Geschäftsführer, führt nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift.

5. Januar 1972.
Present-Verlag GmbH, in Dietikon (SHAB Nr. 131 vom 9. 6. 1970, S. 1323), Vermittlung von Verlags- und Reproduktionsrechten usw. Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Luzern (SHAB Nr. 298 vom 21. 12. 1971, S. 3064) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

5. Januar 1972. Hölzer.
Max Rutz, in Dietikon (SHAB Nr. 101 vom 2. 5. 1969, S. 996), Handel mit europäischen und überseeischen Hölzern usw. Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Ebnat-Kappel (SHAB Nr. 302 vom 27. 12. 1971, S. 3108) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

5. Januar 1972. Elektr. Installationen.
Georg Giger, in Zürich (SHAB Nr. 269 vom 17. 11. 1971, S. 2782), Ausführung von elektrischen Installationen. Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

5. Januar 1972. Konfiserieprodukte.
Cospi Knill AG, bisher in Zürich 11 (SHAB Nr. 207 vom 5. 9. 1969, S. 2045), Fabrikation von und Handel mit sämtlichen Konfiserieprodukten, Nahrungsmitteln, Konditoreiartikeln und Spielwaren usw. Statuten am 18. 10. 1971 geändert. Neuer Sitz: Dübendorf. Adresse: Bettlistrasse 41.

5. Januar 1972. Liegenschaften.
Talmatrain AG, bisher in Uzwil (SHAB Nr. 198 vom 25. 8. 1966, S. 2707), Statuten, ursprünglich vom 30. 6. 1961, letztmals geändert am 23. 6. 1966, am 16. 12. 1971 erneut geändert. Neuer Sitz: Zürich. Adresse: Döltschweg 9, Zürich 3 (bei der Firma A. Walliser). Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, wovon Fr. 30 000 durch Verrechnung, 50 Inhaberkarten zu Fr. 1000. Gesellschaft übernahm bei der Gründung das Grundstück Grundbuch Elfingen Nr. 183, Talmatrain, zum Preise von Fr. 31 000. Zweck: Handel mit Liegenschaften und Grundstücken. Gesellschaft kann insbesondere auch Pfandrechte errichten. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 5 Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre: brieflich oder im SHAB. Jakob Koller, Hans Bleiker und Bernd Süskind sind aus dem VR ausgeschieden; die Unterschriften des Erstgenannten ist erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Arthur Walliser, von Reigoldswil, in Zürich.

5. Januar 1972.
Schweizerische Rückversicherungs-Gesellschaft (Compagnie Suisse de Réassurances) (Swiss Reinsurance Company) (Compagnia Svizzera di Riassicurazioni) (Compania Suiza de Reaseguros), in Zürich 2, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 173 vom 28. 7. 1971, S. 1868). Prokura von Robert Jacot erloschen.

5. Januar 1972.
Fides Treuhand-Vereinigung, in Zürich 2, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 239 vom 13. 10. 1971, S. 2491). Neues Mitglied des Verwaltungsrates ohne Zeichnungsbefugnis ist Dr. h. c. Joachim Weber, von und in Schwyz. Die Unterschriften von Dr. Erwin Nievergelt, Adolf Bischof, Klaus Wenke, Prof. Dr. Dietmar Onigkeit, Dr. Alfred Würzler, Rolf Ackermann und Dr. Werner Popp sowie die Prokuren von Dr. Franz Ritzmann, Dr. Peter Rieder, Dr. Franz Schubiger, Michael Funk, Kurt Hässig, Dr. Rudolf Moser und Jean-Pierre Jaccard sind erloschen. Es wohnen nun der Direktor Dr. Werner Müller in Küsnacht ZH, die stellvertretenden Direktoren Dr. Max Engeli in Langnau am Albis, Ludwig Dünz, in Erlenbach ZH, Bruno Uebelhart, in Arni-Isisberg, der Vizedirektor Hans Hemmi, in Langnau am Albis, die Prokuristen Markus Angst in Egg ZH, Walter Landis in Düsseldorf, Gustave-Adolphe Rychnier in Wädenswil, Dr. Bernhard Schulthess in Genf, Ulrich Siegfried in Horgen, Johannes Wickli in Zürich und Peter Sandhofer in Zürich.

5. Januar 1972. Büromaschinen.
Orma AG, in Zürich 9 (SHAB Nr. 182 vom 7. 8. 1969, S. 1826), Handel mit Büromaschinen usw. Neue Adresse: Gutstrasse 86, in Zürich 3.

5. Januar 1972. Speisefette usw.
Flad & Burkhardt A.-G., in Zürich 11 (SHAB Nr. 129 vom 6. 6. 1967, S. 1266), Fabrikation sowie Vertrieb von Speisefetten, usw. Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Heinrich Flad, von Zürich, in Sessa, und Peter Bockhoff, von und in Zürich.

5. Januar 1972.
Manpower Verkaufs AG, in Zürich 7 (SHAB Nr. 207 vom 6. 9. 1971, S. 2185), Organisation, Durchführung oder Ueberwachung von Reklame- und Verkaufsaaktionen usw. Unterschrift von Kurt Arnold erloschen. Neuer Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien: Johann Hildebrandt, von Zürich, in Zollikon. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Wilfried Frehner, von Urnäsch, in Volcketswil. Neu hat Einzelprokura: Margareta Hutter, österreichische Staatsangehörige, in Fällanden.

5. Januar 1972. Liegenschaften.
Aktiengesellschaft Hard, Zürich, in Zürich 9 (SHAB Nr. 92 vom 22. 4. 1971, S. 945), Erwerb, Ueberbauung, Verwaltung und Veräußerung von Liegenschaften usw. Konrad Rechsteiner, Mitglied des Verwaltungsrates, ist nun zugleich Delegierter desselben; er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Die Unterschrift von Paul Hess und die Prokura von Antonio Mordasini sind erloschen.

5. Januar 1972. Beteiligungen.
Finelvet AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 169 vom 23. 7. 1971, S. 1831), Erwerb, Verkauf und Verwaltung von Beteiligungen an andern Unternehmungen usw. Emmanuel François de Plan de Sieyes de Veynes ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

5. Januar 1972. Bohrungen, Pfählungen usw.
Dieht AG, Zweigniederlassung in Zürich 4 (SHAB Nr. 39 vom 17. 2. 1970, S. 357), mit Hauptsitz in St. Gallen, Ausführung von Bohrungen, Pfählungen usw. Peter Viehweg, Mitglied des Verwaltungsrates, führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nun auch als Vizedirektor.

5. Januar 1972.
Chemie-Import AG schweizerischer Industrieller Impag (SA d'Industriels Suisses pour l'importation de produits chimiques Impag) (Soc. an. d'Industriels Svizzera per l'importazione di prodotti chimici Impag), in Zürich 8 (SHAB Nr. 22 vom 28. 1. 1971, S. 221). Neuer Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Anton Krieger; seine Prokura ist erloschen.

5. Januar 1972.
Im Bühl Immobilien A.G., in Zürich 11 (SHAB Nr. 208 vom 7. 9. 1970, S. 2023). Oskar Weiss ist infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift ist Dr. Jean-Marc Vuille, von La Sagne, in Fällanden.

5. Januar 1972.
Genossenschaft Alterssiedlung Pfäffikon ZH, in Pfäffikon (SHAB Nr. 75 vom 30. 3. 1966, S. 1046). Max Zimmermann und Hans Näf sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Willi Thiers ist nicht mehr Aktuar des Vorstandes, bleibt jedoch Mitglied desselben; er führt weiter Kollektivunterschrift. Neue Mitglieder des Vorstandes mit Kollektivunterschrift sind: Walter Witsch, von Herisau und Pfäffikon ZH, in Pfäffikon ZH, Präsident; Ernst Pfenniger, von Bäretswil, in Pfäffikon ZH, Vizepräsident; und Christoph Schellenberg, von und in Pfäffikon, Aktuar. Präsident Walter Witsch oder Vizepräsident Ernst Pfenniger zeichnet mit Aktuar Christoph Schellenberg. Neue Adresse: Brändlerstrasse 1 (bei Walter Witsch).

5. Januar 1972. Techn. Skalen und Schilder.
B. Reiser & Co., in Uster, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 216 vom 15. 9. 1966, S. 2913), Herstellung von technischen Skalen und Schildern sowie Ausführung von Siebdruckarbeiten. Die «Loga-Calculator Aktiengesellschaft» ist als Kommanditistin aus der Gesellschaft ausgeschieden. Neue Kommanditistin mit vormundschaftsbehördlicher Zustimmung: Maria Reiser, von und in Uster, mit einer aus Sondergut geleisteten Kommanditsumme von Fr. 1000; ihr ist Einzelunterschrift erteilt. Neue Adresse: Sonnenbergstrasse 1.

5. Januar 1972.

IPA Institut für Psychodynamik und Arbeitspsychologie, W. Jüni und K.E. Muri, in Zürich 1, Rämistrasse 38, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1.11.1971. Beratung in Fragen der Psychodynamik, der Arbeitspsychologie, Graphologie, Tiefenpsychologie und Unternehmensgestaltung sowie des Personalwesens; Durchführung entsprechender Kurse und Seminare. Gesellschafter: Walter Jüni, von Mühleberg BE, in Zürich 12, und, mit Zustimmung ihres Ehemannes gemäss Art. 167 ZGB, Katherina Elisabeth Muri, geb. Merli, von Zürich und Sumiswald BE, in Zürich 3.

5. Januar 1972. Transportband- und Verpackungsanlagen.

«**Transver Bühler & Co.**», bisher in Thalwil, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 283 vom 2.12.1968, S. 2607), Fabrikation von Transportband- und Verpackungsanlagen. Neuer Sitz: Wädenswil. Adresse: Seestrasse 26-28.

5. Januar 1972.

Treuhandbüro Robert Eisenegger, in Regensdorf (SHAB Nr. 182 vom 7.8.1969, S. 1826). Prokura von Albert Kunz erloschen. Neu hat Einzelprokura: Richard Spoerndli, von Zürich und Löhningen, in Zürich.

5. Januar 1972.

BSH Immobilien AG, in Zürich 2, Genferstrasse 2, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 28.12.1971. Zweck: Kauf und Verkauf von Liegenschaften und Grundstücken aller Art sowie von Bauland und Baurecht, Förderung der Stockwerkeigentums, Uebernahme von Vermietungen und Verwaltungen sowie Vermittlung von Immobilien; kann auch andere ihrer Zweck förderliche Unternehmen betreiben oder sich an solchen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50.000, voll liberriert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): eines bis fünf Mitglieder. Einziges Mitglied des VR: Max Berli, von Ottenbach, in Zürich, mit Einzelunterschrift.

Bern - Berne - Berna**Bureau Aarberg**

5. Januar 1972. Restaurant.

Fritz Baumann, in Bärn. Betrieb einer Firma ist Fritz Baumann, von Utendorf, in Bärn. Betrieb eines Restaurants Rössli.

5. Januar 1972. Anhänger- und Fahrzeugbau.

Andres Hermann, in Lyss, Anhänger- und Fahrzeugbau (SHAB Nr. 288 vom 10.12.1964, S. 3707). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Willi Andres, von Wynau, in Lyss, und Werner Grossenbacher, von Walterswil BE, in Lyss.

Bureau Biel

5. Januar 1972. Molkerei, Lebensmittel.

Rob. Grüning AG, in Biel, Betrieb einer Molkerei sowie Handel mit Lebensmitteln (SHAB Nr. 288 vom 9.12.1970, S. 2801). Kollektivprokura wurde erteilt an Walter Huber, von Buch-Uesslingen TG, in Biel. Er zeichnet kollektiv zu zweien mit einem Mitglied des Verwaltungsrates.

5. Januar 1972. Gedruckte Schaltungen.

«**Citec Linder, Perret & Co.**», in Biel, Fabrikation und Verkauf von gedruckten Schaltungen, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 207 vom 6.9.1971, S. 2186). Der Gesellschafter Ernst Schneider ist am 30. November 1971 ausgeschieden.

Bureau Blankenburg (Bezirk Obersimmental)

5. Januar 1972.

Photohaus A.G. Lenk, in Lenk (SHAB Nr. 33 vom 12.2.1964, S. 451). Der Verwaltungsrat besteht aus Werner Hirt, Präsident, bisher, und Esther Hirt, von Münchenbuchsee, in Lenk, Vizepräsidentin und Sekretärin. Der Verwaltungsrat Peter Zwahlen ist zurückgetreten; dessen Unterschrift ist erloschen. Die beiden Verwaltungsräte zeichnen kollektiv zu zweien.

Bureau Büren an der Aare

3. Januar 1972. Transporte.

J. Zemp, in Rütli bei Büren. Inhaber ist Josef Zemp, von und in Root LU. Sachentransporte. Mühlegasse 59a.

Bureau Burgdorf

5. Januar 1972. Möbel.

Werner Zaugg und Franz Webering, in Aefligen. Werner Zaugg, von Wyssachen, in Aefligen, Gemeinde Rüdtigen-Aefligen, und Franz Webering, deutscher Staatsangehöriger, in Tavannes, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1.1.1972 begonnen hat. Herstellung von Möbeln, Innenausbau. Neuhofstrasse 48.

Bureau de Courtelary

21. Dezember 1971.

Compagnie des Montres Longines, Franchillon S.A., à St-Imier (FOSC du 6.9.1971, N° 207, p. 2186). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 9 décembre 1971, la société a décidé de porter son capital de fr. 4.900.000 à Fr. 5.900.000, par l'émission de 1000 actions de fr. 1000 chacune, nominatives, entièrement libérées comme suit: fr. 470.000 en espèces; fr. 530.000 par l'apport de 2100 actions nominatives de la Fabrique de Montres Rotary S.A., à La Chaux-de-Fonds, de fr. 1000 chacune, entièrement libérées, selon convention du 11 novembre 1971. Le capital social est désormais de fr. 5.900.000, divisé en 5900 actions nominatives de fr. 1000 chacune, entièrement libérées. Le conseil d'administration se compose de 5 membres au moins. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Egbert de Müllinen et Rodolphe von Salis ont démissionné; les pouvoirs du premier sont éteints. Le président Max Häni, de Wengi BE, à Berne, et l'administrateur-délégué Frédéric-Ahles, signent collectivement à deux, entre eux et avec les autres personnes inscrites, ainsi qu'avec les trois nouveaux administrateurs André Achille Beiner, de Schüpfen BE, à Saint-Basle; Jean-Pierre Metzger, de et à La Chaux-de-Fonds et Robert Forster de Cerlier BE, à Hauteville.

Bureau Fraubrunnen

3. Januar 1972. Werkzeuge.

Kummer und Ziswiler, in Utzenstorf, Werkzeugbau, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 126 vom 3.6.1968, S. 1262). Die Gesellschaft ist seit dem 31.12.1971 aufgelöst. Die Firma wird nach durchgeführter Liquidation gelöscht. Aktiven und Passiven werden vom Gesellschafter Rudolf Ziswiler als Inhaber der Einzelfirma «Kummer und Ziswiler, Inhaber Rudolf Ziswiler» in Utzenstorf, übernommen.

3. Januar 1972. Werkzeuge.

Kummer und Ziswiler, Inhaber Rudolf Ziswiler, in Utzenstorf. Inhaber der Firma ist Rudolf Ziswiler von Buttisholz LU in Utzenstorf. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Kollektivgesellschaft «Kummer und Ziswiler», in Utzenstorf. Werkzeugbau. Domizil: Rütistrasse 18a.

3. Januar 1971. Baumaschinen.

Ulrich Rohrer-Marti AG, in Münchenbuchsee, Baumaschinen (SHAB Nr. 277 vom 26.11.1971, S. 2866). Kollektivprokura zu zweien wurde an Heinz Gehrig von Trub in Worbladen, Gemeinde Bolligen, Viertelsgemeinde Ittigen, erteilt.

3. Januar 1972. Landwirtschaftliche Produkte.

E. Steffen-Ris AG, in Utzenstorf, Binnen-, Import- und Exporthandel mit l.d.w. Erzeugnissen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 103 vom 5.5.1970, S. 1035). Karl Aebi, von Affoltern i.E., in Utzenstorf, wurde zum Prokuristen ernannt; er zeichnet kollektiv zu zweien mit einem Mitglied des Verwaltungsrates, nicht aber mit einem der übrigen Prokuristen. Seine Prokura ist auf den Hauptsitz in Utzenstorf beschränkt.

Bureau Interlaken

4. Januar 1972. Gipser- und Malergeschäft.

Emil Bühler & Sohn, in Matten. Gipser- und Malergeschäft (SHAB Nr. 237 vom 11.10.1965, S. 3171). Neue Geschäftsadresse: alte Unterdorfstrasse 8.

4. Januar 1972. Industriemontagen.

Kössler & Egger, in Interlaken. Hermann Kössler, von Hofstetten b. Brienz, in Interlaken, und Fritz Egger, von Adelboden, in Goldswil, Gemeinde Ringgenberg, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Oktober 1971 begonnen hat. Industriemontagen, wie Heizungen, Kühl-, Sanitär-, Abwasserreinigungs- und Tankanlagen. Unionsgasse 1.

5. Januar 1972. Graphische Werkstätten.

P. Ruech-Dautle, Zweigniederlassung in Wengen, Gemeinde Lauterbrunnen, graphische Werkstätten (SHAB Nr. 69 vom 24.3.1958, S. 822), mit Hauptsitz in Biel. Diese Filiale wird infolge Löschung der Hauptniederlassung (SHAB Nr. 306 vom 31.12.1971, S. 3154) von Amtes wegen gestrichen.

5. Januar 1972. Bäckerei.

A. Kunz, in Bönigen. Bäckerei usw. (SHAB Nr. 142 vom 21.6.1948, S. 1731). Die Firma wird infolge Geschäftsübergabe gelöscht.

5. Januar 1972. Metzgerei.

Heinz Huggler, in Lauterbrunnen. Inhaber: Heinz Huggler, von Brienzwiler, in Lauterbrunnen. Betrieb einer Metzgerei.

5. Januar 1972. Garage.

Werner Müller, in Goldswil, Gemeinde Ringgenberg. Autogarage usw. (SHAB Nr. 180 vom 4.8.1950, S. 2039). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht.

5. Januar 1972. Garage.

R. Mattmüller, in Goldswil, Gemeinde Ringgenberg. Inhaber: René Mattmüller, von Gaden, in Goldswil. Betrieb einer Autogarage mit Reparatur- und Service-Werkstätte, Autohandel. Hauptstrasse.

5. Januar 1972. Bäckerei.

Wwe. Albert Zurbuchen, in Habkern. Bäckerei usw. (SHAB Nr. 97 vom 27.4.1948, S. 1183). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht. Aktiven und Passiven werden von der nachstehend eingetragenen Firma «Christian Zurbuchen», in Habkern, übernommen.

5. Januar 1972. Bäckerei.

Christian Zurbuchen, in Habkern. Inhaber: Christian Zurbuchen, von und in Habkern. Betrieb einer Bäckerei und Spezereihandlung. Die Firma hat Aktiven und Passiven der vorstehend gelöschten Einzelfirma «Wwe. Albert Zurbuchen», in Habkern, übernommen.

Bureau Langnau (Bezirk Signau)

5. Januar 1972. Baunternehmung.

W. Schmid & Sohn, in Rüderswil, Baunternehmung. Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 54 vom 6.3.1967, S. 803). Die Gesellschaft ist seit dem 1.1.1972 aufgelöst. Die Firma wird nach durchgeführter Liquidation gelöscht. Aktiven und Passiven werden vom Gesellschafter «Hans Schmid», als Inhaber der gleichnamigen Einzelfirma, in Rüderswil, übernommen.

5. Januar 1972. Baunternehmung.

Hans Schmid, in Rüderswil. Inhaber der Firma ist Hans Schmid, von Lauperswil, in Rüderswil. Er übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Kollektivgesellschaft «W. Schmid & Sohn», in Rüderswil. Einzelprokura wird erteilt an Paul Gerber, von und in Langnau i.E., Baunternehmung.

5. Januar 1972. Kino.

Aeschlimann & Co., in Langnau i.E., Lichtspieltheater, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 136 vom 13.6.1940, S. 1078). Die Kommanditistin Margrit Kläy geb. Mühlethaler ist ausgeschieden; ihre Kommandite ist erloschen. Die Gesellschaft besteht seit 1.1.1971 nach Uebernahme der Aktiven und Passiven als Kollektivgesellschaft unter derselben Firma weiter. Sie wird gebildet aus dem bisher unbeschränkt haftenden Gesellschafter Friedrich Aeschlimann, von Rüderswil, in Langnau i.E. Neu ist Hansruedi Aeschlimann, von Rüderswil, in Langnau i.E., am 1.1.1971, als unbeschränkt haftender Gesellschafter eingetreten. Lichtspieltheater. Dorfstrasse 29.

5. Januar 1972. Garage und Taxi.

Walter Beutler, in Langnau i.E. Inhaber der Firma ist Walter Beutler, von Buchholterberg, in Langnau i.E. Autogarage, Autovermietung und Taxiunternehmen. Kammerhaus, Bärau.

Bureau Nidau

16. Dezember 1971. Architekturbüro.

P. Zühreher, in Nidau, Architekturbüro (SHAB Nr. 204 vom 2.9.1970, S. 1988). Die an Charlotte Zühreher-Holbig erteilte Prokura ist erloschen. Die Firma erteilt Kollektivprokura an Josef Fässler, von Appenzell, in Biel.

23. Dezember 1971. Schreinerei.

Gebr. Brönnimann, in Nidau, Bau- und Möbelschreinerei (SHAB Nr. 96 vom 26.4.1951, S. 1014). Die Gesellschaft ist seit dem 30. September 1971 aufgelöst. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

24. Dezember 1971.

Zumbach Electronie-Automatie, in Orpund, Fabrikation von und Handel mit elektrischen und elektronischen Apparaten sowie Steuerungen und Antrieben für Maschinenautomatik (SHAB Nr. 14 vom 19.1.1971, S. 134). Die Firma erteilt Kollektivprokura zu zweien an Jean Pierre Luder, von Büren zum Hof BE, in Port.

28. Dezember 1971.

Alpha AG, Werkstätte für elektrische und mechanische Konstruktionen (Alpha SA, Ateliers de constructions électriques et mécaniques), in Nidau, Fabrikation und Verkauf von Maschinen, Apparaten und Instrumenten jeder Art (SHAB Nr. 138 vom 17.6.1971, S. 1492). Rudolf Weber und Hans Müller sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; sie waren nicht zeichnungsberechtigt. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Peter Guggen, von Utzenstorf BE, in Nidau. Die Prokura des Gérard Mattmann ist erloschen.

30. Dezember 1971.

Carrosserie AG, Safnern, in Safnern, Karosseriebau, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 253 vom 29.10.1971, S. 2632). Das Aktienkapital von Fr. 100.000 ist nun voll einbezahlt.

30. Dezember 1971. Uhren.

André Jaquet, bisher in Biel (SHAB Nr. 223 vom 24.9.1963, S. 2705). Die Firma hat den Sitz nach Nidau verlegt. Inhaber ist André Jaquet, von Aigle, Olon und Vuarnens, in Nidau. Handel mit Uhren und Uhrenterminage. Weyerermattstrasse 4.

Bureau Schönbühl (Bezirk Konolfingen)

3. Januar 1972. Transporte usw.

Läderach AG, Worb, in Worb, Durchführung von Transporten usw. (SHAB Nr. 142 vom 20.6.1968, S. 1335). Hans Läderach, sen., ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

3. Januar 1972.

Dreschengenossenschaft Münsingen in Liq., in Münsingen, biliges und rationelles Dreschen des Getreides (SHAB Nr. 188 vom 14.8.1969, S. 1873). Die Genossenschaft wird nach durchgeführter Liquidation im Handelsregister gelöscht.

3. Januar 1972.

Käsergenossenschaft Herbligen, in Herbligen (SHAB Nr. 303 vom 27.12.1961, S. 3751). Fritz Vogel-Bieri ist aus dem Vorstand ausgetreten. Seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Vorstand gewählt wurde Niklaus Vögeli, von und in Herbligen, Präsident. Er zeichnet kollektiv zu zweien.

Bureau Thun

4. Januar 1972. Schreinerei, Zimmerer.

W. & W. Bieri, in Goldwil Gde. Thun. Walter Bieri und Willi Bieri, beide von Schangnau BE, in Goldwil, Gde. Thun, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1972 begonnen hat. Schreinerei und Zimmerer. Mclli.

4. Januar 1972.

Spar- und Leihkasse Thun, in Thun, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 221 vom 22.9.1971, S. 2319). Hermann Berger, Vizepräsident ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Zum neuen Vizepräsidenten wurde gewählt: Rudolf Reger, von Erlenbach i.S. und Därstetten, in Spiez. Er zeichnet kollektiv zu zweien für das Gesamtunternehmen. Kollektivprokura für den Hauptsitz Thun wurde erteilt an Hans Rudolf Kammer, von Wimmis, in Thun.

4. Januar 1972.

Gerberkäs AG (Fromage Gerber SA) (Gerber Cheese Co. Ltd.), in Thun, Käseexport usw. (SHAB Nr. 55 vom 8.3.1971, S. 539). Zu Vizedirektoren wurden ernannt: Albert Baer, jetzt in Hünibach, Gde. Hiltfingen, und Walter Schmocker. Sie zeichnen kollektiv zu zweien. Ihre Prokura ist erloschen. Kollektivprokura wurde erteilt an Armin Kaegi, von Bubikon, in Thun.

4. Januar 1972.

Gerber & Co. AG Thun, in Thun, Fabrikation von und Handel mit Milchprodukten aller Art usw. (SHAB Nr. 107 vom 10.5.1971, S. 1122). Die Firma hat Hansruedi Schöni, von Sumiswald, in Thun, zum Geschäftsführer ernannt. Er zeichnet kollektiv zu zweien. Seine Prokura ist erloschen.

Luzern - Lucerne - Lucerna

5. Januar 1972.

Genossenschaft Migros Luzern, in Luzern, Lebensmittel usw. (SHAB Nr. 71 vom 26.3.1970, S. 678). Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Eugen Hunziker, von Zürich, in Adliswil.

5. Januar 1972. Immobilien.

Intercity AG, in Luzern, Immobilien usw. (SHAB Nr. 211 vom 10.9.1971, S. 2224). Die Unterschrift von Hans Kneubühler und die Prokura von Hans-Peter Arnold sind erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien ist erteilt an Anton Bächler; seine Prokura ist erloschen. Vizedirektoren mit Kollektivunterschrift zu zweien sind Rolf Looser und Robert Birrer; ihre Prokuren sind erloschen.

5. Januar 1972. Lichtpausen.

Emil Liechti, in Luzern, Lichtpausenanstalt (SHAB Nr. 82 vom 10.4.1934, S. 943). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

5. Januar 1972. Reproduktionen.

Repro Kälin AG, in Luzern, Reproduktionen usw. (SHAB Nr. 111 vom 16.5.1967, S. 1650). Gemäss öffentlicher Urkunde vom 29. November 1971 wurde unter entsprechender Aenderung der Statuten die Firma geändert in **Repro Kälin & Liechti AG**. Der Verwaltungsrat besteht nun aus mindestens 1 Mitglied (bisher 1 bis 5). Weitere Aenderungen betreffen publikationspflichtige Tatsachen nicht. Werner Leuch, Präsident des Verwaltungsrates, wohnt nun in Muri bei Bern. Neues Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Hans Blaser, von Langnau i.E., in Bern.

5. Januar 1972. Vieh.

Philipp Schnarwiler-Frischkopf, in Hochdorf, Viehhandlung (SHAB Nr. 186 vom 11.8.1933, S. 1937). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

5. Januar 1972. Vieh.

Hans-Peter Schnarwiler, in Hochdorf. Inhaber dieser Firma ist Hans-Peter Schnarwiler-Koch, von Hochdorf und Ballwil, in Hochdorf. Handel mit Grossvieh und Kälbern. Neu-Aegerten. Postzustellung Ballwil.

5. Januar 1972.

Société de la Viscose Suisse, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 96 vom 27.4.1971, S. 990). Die Prokuren von Heinrich Wächter und Paul Cornaz sind erloschen. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Hans Barmet, von Eschenbach LU und Emmen, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen; Ernst Bohl, von Stein SG, in Ebikon; Paul Bohnet, von Emmen, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen; Carlo Capeder, von Disentis, in Luzern; Peter Egli, von Urtenen BE, in Luzern; Franz Enderes, von Eschikofen TG, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen; Pierre Ernst, von Würenlos AG, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen; Hans Fluri, von Schwanden GL, in Rothenburg; Josef Gneiss, staatenlos, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen; Dr. Fred Huhn, von Egliswil, in Luzern; Eduard Köpfli, von Littau, in Rothenburg; Erwin Lerch, von Wynigen BE, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen; Erhard Meyer, von Menziken, in Luzern; Max Moser, von Aarau, in Widnau SG; Ferdinand Müller, von und in Molters; Ernst Peter, von Sargans SG, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen, und André Zumstein, von Seeburg BE, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen.

5. Januar 1972. Beteiligungen.

Stenca A.G. (Stenca Ltd.), in Luzern, Beteiligungen (SHAB Nr. 265 vom 11.11.1966, S. 3572). Dr. Otto Schuppisser ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Der Verwaltungsrat setzt sich wie folgt zusammen: Präsident Dr. Arthur Wiederkehr, von und in Zürich; Mitglieder Ivar Lundberg, schwedischer Staatsangehöriger, in Stockholm, und Dr. Alfred Wiederkehr, von Zürich, in Genf. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien.

Obwalden - Unterwald-le-baut - Unterwalden alto

31. Dezember 1971. Chem.-techn. Produkte.

Chemo A.G., bisher in Wangen bei Olten (SHAB Nr. 164 vom 17.7.1947, S. 2009). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 28. Dezember 1971 wurde der Sitz der Gesellschaft nach Alpnach verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Zweck: Handel mit und Fabrikation von chemisch-technischen Produkten aller Art, insbesondere von Teer-, Bitumen und Asphaltfabrikaten sowie Beteiligung an Unternehmen, welche dieselben oder ähnliche Zwecke verfolgen. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 19. März 1928, sie wurden revidiert am 1. Juli 1947. Das mit Fr. 35.000 liberrierte Grundkapital beträgt Fr. 52.500 und ist eingeteilt in 35 Namensaktien zu Fr. 1500. Publikationsorgan: SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Einzigter Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Edmund Peier, von und in Rickenbach SO. Einzelunterschrift ist erteilt an Silvia Peier, von Rickenbach SO, in Trimbach. Domizil: Sonnenblick, Alpnachstad, bei Edmund Peier, Pilatusweg.

Glarus - Glaris - Glarona

30. Dezember 1971. Beteiligungen.

Panarco A.G., in Glarus, Beteiligung in irgendeiner Form an in- und ausländischen Unternehmen usw. (SHAB Nr. 33 vom 11.2.1955, S. 335). An der ausserordentlichen Generalversammlung

vom 30. Dezember 1971 wurde das Aktienkapital von bisher Fr. 60 000 auf Fr. 600 000 erhöht, durch Neuausgabe von 540 Inhaberaktien A zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Fr. 600 000, eingeteilt in 590 Inhaberaktien A zu Fr. 1000 und 100 Namenaktien B zu Fr. 100. In den Verwaltungsrat wurde gewählt: Dr. Alfred Heer, von und in Glarus; er zeichnet einzeln. Dr. Rudolf Stüssli, von und in Glarus, bisher einziges Mitglied, ist nun Präsident, er zeichnet nach wie vor einzeln.

5. Januar 1972. Glas, Porzellan usw.

Josef Feldmann, in Glarus, Glas, Porzellan, Steingut, Knochen, Hadern, Papier und Altmittel (SHAB Nr. 179 vom 3.8.1933, S. 1886). Diese Einzelfirma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Zug — Zoug — Zugo

4. Januar 1972.

Bepu Verwaltungs-AG, in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 15. Dezember 1971 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Kauf und Verkauf von Wertschriften und Immobilien, sowie Verwaltung von eigenem und fremdem Vermögen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an: Paul Burkart, von Merenschwand, in Küsnacht, Präsident; Guido Pelli, von Isoe TI, in Cham, und Friedrich Hartmann, deutscher Staatsangehöriger, in Heilbronn. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Domizil: Bleichstrasse 8 (c/o DBZ-Verwaltungs-AG).

4. Januar 1971.

Immobilien AG Kirehübel, in Cham, Kauf, Verkauf und Ueberbauung und Vermietung von Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 182 vom 7.8.1967, S. 2659). Willy Messmer, Präsident und Werner Martin jun. sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. Hans Greter-Maitre ist nun einziger Verwaltungsrat. Er zeichnet nicht mehr kollektiv zu zweien, sondern einzeln.

4. Januar 1972.

Viking Immobilien AG, in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 24. Dezember 1971 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Erwerb und Veräusserung von bebauten und unbebauten Grundstücken sowie von Rechten an solchen, Finanzierung von Grundstücksgeschäften aller Art, Durchführung von Ueberbauungen auf eigene und fremde Rechnung und Beteiligung an andern Unternehmungen, insbesondere an solchen der Immobilien- und Baubranche. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an: Bruno Gutknecht, von Luzern und Winterthur, in Niederhasli, Präsident; Tage Paulsson, schwedischer Staatsangehöriger, in Hältevad, Schweden, und Richard Hager, von Kaltrbun, in Zug. Sie führen Einzelunterschrift. Domizil: Grabenstrasse 36 (c/o Confidia AG).

4. Januar 1972. Gartenbau-Produkte.

DKC Trading Corporation Ltd., in Zug, Kauf und Verkauf von Gartenbau- und damit verwandten Produkten, usw. (SHAB Nr. 287 vom 8.12.1971, S. 2960). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 28. Dezember 1971 wurde das Aktienkapital von Fr. 500 000 auf Fr. 1 000 000 erhöht durch Ausgabe von 500 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Fr. 1 000 000, eingeteilt in 1000 Namenaktien zu Fr. 1000.

4. Januar 1972. Getreide, Landesprodukte.

Helvegrain A.G., in Zug, Handel mit Getreide und Landesprodukten usw. (SHAB Nr. 294 vom 16.12.1970, S. 2861). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 22. Dezember 1971 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die publikationspflichtigen Tatsachen wurden davon nicht betroffen. Michel Chassy ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen.

4. Januar 1972.

CIC Services AG, in Zug, Beratung von Film- und Unterhaltungsunternehmen, Herstellung, Finanzierung und Verleih von Filmen usw. (SHAB Nr. 293 vom 15.12.1970, S. 2851). Neues Domizil: Bahnhofstrasse 23 (c/o Dr. O. Blöchliger).

4. Januar 1972. Beteiligungen.

Breca-Holding GmbH, in Zug, Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen an andern Unternehmen im In- und Ausland usw. (SHAB Nr. 112 vom 17.5.1967, S. 1669). Die «Touffe Holding S. à r.l.», Zürich, tritt von ihrer Stammeinlage von Fr. 1 750 000, einen Anteil von Fr. 750 000 an die neue Gesellschafterin Becal Holding GmbH, Zürich, ab. Demzufolge zerfällt das Stammkapital von Fr. 2 000 000 in folgende drei Stammeinlagen: Fr. 1 000 000, lautend auf «Touffe Holding S. à r.l.», Zürich; Fr. 750 000, lautend auf Becal Holding GmbH, Zürich (neu) und Dr. Hans Glarner, Fr. 250 000 (bisher). Weitere gleichzeitig vorgenommene Statutenänderungen sind nicht publikationspflichtig. Gemäss öffentlichen Urkunden über die ausserordentlichen Generalversammlungen vom 22. und 30. November 1971 wurden die Statuten entsprechend revidiert.

4. Januar 1972. Vermögensverwaltung, Beteiligungen usw.

Usiba GmbH, in Zug, Verwaltung von Vermögen und Beteiligungen an in- und ausländischen Unternehmen usw. (SHAB Nr. 56 vom 9.3.1965, S. 731). Neues Domizil: Baarerstrasse 10 (c/o Dr. Josef Schwermann).

4. Januar 1972.

Hapimag Verwaltungs- und Vertriebsgesellschaft Havag AG, in Baar (SHAB Nr. 129 vom 7.6.1971, S. 1385). Dr. Andreas Bonhage ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde gewählt: Dr. Siegfried Konopatzky, deutscher Staatsangehöriger, in Hamburg. Das bisherige Verwaltungsratsmitglied Dr. Hans Schachl wurde zum Delegierten des Verwaltungsrates gewählt. Er zeichnet nun nicht mehr kollektiv zu zweien, sondern einzeln. Der Verwaltungsratspräsident Dr. Josef Schwermann zeichnet nun nicht mehr einzeln, sondern kollektiv zu zweien. Zum Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde gewählt: Dr. Walter Humi, von Schüpfheim LU, in Weinigen ZH.

4. Januar 1972.

Granite & Quarzite AG, in Zug (SHAB Nr. 73 vom 29.3.1971, S. 753). Roelf Jakob de Weij, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Verwaltungsrat und zugleich als Präsident wurde gewählt: Theodor G. M. de Kok, britischer Staatsangehöriger, in Limsfield Chart (Surrey, England). Er führt Einzelunterschrift.

4. Januar 1972.

Hapimag Hotel- und Appartementshaus Immobilien Anlage AG, in Zug (SHAB Nr. 71 vom 26.3.1971, S. 712). Dr. Andreas Bonhage ist nicht mehr Mitglied des geschäftsführenden Ausschusses; seine Unterschrift ist erloschen. Das bisherige Verwaltungsratsmitglied Dr. Hans Schachl wurde zum Delegierten des Verwaltungsrates ernannt; er führt nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift. Dr. Guido M. Renggli, Vizepräsident des Verwaltungsrates und Dr. Siegfried Konopatzky, VR-Mitglied, sind nicht mehr Mitglieder des geschäftsführenden Ausschusses; sie zeichnen nun nicht mehr einzeln, sondern kollektiv zu zweien. Der Verwaltungsratspräsident Eberhard Fellmer

zeichnet nun nicht mehr kollektiv zu zweien, sondern einzeln. Dr. Walter Real, VR-Mitglied und Dr. Walter Humi, Direktor, führen nun Kollektivunterschrift zu zweien ohne Beschränkung. Dr. Josef Schwermann, bisher Protokollführer, ist nun Sekretär des Verwaltungsrates, weiterhin mit Kollektivunterschrift zu zweien.

4. Januar 1972.

Käserel-Genossenschaft Schwand, in Menzingen (SHAB Nr. 102 vom 4.5.1970, S. 1023). Josef Zürcher-Röllin ist als Präsident zurückgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Er wurde zum Kassier gewählt. Neu in den Vorstand und zugleich als Präsident wurde gewählt: Josef Zürcher, von und in Menzingen. Er zeichnet kollektiv zu zweien mit dem Aktuar.

4. Januar 1972.

Josef Wickart Büro-Organisation AG, in Zug (SHAB Nr. 4 vom 7.1.1970, S. 32). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 13. Dezember 1971 wurde das Aktienkapital von Fr. 100 000 auf Fr. 150 000 erhöht durch Ausgabe von 50 Namenaktien zu Fr. 1000, welche durch Verrechnung mit einer Forderung an die Gesellschaft voll liberriert wurden. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll liberrierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 150 000, eingeteilt in 150 Namenaktien zu Fr. 1000.

4. Januar 1972. Maschinen.

Litemaster AG, in Zug, Handel mit Maschinen aller Art usw. (SHAB Nr. 250 vom 26.10.1971, S. 2603). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 15. Dezember 1971 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die publikationspflichtigen Tatsachen wurden davon nicht betroffen.

4. Januar 1972.

Anlagebank Zug A.G., Zweigniederlassung Baar, in Baar (SHAB Nr. 180 vom 5.8.1971, S. 1939). mit Hauptsitz in Zug. Dr. Emil Steimer, Präsident, ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien wurden gewählt: Dr. Othmar Andermatt, von und in Baar, als Präsident und Isidor Felber, bisher Geschäftsführer.

4. Januar 1972. Beratungen.

Kurt Salmon Associates AG, in Zug, mit dem Zweck, Betrieben, insbesondere solchen der Bekleidungsindustrie und damit zusammenhängender Industrien Beratungsdienste zu leisten usw. (SHAB Nr. 251 vom 27.10.1970, S. 2428). Neues Domizil: Baarerstrasse 2 (eigene Büros).

4. Januar 1972. Marktforschung, sanit. Produkte usw.

Hall Surgical SA, in Zug, in erster Linie Marktforschung, Handel und Vertrieb sowie den damit verbundenen Kundendienst und -service auf dem Gebiete sanitärischer, medizinischer, chirurgischer und zahnärztlicher Produkte usw. (SHAB Nr. 27 vom 3.2.1971, S. 270). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 6. Dezember 1971 wurden die bisherigen 50 Namenaktien zu Fr. 1000 in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000 umgewandelt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert.

4. Januar 1972. Drucksachen.

Interton A.G., in Zug, Verlegerin, Druckerin und Vertriebsstelle von Drucksachen aller Art, namentlich auf dem Gebiete der Musik (SHAB Nr. 80 vom 8.4.1970, S. 767). George Charles Alexander und Dr. Max Homberger sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu in den Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien wurden gewählt: Michel Lendvai, deutscher Staatsangehöriger, in Horgen, und Walter Frey, von und in Zürich.

4. Januar 1972. Perücken.

Wig Trading AG, bisher in Basel (SHAB Nr. 90 vom 20.4.1971, S. 923). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 21. Dezember 1971 wurden die Statuten teilweise revidiert. Der Sitz der Gesellschaft wurde nach Zug verlegt. Zweck: Handel mit Perücken und ähnlichen Artikeln sowie Erwerb von und Beteiligung an solchen Unternehmen. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 29. März 1971. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000, Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelzeichnungsberechtigung ist Dr. Emanuel Grüninger, von Basel, in Riehen. Domizil: Baarerstrasse 2 (eigene Büros).

4. Januar 1972. Transporte.

Trinkler & Co., in Neuheim, Transporte, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 233 vom 5.10.1962, S. 2843). Marie Trinkler geb. Müller und Josef Trinkler sind am 31. August 1971 aus der Gesellschaft ausgestiegen.

4. Januar 1972. Maschinen, Anlagen usw.

A.R. Weber AG, in Zug, Handel mit Maschinen und Anlagen, insbesondere auf dem Gebiete der Kunststoffe und der Chemie im allgemeinen usw. (SHAB Nr. 103 vom 5.5.1971, S. 1076). Neu in den Verwaltungsrat mit Einzelzeichnungsberechtigung wurde gewählt: Margaritha Weber geb. Flückiger, von Eschenz TG, in Zug. Alwin Rolf Weber, nun in Zug, bisher einziger Verwaltungsrat, wurde zum Präsidenten ernannt. Er zeichnet weiterhin einzeln. Zum Vizedirektor mit Einzelunterschrift wurde ernannt: Kurt Wild, nun in Zug. Seine Prokura ist somit erloschen.

4. Januar 1972. Beteiligungen.

Maurer AG Zug, in Zug, Erwerb von dauernden Beteiligungen an Unternehmen, die sich mit der Herstellung oder dem Vertrieb von Maschinen und Werkzeugen befassen, usw. (SHAB Nr. 148 vom 29.6.1970, S. 1488). Neu in den Verwaltungsrat wurden gewählt: Ernst Künzi, von Aedoblen BE, in Muttenz BL, mit Einzelunterschrift, und Ludwig Maurer; er zeichnet weiterhin einzeln. Der bisher einzige Verwaltungsrat, Dr. Egon Biber, wurde zum Präsidenten ernannt. Er führt weiterhin Einzelunterschrift.

4. Januar 1972. Bauten usw.

Alfred Müller AG, Zweigniederlassung Baar, in Baar. Unter dieser Firma hat die Aktiengesellschaft «Alfred Müller AG», mit Sitz in Zug, welche die Erstellung von Bauten aller Art als Generalunternehmerin, An- und Verkauf sowie Vermietung und Verwaltung von Liegenschaften, Erschliessung von Bauland und Finanzierung von Bauten bezweckt und am 29. Mai 1969 in das Handelsregister des Kantons Zug eingetragen wurde (letzte Publikation siehe SHAB Nr. 301 vom 24.12.1971, S. 3097), durch Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 18. November 1971 in Baar eine Zweigniederlassung errichtet. Die Zweigniederlassung wird mit Einzelunterschrift vertreten durch: Alfred Müller-Stocker, von Unterägeri, in Baar, Verwaltungsratspräsident. Domizil: alte-Kappelerstrasse (c/o Alfred Müller-Stocker).

4. Januar 1972. Waren aller Art.

Ikotex AG, in Zug, Handel mit Waren aller Art, insbesondere auf dem Chemiesektor usw. (SHAB Nr. 293 vom 15.12.1970, S. 2851). Neu in den Verwaltungsrat mit Einzelzeichnungsberechtigung wurden gewählt: Dr. Johannes Sokal, österreichischer Staatsangehöriger, in Wien, als Präsident und Greta Fischer, von Grosswangen LU, in Baar, Max Peterhans wohnt nun in Cham.

Freiburg — Fribourg — Friburgo

Bureau de Fribourg

4. Januar 1972.

Chassel-Télévision-Electronique S.A., à Fribourg. Suivant acte authentique et statuts du 29 décembre 1971, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but d'exploiter une entreprise d'installations d'antennes collectives, de vente et de

représentation d'appareils de radio et de télévision, d'appareils électroniques et de sonorisation. La société pourra créer un bureau d'ingénieur-conseil. Elle peut prendre des participations dans toutes autres entreprises. Le capital social est de fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de fr. 500 chacune, au porteur. La société acquiert de Marcel Chasset, à Fribourg, l'ensemble des biens figurant au bilan arrêté au 1^{er} janvier 1971, avec tous les droits et obligations, y compris toutes les relations commerciales et affaires en cours. Ce bilan accuse un actif de fr. 107 014 et un passif de fr. 29 273, soit un solde actif de fr. 77 741, en paiement duquel il est délivré aux fondateurs 100 actions de fr. 500 chacune, pour un total de fr. 50 000, entièrement libéré, le solde de fr. 27 741 étant porté en compte au crédit de l'apporteur. L'organe de publicité est la FOSC. Les communications et convocations sont adressées aux actionnaires par lettre recommandée. La société est administrée par un conseil d'administration composé d'un ou de plusieurs membres. Marcel Chasset, de Corsier VD, à Fribourg, est administrateur unique avec signature individuelle. Locaux: 21, Bd de Pérolles, dans ses propres locaux.

Bureau Tafers (Bezirk Sense)

3. Januar 1972. Druckerei.

Bouquet und Baumgartner AG, in Flamatt, Gemeinde Wünnewil, Betrieb einer Druckerei mit Kartonnage und Verlag. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 111 vom 14.5.1971, S. 1171). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 29. Dezember 1971 hat die Gesellschaft ihre Statuten revidiert. Die publikationspflichtigen Tatsachen werden davon nicht betroffen.

3. Januar 1972.

Skliff Chleuwena-Grosser Schweinsberg AG, in Plasselb. Gemäss öffentlich beurkundetem Gründungsakt und Statuten vom 24. Dezember 1971 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Bau und den Betrieb eines oder mehrerer Skilifte in der Gegend Chleuwena-Grosser Schweisberg, Gemeinde Plasselb. Sie kann sich bei anderen Unternehmungen beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000 und teilt sich in 50 Namenaktien zu je Fr. 1000. Es ist mit Fr. 20 000 in bar liberriert worden. Die Einberufung der Generalversammlung erfolgt durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Der Verwaltungsrat der Gesellschaft besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Felix Aebischer, Präsident; Hans und Franz Aebischer, Mitglieder, alle drei von Alterswil und Heitenried, in Tann, Alterswil, Post Brünisried. Die Mitglieder des Verwaltungsrates sind einzeln zeichnungsberechtigt. Geschäftslokal: c/o F. Aebischer, Bürby.

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Dorneck

4. Januar 1972.

Baugeschäft, Josef Schäfer, in Hochwald. Die Firma erteilt Einzelprokura an Albert Hufschmid, von Hauenstein, in Hochwald. Baugeschäft. Lohweg 207.

Bureau Grenchen-Beitlach

4. Januar 1972. Uhrenschalen.

Schmitz frères & Cie. S.A., in Grenchen, Uhrenschalenfabrik (SHAB Nr. 55 vom 8.3.1971, S. 540). Die Unterschrift des verstorbenen Präsidenten des Verwaltungsrates, Adrian Schmitz, wird gelöscht. Präsident des Verwaltungsrates ist nun Max Schmitz, bisher Vizepräsident. Er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien.

4. Januar 1972. Golduhrenschalen.

Serva A.G., in Grenchen, Herstellung von Golduhrengehäusen sowie Handel mit diesen Erzeugnissen (SHAB Nr. 108 vom 11.5.1967, S. 1603). Die Unterschrift des verstorbenen Präsidenten des Verwaltungsrates, Adrian Schmitz, wird gelöscht. Präsident des Verwaltungsrates ist nun Dr. Walter Brügger, bisher Vizepräsident, und Vizepräsident ist Erich Schmitz, bisher Mitglied des Verwaltungsrates. Sie führen weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien.

Bureau Olten-Gösgen

4. Januar 1972.

J. Merz, Hoch- & Tiefbau, in Olten (SHAB Nr. 101 vom 1.5.1956, S. 1127). Die Firma wird infolge Gründung einer Gesellschaft gelöscht. Aktiven und Passiven (die Grundstücke ausgenommen) gehen über an die Kollektivgesellschaft «Merz & Co. Baugeschäft», in Olten.

4. Januar 1972.

Merz & Co. Baugeschäft, in Olten, Jakob Merz, von Herisau, in Olten, und Kurt Merz, von Herisau, in Dulliken, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1972 begonnen und auf dieses Datum Aktiven und Passiven (die Grundstücke ausgenommen) der erloschenen Einzelfirma «J. Merz, Hoch- & Tiefbau», in Olten, übernommen hat. Betrieb eines Baugeschäftes für Hoch- und Tiefbau. Suderweg 6.

5. Januar 1972. Industriell hergestellte Wohnhäuser.

Hatria AG, in Schönenwerd, industriell hergestellte Wohnhäuser (SHAB Nr. 203 vom 1.9.1969, S. 2004). Präsident Dr. Arthur Döbeli ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Jean-Jacques Wüthrich, Delegierter des Verwaltungsrates, ist nun auch Präsident desselben; Ronald Flaig wurde in den Verwaltungsrat gewählt, beide führen weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen.

Bureau Stadt Solothurn

10. Dezember 1971. Schlösser usw.

V. Glutz-Blotzheim Nachfolger A.G., in Solothurn, Fabrikation von Schlössern und anderen Beschlägen usw. (SHAB Nr. 40 vom 18.2.1971, S. 389). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Beschlüsse der a.o. Generalversammlung vom 9. Dezember 1971 wurde das Aktienkapital von Fr. 500 000 auf Fr. 1 000 000 erhöht durch Ausgabe von 1000 Namen-Aktien zu Fr. 500. Die Liberrierung des Erhöhungsbetrages von Fr. 500 000 erfolgte durch die Entnahme aus den ausserordentlichen Reserven der Gesellschaft. Die bisherige 500 Namen-Aktien zu Fr. 1000 sind in 1000 Namen-Aktien zu Fr. 500 umgewandelt worden. Das Aktienkapital beträgt nun Fr. 1 000 000 und ist eingeteilt in 2000 voll einbezahlte Namen-Aktien zu Fr. 500. Die Statuten wurden entsprechend revidiert.

5. Januar 1972. Restaurant.

Walter Schüpbaeh, in Solothurn, Wirtschaftsbetrieb; Restaurant «Rebstock» (SHAB Nr. 99 vom 29.4.1960, S. 1311). Neue Geschäftsnatur: Wirtschaftsbetrieb; Restaurant zum «Kardinal». Neues Geschäftslokal: Pringsgasse 4.

Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

21. Dezember 1971.

Werbestudio 3, Berchten, Frei & Kym, in Basel. Karl gen. Charles Berchten-Jakob, von und in Basel, Günther Frei-Müller, von Basel, in Rheinfelden und Bruno Kym-Schropp, von und in Möhlin, sind unter obiger Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 17. Januar 1972 beginnt. Betrieb eines Werbestudios und grafischen Ateliers. Klingental 15.

30. Dezember 1971.

SA Immobilière Vernae in Liq., in Basel (SHAB Nr. 220 vom 20.9.1947, S. 2739). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Hans Grether, infolge Todes. Unterschrift als Liquidator erloschen. Liquidatorin mit Einzelunterschrift neu: Margrit Grether-Kernen, von und in Basel.

30. Dezember 1971.
SA Immobilien Herux in Liq., in Basel (SHAB Nr. 220 vom 20. 9. 1947, S. 2739). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Hans Grether, infolge Todes. Unterschrift als Liquidator erloschen. Liquidatorin mit Einzelunterschrift neu: Margrit Grether-Kernen, von und in Basel.

30. Dezember 1971.
SA Immobilien Rebea in Liq., in Basel (SHAB Nr. 220 vom 20. 9. 1947, S. 2739). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Hans Grether, infolge Todes. Unterschrift als Liquidator erloschen. Liquidatorin mit Einzelunterschrift neu: Margrit Grether-Kernen, von und in Basel.

30. Dezember 1971.
SA Immobilien Selony in Liq., in Basel (SHAB Nr. 220 vom 20. 9. 1947, S. 2739). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Hans Grether, infolge Todes. Unterschrift als Liquidator erloschen. Liquidatorin mit Einzelunterschrift neu: Margrit Grether-Kernen, von und in Basel.

30. Dezember 1971.
SA Immobilien Axel in Liq., in Basel (SHAB Nr. 220 vom 20. 9. 1947, S. 2739). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Hans Grether, infolge Todes. Unterschrift als Liquidator erloschen. Liquidatorin mit Einzelunterschrift neu: Margrit Grether-Kernen, von und in Basel.

30. Dezember 1971.
Imbols Holzimport AG, in Basel (SHAB Nr. 32 vom 8. 2. 1968, S. 275). Einzelprokura neu: Annetta Zellweger-Roth, von und in Basel, und Peter Morandini, von Riehen, in Basel.

30. Dezember 1971.
Erwin Amrein, Generalagentur, in Basel, Generalagentur der «Zürcher-Versicherungs-Gesellschaft» (SHAB Nr. 168 vom 22. 7. 1970, S. 1674). Die Prokuristen Paul Hauser, Josef Richard, Peter Wirtz, führen nun Einzelprokura. Prokura zu zweien neu: Max Meier, von und in Büren SO.

30. Dezember 1971. Modeschmuck.
«Atelier Maithé» Meury, in Basel, Modeschmuck (SHAB Nr. 270 vom 18. 11. 1970, S. 2629). Die Einzelfirma ist infolge Übergangs der Aktiven und Passiven an die Einzelfirma «Atelier Maithé Meury», in Basel, erloschen.

30. Dezember 1971. Kunstschmuck.
«Atelier Maithé» Meury, in Basel. Inhaber dieser Einzelfirma ist Charles André Georges Meury, von Reinach BL, in Basel. Die Firma hat Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Atelier Maithé Meury», in Basel, übernommen. Herstellung von und Handel mit Kunstschmuck. Innere Margarethenstrasse 18.

30. Dezember 1971. Lebensmittel usw.
Mela AG, in Basel, Lebensmittel usw. (SHAB Nr. 292 vom 14. 12. 1971, S. 3006). Paul Keller, Präsident des Verwaltungsrates, wohnt nun in Muttenz.

30. Dezember 1971. Rohstoffe usw.
Cheminter AG, in Basel, Rohstoffe usw. (SHAB Nr. 231 vom 4. 10. 1971, S. 2413). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Dr. Robert Carnes, infolge Todes. Unterschrift erloschen.

30. Dezember 1971.
Handwerkerbank Basel, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 201 vom 30. 8. 1971, S. 2135). Werner Ruesch, bisher Vizedirektor, zeichnet nun als stellvertretender Direktor zu zweien. Prokura zu zweien neu: Willy Thommen, von Basel, in Arlesheim.

30. Dezember 1971. Waren aller Art usw.
Schewe, Hinrichsen & Co., in Basel, Carl Schewe, Hans Hinrichsen, Egon Schewe und Barbara Schewe, alle deutsche Staatsangehörige, in Hamburg (D), sind unter obiger Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. Januar 1972 beginnen wird. Einzelunterschrift wurde erteilt an Louis A. Treu, von und in Basel. Handel mit Import und Export von Waren aller Art; Übernahme von Vertretungen und verwandten Geschäften sowie Beteiligung an solchen. Domizil: Hammerstrasse 123.

30. Dezember 1971.
Chemische Fabrik Schweizerhall (Fabrique de Produits chimiques Schweizerhall) (Fabbrica di prodotti chimici Schweizerhall) (Chemical Works Schweizerhall), in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 10 vom 14. 1. 1971, S. 99). Prokura Peter Plüss erloschen. René Erhart, bisher Prokurist, nun in Aesch BL, zeichnet nun als Vizedirektor zu zweien. Prokura erloschen. Prokura zu zweien neu: Albert Manser, von Basel und Appenzel, in Witterwil, und Hanspeter Saladin, von Basel, in Dornach. Es wohnen nun: Peter Abt, Vizedirektor, in Oberwil BL; Henri Bachmann, Prokurist, in Delémont; Marcel Diesch, Prokurist, in Muttenz; Marcel Flückiger, Prokurist, in Allschwil; Kurt Leize, Prokurist, in Allschwil, und Walter Walliser, Prokurist, in Basel.

30. Dezember 1971. Pharmazeutische Spezialitäten usw.
Doetsch, Grether & Cie. AG, in Basel, pharmazeutische Spezialitäten usw. (SHAB Nr. 133 vom 11. 6. 1971, S. 1433). Prokura zu zweien neu: Frédy Zulliger, von Madiwil, in Binningen.

30. Dezember 1971. Korkprodukte usw.
Corex Basel AG, in Basel, Korkprodukte usw. (SHAB Nr. 166 vom 27. 10. 1971, S. 1796). Prokura zu zweien neu: Hans Staub, von Basel und Ochlenberg, in Bettingen.

30. Dezember 1971. Elastische Gewebe usw.
Elastic AG, in Basel, elastische Gewebe usw. (SHAB Nr. 8 vom 12. 1. 1971, S. 74). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Frédy Jucker, Präsident; Claus Cosman, 1. Vizepräsident, und Dieter Cosman; Unterschriften erloschen. Präsident des Verwaltungsrates mit Unterschrift zu zweien neu: Hans Dedi, deutscher Staatsangehöriger, in Fürth (D). Georg Spengler, bisher 2. Vizepräsident, zeichnet nun als Vizepräsident des Verwaltungsrates zu zweien. Dr. Leo Fromer, Mitglied des Verwaltungsrates, zeichnet nun als Leo Fromer. Raymond Dutoit, bisher Prokurist, zeichnet nun als Vizedirektor zu zweien. Prokura erloschen.

30. Dezember 1971. Koordination von Tochtergesellschaften usw.

Interferrum GmbH, in Basel, Koordination von Tochtergesellschaften usw. (SHAB Nr. 13 vom 18. 1. 1971, S. 126). Statutenänderung: 29. Dezember 1971. Willy Korf und Brigitte Korf-Kaiser sind nicht mehr Gesellschafter. Gesellschaftscharakter nun: «Asela AG», in Basel, mit einer Stammeinlage von Fr. 1.100.000 und «Exterferrum GmbH», in Basel, mit einer Stammeinlage von Fr. 900.000. Neues Domizil: Elisabethenstrasse 15 (bei Dr. Peter Lotz).

30. Dezember 1971.
ERC Electronic Research Corporation, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 103 vom 5. 5. 1970, S. 1036). Neues Domizil: Muespacherstrasse 41 (bei Alfred Schwab).

30. Dezember 1971.
Alphons Bächtold, Bureaumachines, in Basel (SHAB Nr. 23 vom 29. 1. 1971, S. 231). Die Einzelfirma ist infolge Übergangs der Aktiven und Passiven an die Kommanditgesellschaft «A. Bächtold & Co.», in Basel, erloschen.

30. Dezember 1971. Bureaumachines.
A. Bächtold & Co., in Basel, Alphons Bächtold-Stalder, von Schleithelm, in Allschwil, als unbeschränkt haftender Gesellschafter; Elisabeth Bächtold-Stalder, von Schleithelm, in Allschwil, als Kommanditistin, mit einer Kommanditissumme von Fr. 5.000 und zugleich Einzelprokuristin, sowie Kurt Hafner, von und in Basel, als Kommanditär, und Rudolf Bächtold, von Schleithelm, in Allschwil, als Kommanditär mit je einer Kommanditissumme von Fr. 2.500, sind unter obiger Firma eine Kommanditgesellschaft eingegangen, die am 1. Januar 1972 beginnt. Zustimmung gem. Art. 177 ZGB ist erteilt.

Die Gesellschaft übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Alphons Bächtold, Bureaumachines», in Basel. Verkauf, Reparaturen und Service von Bureaumachines. Spalenvorstadt Nr. 32.

30. Dezember 1971. Landwirtschaftliche Güter usw.
Adolf Forster AG, in Basel, landwirtschaftliche Güter usw. (SHAB Nr. 288 vom 9. 12. 1971, S. 2969). Statutenänderung: 22. Dezember 1971. Publierte Tatsachen wurden nicht berührt.

30. Dezember 1971.
Farka-Finanzierungs- und Handelsgesellschaft, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 225 vom 25. 9. 1968, S. 2071). Die Gesellschaft hat sich durch Beschluss der Generalversammlung vom 28. Oktober 1971 aufgelöst. Es ist festgestellt worden, dass die Liquidation beendet ist. Die Löschung kann noch nicht erfolgen, da die Zustimmung der Eidg. Steuerverwaltung und der Wehrteuerverwaltung Basel-Stadt fehlen.

30. Dezember 1971. Ausmauerungen usw.
Paul Welker AG, in Basel, Ausmauerungen usw. (SHAB Nr. 126 vom 3. 6. 1971, S. 1349). Dr. Ivar Welker, Verwaltungsratsmitglied, und Albert Retsch, bisher Prokurist, zeichnen nun als Direktoren zu zweien; Dr. Ivar Welker weiterhin auch als Verwaltungsratsmitglied. Prokura Albert Retsch erloschen. Silvia Welker, Prokuristin, zeichnet nun zu zweien. Prokura zu zweien neu: Ernst Wilhelm, von und in Basel; Marc P. Studer, von Oberbuchsitzen, in Basel, und Karl Sax, von Bättikon, in Zeiningen.

30. Dezember 1971. Gewerbliche Schutzrechte usw.
Calottan AG, in Basel, gewerbliche Schutzrechte usw. (SHAB Nr. 135 vom 13. 6. 1969, S. 1362). Statutenänderung: 20. Dezember 1971. Zweck nun: Erwerb, Entwicklung, Verwaltung, Ueberwachung und Verwertung von gewerblichen Schutzrechten, technischen Verfahren, Bauarbeiten und Grundstücken, sowie Finanzierungen und Beteiligungen. Die Firma wird auch in französischer und englischer Fassung geführt: **Calottan SA (Calottan Corp.)**.

30. Dezember 1971. Beteiligungen usw.
Pan-Asbestos Holding AG, in Basel, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 257 vom 2. 11. 1967, S. 3632). Die Gesellschaft hat den Sitz nach Zürich verlegt. **SHAB Nr. 288 vom 9. 12. 1971, S. 2967**. Die Firma wird daher von Amtes wegen gelöscht.

30. Dezember 1971. Chemisch-technische Produkte.
Hermann Dennig, in Basel, chemisch-technische Produkte (SHAB Nr. 148 vom 27. 6. 1956, S. 1652). Die Einzelfirma ist infolge Aufgabe des Geschäfts erloschen.

30. Dezember 1971. Waren aller Art usw.
G. A. Flaigg AG, in Basel, Agencuren für Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 189 vom 16. 8. 1971, S. 2026). Prokura zu zweien neu: Jean-Pierre Gamboni, von Rossa und Basel; Heinz Itin, von Basel, in Birsfelden, und Hans-Rudolf Meyer, von und in Basel.

30. Dezember 1971. Rohstoffe aller Art.
Antoco GmbH, in Basel, Rohstoffe aller Art (SHAB Nr. 253 vom 29. 10. 1970, S. 2452). Neues Domizil: In den Zieglhöfen 151.

30. Dezember 1971. Optische Waren usw.
Polyoptic AG, in Basel, optische Waren usw. (SHAB Nr. 300 vom 23. 12. 1971, S. 3082). Präsident des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift neu: Dr. Hans Münch, von Schwarzhäusern, in Basel. Hans Rütschi, Mitglied des Verwaltungsrates und Direktor, wohnt nun in Arlesheim.

30. Dezember 1971. Rohöl usw.
Petroleum Services AG, in Basel, Rohöl usw. (SHAB Nr. 282 vom 2. 12. 1971, S. 2913). Neues Domizil: Aeschenvorstadt 4 (bei Dr. H. P. Schmid).

30. Dezember 1971.
Fritz Müller-Hartmann, in Riehen (SHAB Nr. 233 vom 7. 10. 1959, S. 2761). Die Einzelfirma hat den Sitz nach Muttenz verlegt (SHAB Nr. 304 vom 29. 12. 1971, S. 3132) und wird daher von Amtes wegen gelöscht.

30. Dezember 1971. Waren aller Art usw.
Fahrrat AG, in Basel, Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 27 vom 2. 12. 1967, S. 412). Statutenänderung: 30. Dezember 1971. Zweck nun: Import und Export von Waren aller Art. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben, verwalten und verwerten.

30. Dezember 1971. Erzeugnisse der Feinmechanik usw.
Barex GmbH, in Basel, Erzeugnisse der Feinmechanik usw. (SHAB Nr. 110 vom 13. 5. 1965, S. 1511). Statutenänderung: 31. Dezember 1971. Vom Stammanteil der Irene Dennert-Friedrich von Fr. 19.000 sind 10.000 auf den neuen Gesellschafter Heinz Paul Lindenmann-Schürpf, von und in Basel, welcher zugleich zum Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ernannt wurde, übergegangen. Der Stammanteil von Irene Dennert-Friedrich beträgt nun Fr. 9.000. Ernst Lindenmann-Schürpf hat seinen Stammanteil von Fr. 10.000 auf den Gesellschafter Heinz Paul Lindenmann-Schmidt übertragen, dessen Stammanteil nun Fr. 11.000 beträgt. Die Unterschrift von Ernst Lindenmann-Schürpf, Geschäftsführer, ist erloschen.

30. Dezember 1971.
Pax, Schweizerische Lebensversicherungs-Gesellschaft, in Basel, Genossenschaft (SHAB Nr. 251 vom 27. 10. 1970, S. 2429). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Casimir Lack, Unterschrift erloschen. Unterschrift Alfred Wenk, Vizedirektor, erloschen. Max Schaub, bisher Prokurist, zeichnet nun als Subdirektor zu zweien. Prokura erloschen. Subdirektor mit Unterschrift zu zweien neu: Albert Polden, von und in Basel. Prokura zu zweien neu: Walter Fritz, von Reigoldswil und Muttenz, in Basel; Marcel Baudet, von Bottens, in Aesch BL, und Fritz Weyermann, von Wittenbach SG, in Wintersingen.

30. Dezember 1971.
Intertel Television AG, bisher in Zürich (SHAB Nr. 217 vom 17. 9. 1970, S. 2108). Statutenänderung: 24. November 1971. Sitz nun: Basel. St. Alban-Vorstadt 14 (bei Dr. E. Grüninger). Ursprüngliche Statuten: 20. Januar 1969. Letzte Änderung: 25. August 1970. Zweck: Betätigung auf dem Gebiet des Fernsehens auf internationaler Grundlage im In- und Ausland, insbesondere Ausarbeitung, Herstellung und Lieferung von Programmen, Vermietung und Lieferung von einschlägigen Produktionsmöglichkeiten und hiermit verbunden film- und fernsehtechnische Leistungen, einschliesslich Beratung. Grundkapital: Fr. 50.000, voll liberriert, 500 Namenaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehr Mitglieder. Ihm gehört an: Dr. Emanuel Grüninger, von Basel, in Riehen, mit Einzelunterschrift. Direktor mit Einzelunterschrift: Gerhard Freund, österreichischer Staatsangehöriger, in München (D). Einzelprokura neu: Otto Robert Fischer, deutscher Staatsangehöriger, in München (D).

30. Dezember 1971.
MAT Transport AG, in Basel (SHAB Nr. 305 vom 31. 12. 1970, S. 2974). Statutenänderung: 27. Dezember 1971. Firma nun: **MAT Imo-Mobilien AG**. Zweck nun: Erwerb, Verwaltung und Vermietung von Immobilien und Mobilien. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmen aller Art im In- und Ausland beteiligen. Teilweise Aktiven von Fr. 11.098.427,89 und teilweise Passiven von Fr. 8.598.427,89 sind gemäss Vertrag vom 27. Dezember 1971 an die neue «MAT Transport AG», in Basel, übergegangen. Die Unterschriften der Vizedirektoren Werner Hablützel, René Jenni, Karl Rebmann und Fritz Walliser sowie die Prokuren von Hanspeter Berini, Alexander Büttler, Plinio Costeglioli, Jean René Schuster und René Zerr sind erloschen. Marianne Büttler-Moser, Verwaltungsrat, ist auch Bürgerin von Hünenberg, Paul Gindre, Vizedirektor, ist Bürger von Genf.

30. Dezember 1971.
MAT Transport AG (MAT Transport SA) (MAT Transport Ltd), in Basel, Peter-Merian-Strasse 50, neue Aktiengesellschaft. Datum der Statuten: 27. Dezember 1971. Zweck: Durchführung von Waren-

transporten aller Art und aller damit zusammenhängenden Geschäfte. Grundkapital: Fr. 1.500.000, voll liberriert, 1500 Namenaktien zu Fr. 1000. Sacheinlage und Übernahme: teilweise Aktiven von Fr. 11.098.427,89 und teilweise Passiven von Fr. 8.598.427,89 der bisherigen «MAT Transport AG», in Basel, künftig «MAT Imo-Mobilien AG» firmierend, gemäss Vertrag vom 27. Dezember 1971 und Bilanz per 1. Januar 1971. Für den Aktivenüberschuss von Fr. 2.500.000 erhalten die Gründer sämtliche Aktien der Gesellschaft, ein Gründer überdies eine Gutschrift von Fr. 1.000.000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehr Mitglieder. Ihm gehören an: Wilhelm Moser, von Zollikofen, in Allschwil, Präsident mit Einzelunterschrift; Christoph Moser, von Zollikofen, in Therwil, Delegierter und zugleich Direktor, und Marianne Büttler-Moser, von Basel und Hünenberg, in Allschwil, mit Unterschrift zu zweien, sowie Arnold Künzler, britischer Staatsangehöriger, in Rustington (Essex, GB), ohne Unterschrift. Vizedirektoren mit Unterschrift zu zweien: Paul Gindre, von Genf, in Basel; Werner Hablützel, von Basel, in Oberwil BL; René Jenni, von Niederhünigen, in Basel, und Karl Rebmann, von Schneisingen AG und Niederweningen, in Riehen. Prokura zu zweien: Hanspeter Berini, von Valcolla, in Binningen; Alexander Büttler, von Basel und Hünenberg, in Allschwil; Jean-René Schuster, von und in Basel; René Zerr, von Allschwil, in Binningen, und Hans Ritt, von Zürich und Winterthur, in Therwil.

30. Dezember 1971. Chemische Produkte.
CIBA-GEIGY AG, in Basel, chemische Produkte usw. (SHAB Nr. 283 vom 3. 12. 1971, S. 2923). Der Verwaltungsrat der «CIBA-GEIGY AG» hat der Fusion mit der «Tierfarm AG», in Sisseln, zugestimmt. Die Fusion wird auf Grund des Vertrages und der Bilanz vom 31. Dezember 1971 nach Massgabe von Art. 748 OR durchgeführt. Danach übernimmt die «CIBA-GEIGY AG» von der «Tierfarm AG» Aktiven von Fr. 25.568.531,24 und Passiven von Fr. 18.568.531,24 ohne Gegenleistung.

3. Januar 1972.
Jac de Wilde & Co., Industriebedarf, in Basel (SHAB Nr. 285 vom 5. 12. 1969, S. 2803). Die Kollektivgesellschaft hat den Sitz nach Bottmingen verlegt (SHAB Nr. 306 vom 31. 12. 1971, S. 3156). Die Firma wird daher in Basel von Amtes wegen gelöscht.

3. Januar 1972. Vertretungen aller Art usw.
A. H. G. Yarham & Co., in Basel, Vertretungen aller Art usw. (SHAB Nr. 264 vom 11. 11. 1970, S. 2570). Die Kollektivgesellschaft hat den Sitz nach Füllinsdorf verlegt (SHAB Nr. 306 vom 31. 12. 1971, S. 3156). Die Firma wird daher in Basel von Amtes wegen gelöscht.

3. Januar 1972.
Excelsior Holding AG, in Basel (SHAB Nr. 285 vom 6. 12. 1971, S. 2938). Verwaltungsratsmitglied mit Einzelunterschrift neu: Martin E. Glaettli, von Basel und Bonstetten, in Riehen.

3. Januar 1972. Speditionen usw.
Im Obersteg & Co. AG, in Basel, Speditionsgeschäft usw. (SHAB Nr. 247 vom 22. 10. 1970, S. 2391). Prokura Beat Brodbeck erloschen. Prokura zu zweien für den Hauptsitz neu: Walter A. Butz, von Basel, in Arlesheim. Ferdinand Bartosch und Gustav Wyss, bisher Vizedirektoren, zeichnen nun als stellvertretende Direktoren weiterhin zu zweien für den Hauptsitz.

3. Januar 1972. Baugeschäft mit Architekturbüro usw.
Schädler & Co., in Basel, Baugeschäft mit Architekturbüro usw., Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 159 vom 12. 7. 1971, S. 1722). In die Kommanditgesellschaft tritt als unbeschränkt haftender Gesellschafter ein: Philipp Schädler-Cron, von und in Basel.

3. Januar 1972.
Reinigungs Basel AG, in Basel, Horbegrustasse 47 (bei Weder-Fischer), neue Aktiengesellschaft. Datum der Statuten: 20. Dezember 1971. Zweck: Ausführung von Reinigungsarbeiten auf eigene und auf fremde Rechnung, Kauf- und Verkauf von Waren der Reinigungsbranche sowie Durchführung aller damit zusammenhängender Geschäfte. Die Gesellschaft kann sich auch an ähnlichen Unternehmen beteiligen. Grundkapital: Fr. 60.000, voll liberriert, 12 Inhaberaktien zu Fr. 5000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört an: Alice Weder-Fischer, von Basel und Widnau, in Basel, mit Einzelunterschrift.

3. Januar 1972.
Roth Handels GmbH, in Basel (SHAB Nr. 272 vom 20. 11. 1963, S. 3297). Statutenänderung: 16. Dezember 1971. Ludwig Roth, der Geschäftsführer bleibt, ist nicht mehr Gesellschafter. Seine Stammeinlage von Fr. 10.000 ist an den Gesellschafter Dr. Ludwig Roth übergegangen, dessen Stammeinlage nun Fr. 20.000 beträgt. Das Stammkapital besteht nun aus einer einzigen Stammeinlage.

Basel-Landschaft – Bâle-Campagne – Basilea-Campagna

5. Januar 1972. Glasapparatebau.
Fritz Bauen, in Münchenstein, Glasapparatebau (SHAB Nr. 67 vom 21. 3. 1966, S. 927). Neues Geschäftsdomicil: Grabenackerstrasse 13.

5. Januar 1972. Gasthaus.
Alfred Roos-Egloff, in Bubendorf. Inhaber dieser Einzelfirma ist Alfred Roos-Egloff, von Romos LU, in Bubendorf. Betrieb des Gasthauses zum Kreuz. Hintergasse 31.

5. Januar 1972. Wohnungsbau.
Rolando Ciani, in Frenkendorf. Inhaber dieser Einzelfirma ist Rolando Ciani-Räber, von Konolfingen BE, in Frenkendorf. Elektro-Montageunternehmung für Industrie- und Wohnungsbau. Fasnenstrasse 43.

5. Januar 1972.
Hermann Glatt, in Liestal, Liefern und Verlegen von keramischen Boden- und Wandplatten (SHAB Nr. 126 vom 2. 6. 1955, S. 1436). Diese Einzelfirma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

5. Januar 1972. Autogarage.
G. Bürgin, in Bockten, Autogarage und Reparaturwerkstätte, Handel mit Motorfahrzeugen (SHAB Nr. 285 vom 5. 12. 1967, S. 3998). Diese Einzelfirma ist infolge Ueborgabe des Geschäftes erloschen.

5. Januar 1972.
Ergolz-Garage Markus Bürgin, in Bockten. Inhaber dieser Einzelfirma ist Markus Bürgin-Otter, von Buus BL, in Bockten. Autogarage und Handel mit Motorfahrzeugen. Hauptstrasse 22.

5. Januar 1972. Apparatebau.
Albert Bolliger, in Arboldswil. Inhaber dieser Einzelfirma ist Albert Bolliger-Staub, von Schmidrud AG, in Arboldswil. Apparatebau und Installationen. Ziefnerstrasse 83.

5. Januar 1972. Zimmereigenschaft.
Arthur Belser & Sohn, in Zeglingen. Arthur Belser-Keiser, von Kienberg SO und Zeglingen BL, und Rudolf Belser, von Sennwald SG und Zeglingen BL, beide in Zeglingen, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1972 begonnen hat. Zimmereigenschaft. Hauptstrasse 20.

5. Januar 1972. Malergeschäft.
R. Hofmann & Cie., Zweigniederlassung in Allschwil, Malergeschäft (SHAB Nr. 225 vom 26. 9. 1961, S. 2796). Kommanditgesellschaft mit Hauptsitz in Basel. Der unbeschränkt haftende Gesellschafter René Hofmann, der nun infolge Wiederverheiratung René Hofmann-Frick heisst, wohnt nun in Allschwil.

5. Januar 1972. Möbel.
Graeter AG, in Muttenz, Fabrikation von und Handel mit Ladeeinrichtungen und Möbeln (SHAB Nr. 154 vom 6. 7. 1971, S. 1673).

Zum Prokuristen wurde ernannt: Urs Bauer, von Basel, in Birsfelden. Er zeichnet kollektiv zu zweien. Der Vizeidirektor Albert Jenni wohnt nun in Binningen.

5. Januar 1972.

Sheffield Uhrenfabrik A.G., in Muttenz (SHAB Nr. 110 vom 13. 5. 1971, S. 1158). Durch Urteil vom 31. Dezember 1971 hat der Präsident des Bezirksgerichts Arlesheim über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet. Demnach ist die Gesellschaft aufgelöst.

5. Januar 1972.

Viehzüchtgenossenschaft Waldenbergertal, in Niederdorf (SHAB Nr. 222 vom 23. 9. 1947, S. 2766). Die Genossenschaft hat sich laut Generalversammlungsbeschluss vom 7. April 1971 auf Grund des basellandschaftlichen Gesetzes betreffend die Einführung des Bundesgesetzes über die Förderung der Landwirtschaft und die Erhaltung des Bauernstandes (LG) vom 8. Mai 1958 in eine Genossenschaft des kantonalen öffentlichen Rechtes umgewandelt. Sie wird deshalb im Handelsregister gelöscht.

Schaffhausen — Schaffhouse — Sciaffusa

30. Dezember 1971. Giessereien, Maschinen usw.

Georg Fischer Aktiengesellschaft (Georges Fischer Société Anonyme) (Giorgio Fischer Società Anonima) (Georges Fischer Limited) (Georges Fischer Sociedad Anónima), in Schaffhausen, Betrieb von Giessereien zur Herstellung von Formguss-Erzeugnissen, Fittingsfabrikation, Maschinenbau usw. (SHAB Nr. 214 vom 14. 9. 1971, S. 2251). Es wurden ernannt: zum Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hans Albert Frey, seine bisherige Prokura als Vizeidirektor wird gelöscht; zu Vizeidirektoren mit Kollektivprokura zu zweien, Bruno Hässig und Karl Schmid, und zu Prokuristen, Josef Binz, von Zürich, in Schaffhausen; Finn Björnstad, norwegischer Staatsangehöriger, in Schaffhausen; Robert Ernst, von Wiesendangen ZH, in Schaffhausen; Rudolf Frauchiger, von Erismil BE, in Schaffhausen; Dr. Rudolf Geiger, von Basel und Witnau AG, in Schaffhausen; Erich Guldener, von Zürich, in Uhwiesen ZH; Walter Gysel, von Wilchingen, in Schaffhausen; Rolf Nünlist, von Kleinfelden ZH, in Schaffhausen; George Rae Paterson, schottischer Staatsangehöriger, in Schaffhausen, und Hanspeter Walter, von Basel, in Schaffhausen. Die Prokura von Walter Gerber ist erloschen.

30. Dezember 1971. Gärtnerei.

Jakob Meili, in Stein am Rhein, Handelsgärtnerei (SHAB Nr. 122 vom 28. 5. 1948, S. 1483). Diese Firma ist infolge Geschäftsübergabe erloschen.

30. Dezember 1971. Gärtnerei.

Christoph Meili, in Stein am Rhein. Inhaber ist Christoph Meili, von Hemishofen und Stein am Rhein, in Stein am Rhein, Handelsgärtnerei. Espi 409.

4. Januar 1972.

Knorr-Nährmittel Aktiengesellschaft (Société Anonyme des produits alimentaires Knorr) (Società anonima dei prodotti alimentari Knorr) (Knorr Food Products Company Ltd.) (Società anonima de productos alimenticios Knorr), in Thayngen, Herstellung von und Handel mit Knorr-Nährmitteln aller Art usw. (SHAB Nr. 268 vom 16. 11. 1971, S. 2773). Zu Prokuristen wurden ernannt: Hanspeter W. Albrecht, von Dilsdorf ZH, in Adliswil; Wilfried Frey, von Mellingen AG, in Neuhausen am Rheinfalt; Bruno Ogg, von Thayngen, in Schaffhausen; Bernhard Schneider, von Beringen, in Wädenswil; Dr. sc. nat. Herbert Sommi, von Buchachern TG, in Thayngen, und Eugen Walter, von Schleithelm, in Schaffhausen; sie zeichnen kollektiv zu zweien für das Gesamtunternehmen. Die Prokura von Dr. Christoph Brassel ist erloschen.

4. Januar 1972. Landw. Maschinen.

Jakob Werner, in Schaffhausen, Handel mit landwirtschaftlichen Maschinen und Fahrzeugen (SHAB Nr. 257 vom 2. 11. 1967, S. 3633). Die Geschäftsnatur wird geändert in: An- und Verkauf von Liegenschaften; Ausführung von Bauten aller Art als Generalunternehmung.

Graubünden — Grisons — Grigioni

3. Januar 1972. Elektrische Installationen.

Müller & Co., in Davos, elektrische Installationen, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 290 vom 11. 12. 1970, S. 2823). Christian Müller-Bezola wohnt nun in Davos-Dorf und Christian Müller heisst nun infolge Heirat Christian Müller-Zeller und wohnt in Davos-Platz. Neue Adresse: Promenade 43, Davos-Platz. Die Gesellschaft betreibt ein weiteres Geschäft im Haus Rudolf in Davos-Dorf.

4. Januar 1972.

Luftseilbahn Chur-Brämbrüesch A.G., in Chur (SHAB Nr. 215 vom 13. 9. 1968, S. 1581). Simon Tscharnner, Vizepräsident, und Johann Hans Juen sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden, ihre Unterschriften sind erloschen. Neuer Verwaltungsrat ist Rudolf Roffler, von Furna, in Chur; er zeichnet kollektiv zu zweien.

4. Januar 1972. Beteiligungen, Urheberrechte.

Campanile A.G., in Chur, Beteiligungen und Verwertung von Urheberrechten (SHAB Nr. 241 vom 15. 10. 1970, S. 2332). Gemäss öffentlicher Urkunde über die a.o. Generalversammlung vom 24. 12. 1971 wurden die bisherigen 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000 neu eingeteilt in 45 Namenaktien zu Fr. 1000, und 50 Namenaktien zu Fr. 100. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll libertierte Aktienkapital von Fr. 50 000 ist nun eingeteilt in 45 Namenaktien zu Fr. 1000 und 50 Namenaktien zu Fr. 100.

4. gennaio 1972. Trasformazione di beni, ecc.

Ofel SA, in Rovereto, trasformazione di beni, ecc. (FUSC del 24. 7. 1969, No 170, p. 1728). Statuti modificati il 7 dicembre 1971: Consiglio d'amministrazione ora da uno a più membri. Reto Kessler, presidente, Dr. Ernst Nussbaum, vice-presidente, e Gianmario Fagetti non fanno più parte del consiglio d'amministrazione. Le firme di Reto Kessler e Dr. Ernst Nussbaum sono estinte. Nuovo amministratore unico con firma individuale è Richard Knisel, da Risch ZG, in Rotkreuz, comune di Risch.

4. gennaio 1972. Partecipazioni.

Sevenses SA, in Rovereto, partecipazioni (FUSC del 25. 8. 1970, No 197, p. 1925). Scioglimento col verbale autenticato del 24 dicembre 1971. La liquidazione sarà eseguita sotto la ragione sociale: **Sevenses SA, in liquidazione**, dal liquidatore unico con firma individuale Dr. Bruno Censi, già presidente del consiglio d'amministrazione, con firma individuale. La firma di Dr. Severo Antonini, membro, è estinta.

4. Januar 1972. Finanzgeschäfte.

Nitag A.G., in Chur, Finanzgeschäfte aller Art (SHAB Nr. 103 vom 4. 5. 1966, S. 1449). Gemäss öffentlicher Urkunde über die a.o. Generalversammlung vom 22. Dezember 1971 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation ist bereits durchgeführt. Da die Zustimmungen der eidg. und kant. Steuerverwaltungen noch nicht vorliegen, kann die Firma noch nicht gelöscht werden.

4. Januar 1972.

Lenco-Beteiligungs AG, in Chur (SHAB Nr. 10 vom 14. 1. 1971, S. 100). Gemäss öffentlicher Urkunde über die a.o. Generalversammlung vom 24. Dezember 1971 wurde das Aktienkapital von Fr. 500 000 auf Fr. 900 000 erhöht durch Ausgabe von 400 Inhaberaktien zu Fr. 1000, welche durch Verrechnung mit einer Forderung voll libertiert sind. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll libertierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 900 000, eingeteilt in 900 Inhaberaktien zu Fr. 1000.

4. Januar 1972. Hotels, Restaurants.

Cuolm Sura AG, in Flond, Erstellung und Betrieb von Hotels und Restaurants (SHAB Nr. 263 vom 10. 11. 1969, S. 2587). Alex Cahannes, bisher Verwaltungsrats-Stellvertreter, ohne Unterschrift, ist nun

Verwaltungsrat; er zeichnet kollektiv zu zweien. Neue Verwaltungsräte: Alwin Darns, von und in Flond und Christian Candreja, von Stäva, in Ilanz; beide zeichnen kollektiv zu zweien.

5. gennaio 1972.

Finanziaria Martingala S.A., in San Vittore. Nuovo società anonima con statuto del 30 dicembre 1971. Scopo: Effettuare tutte le operazioni finanziarie in Svizzera ed all'estero; partecipazione ad aziende nazionali ed estere similari. La società non esplica attività nel cantone Grigioni. Capitale sociale: fr. 50 000, diviso in 100 azioni al portatore da fr. 500, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC: Consiglio di amministrazione di almeno un membro. Amministratore unico è Dr. Giovanni Kessler, da Airolo, in Lugano, con firma individuale. Recapito: c/o Agenzia della Fiduciaria di Lugano S.A., Casa Leon.

5. Januar 1972. Beteiligungen, Finanzierungen.

Elekfin A.G., in Chur, Beteiligungen und Finanzierungen (SHAB Nr. 59 vom 12. 3. 1970, S. 554). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Zug (SHAB Nr. 283 vom 3. 12. 1971, S. 2923) im Handelsregister des Kantons Graubünden von Amtis wegen gelöscht.

5. Januar 1972. Heizungen, sanitäre Anlagen.

R. Riesco, in Chur. Inhaber dieser Firma ist Rico Riesco, von Tinzong, in Chur, Planung und Beratung für Heizung und Sanitär. Bahnhofstrasse 42.

5. gennaio 1972. Partecipazioni.

Callipolis S.A., in Davos, partecipazioni (FUSC del 2. 12. 1968, No 283, p. 2609). Statuti modificati il 31 dicembre 1971. Nuova ragione sociale: **Tourisfin Financière S.A.**

5. gennaio 1972. Operazioni fiduciarie.

Holdel S.A., in Coira, operazioni fiduciarie (FUSC del 2. 6. 1954, No 126, p. 1414). Giuseppe Pervanger, deceduto, non è più amministratore unico; la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è Rodolfo Zürcher, da Thalwil ZH, in Lugano.

5. Januar 1972. Beteiligungen.

Tailordress AG, in Chur, Beteiligung an in- und ausländischen Unternehmen der Bekleidungsindustrie (SHAB Nr. 295 vom 17. 12. 1970, S. 2872). Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an John Heider, von Winterthur und Elsau, in Greifensee ZH.

5. gennaio 1972. Immobili.

Sudcentro A.G., in St. Moritz, immobili (FUSC del 16. 8. 1963, No 190, p. 2385). Guido Bustelli, presidente, e Armando Skory, dimissionari, sono usciti; la loro firma è estinta. Nuovi membri sono: Stefania Doninelli, da Meride, in Mendrisio, presidente, e Ugo Zandrilli, da ed in Roveredo GR, membro. Firma collettiva del presidente con un altro membro. Giorgio Gianola, già membro, firmando collettivamente, ora con firma collettiva col presidente.

5. gennaio 1972. Immobili.

San Moritz Centro A.G., in St. Moritz, immobili (FUSC del 22. 7. 1963, No 168, p. 2145). Guido Bustelli, presidente, e Armando Skory, dimissionari, sono usciti; la loro firma è estinta. Nuovi amministratori sono: Stefania Doninelli, da Meride, in Mendrisio, presidente, e Ugo Zandrilli, da ed in Roveredo GR, membro. Firma collettiva del presidente con un altro membro. Giorgio Gianola, già membro, firmando collettivamente, ora con firma collettiva col presidente.

5. Januar 1972. Handelsgeschäfte, Kinos, Immobilien usw.

Selvo AG, in Davos-Platz. Neue Aktiengesellschaft mit Statuten vom 30. Dezember 1971. Zweck: Durchführung von Handelsgeschäften und Führung von Kinos, Erwerb von Liegenschaften, Beteiligung an andern Unternehmen. Das voll libertierte Grundkapital beträgt Fr. 200 000, eingeteilt in 200 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen im Handelsregister nicht eingetragenen Einzelfirma Herbert Meyer, in Davos-Platz, gemäss der dem Gründungsakt beigefügten Bilanz per 1. Januar 1971, wonach die Aktiven Fr. 1 765 329.40 und die Passiven Fr. 1 565 329.40 betragen; Aktivüberschuss Fr. 200 000. Für den Uebernahmepreis von Fr. 200 000 erhält die Sacheinlegerin 200 voll libertierte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft tritt in alle Rechte und Pflichten der bisherigen Firma Herbert Meyer ein, rückwirkend mit Nutzen- und Schadenbeginn per 1. Januar 1971. Publikationsorgan ist das SHAB. Verwaltungsrat: aus einem bis fünf Mitgliedern. Ihm gehört an: Herbert Meyer, von Rüdlingen SH, in Davos-Platz, mit Einzelunterschrift. Domizil: Casa Mia (eigenes Büro).

5. Januar 1972. Hoch- und Tiefbau, Fahrzeuge, Baumaschinen.

J. Rizzi AG, in Cavigli, Hoch- und Tiefbauarbeiten (SHAB Nr. 287 vom 7. 12. 1960, S. 3516). Statuten am 4. Januar 1972 revidiert. Zweckerklärung: An- und Verkauf von Fahrzeugen und Baumaschinen aller Art sowie die Ausführung von Reparaturen an solchen. Verwaltungsrat: neu aus 1 bis 5 Mitgliedern. Neue Verwaltungsräte: Dr. Hans Degiacomi, von Cavigli, Lantsch/Lenz und Rossa, in Chur, Präsident; Oswald Meuli, von Scharans, in Cavigli, und Friedrich Patt, von Tartar, in Cavigli; sie zeichnen kollektiv zu zweien. Domizil: Bahnhofstrasse.

Aargau — Argovie — Argovia

Berichtigung.

Camille Bauer Messinstrumente A.G., in Wohlen (SHAB Nr. 4 vom 6. 1. 1972, S. 34). Der Vizeidirektor heisst Ludwig Ludin.

1. Dezember 1971. Prüfmaschinen, Prüf-, Messgeräte.

Erichsen AG, in Rheinfelden, Weidenweg 12. Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten und Gründungsurkunde vom 15. und 24. November 1971. Zweck: Handel mit und Fabrikation von Prüfmaschinen, Prüf- und Messgeräten, Marke «Erichsen», sowie verwandten Artikeln. Sie kann sich auch an anderen Gesellschaften beteiligen und kann andere Betriebe übernehmen sowie, zur Erreichung ihres Zwecks, Liegenschaften erwerben, verwalten, vermieten und wieder veräussern. Grundkapital: Fr. 100 000, voll einbezahlt und eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre: durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan der Gesellschaft: SHAB. Verwaltungsrat: ein oder mehrere Mitglieder. Präsident: Albert Salz-Müller, von- und in Rheinfelden AG, mit Einzelunterschrift; Vizepräsident: Michel André Mercier-Erichsen, von Lausanne, in Epalinges VD; weitere Mitglieder: Rüdiger Mercier-Erichsen, von Lausanne, in Epalinges VD, und Hans Funk-Winkelmann, von und in Aarau, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

31. Dezember 1971.

Baugeschäft Zuber A.G., mit Hauptsitz in Aarau und Zweigniederlassungen in Hunschwil und Suhr, Uebernahme und Ausführung von Bauarbeiten aller Art, Betrieb einer Sägerei und des Autotransportwerbes (SHAB Nr. 203 vom 31. 8. 1967, S. 2904). An der Generalversammlung vom 20. Dezember 1971 wurden die Statuten revidiert. Die Firma wird nun geschrieben: **Baugeschäft Zuber A.G.** Eine weitere Änderung berührt den publikationspflichtigen Inhalt nicht. Friedrich Zuber-Fricker ist als Präsident zurückgetreten, bleibt aber Mitglied des Verwaltungsrates und führt anstelle der bisherigen Einzelunterschrift nun Kollektivunterschrift zu zweien. Präsident ist das bisherige Mitglied Werner Bugmann. Der Präsident, der Vizepräsident Friedrich Zuber-Weiss und das Mitglied Hans Zuber führen nun Kollektivunterschrift zu zweien; ihre bisherige Prokura ist damit erloschen.

31. Dezember 1971. Beteiligung, Finanzierung usw.

Propiasto S.A. (Propiasto A.G.) (Propiasto Ltd.), bisher in Liestal (SHAB Nr. 229 vom 1. 10. 1970, S. 2220). An der Generalversammlung vom 22. Dezember 1971 wurde die Verlegung des Sitzes der Gesellschaft nach Aarau, mit Domizil bei der Allgemeinen Aargauischen Ersparniskasse, Bahnhofstrasse 49, beschlossen. Datum der ursprünglichen Statuten: 3. Dezember 1959, revidiert am 14. Septem-

ber 1967 und am 22. Dezember 1971. Die Firma lautet neu: **Provestor S.A. (Provestor A.G.) (Provestor Ltd.)**. Der Zweck ist nun folgender: Beteiligung und Interessennahme an Unternehmungen aller Art, Gründung, Finanzierung, Kontrolle und Förderung von solchen. Grundkapital: Fr. 2 000 000, voll libertiert und eingeteilt in 1000 Inhaberaktien zu Fr. 2000. Einladungen an die Aktionäre durch das SHAB, dem Publikationsorgan der Gesellschaft. Verwaltungsrat: mindestens 3 Mitglieder. Präsident: Albert Fischer-Berney, von Basel, in Aarau; Mitglied und Sekretär: Franz Kappeler-Wyss, von Frauenfeld TG, in Muri bei Bern; weiteres Mitglied: Paul Eisenring-Frick, von Bichelsee TG, in Erlenhof ZH. Sie zeichnen kollektiv zu zweien. Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien: Mario Merlini-Bächtold, von Novazzano TI, in Pully VD.

31. Dezember 1971. Elastomeren, Kunststoffe, Kautschuk.

Gezolan AG, in Zofingen, Vertrieb und Herstellung von Erzeugnissen aus Elastomeren (elastische Gewebe), Kunststoffen und Kautschuk (SHAB Nr. 69 vom 24. 3. 1971, S. 692). An der Generalversammlung vom 23. Dezember 1971 wurde, unter entsprechender Änderung der Statuten, das Grundkapital von bisher Fr. 1 000 000 durch Ausgabe von 500 weiteren, durch Verrechnung einer Forderung gegen die Gesellschaft voll libertierten Namenaktien zu Fr. 1000 auf Fr. 1 500 000 erhöht. Das Grundkapital der Gesellschaft beträgt nun Fr. 1 500 000, ist voll libertiert und eingeteilt in 1500 Namenaktien zu Fr. 1000.

31. Dezember 1971.

Tierfarm A.G., in Sisseln, Zucht von und Handel mit Tieren aller Art, Durchführung von chronischen Toxizitätsprüfungen (SHAB Nr. 230 vom 20. 10. 1967, S. 3263). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung der Aktionäre vom 31. Dezember 1971 und Vertrag gleichen Tages wurde die Fusion mit der Firma «CIBA-GEIGY AG», in Basel, beschlossen. Dem Fusionsvertrag zufolge übernehmen die Firma «CIBA-GEIGY AG» sämtliche Aktiven und Passiven der Firma «Tierfarm-A.G.» gemäss Art. 748 OR durch Inkorporation und auf Grund der Bilanz per 31. Dezember 1971. Die Aktiengesellschaft unter der Firma «Tierfarm A.G.» ist daher aufgelöst. Die einzige Gläubigerin hat die neue Schuldnerin anerkannt. Die Löschung der Firma erfolgt, sobald die entsprechenden Bewilligungen der Steuerverwaltungen vorliegen.

31. Dezember 1971. Kauf-, Mietgeschäfte.

Plasser & Theurer Sales and Consulting J. B. Robb AG, in Baden, Verkauf und Vermittlung von Kauf- und Mietgeschäften aller Art, insbesondere auf dem Gebiet des gesamten Erzeugnis- und Verkaufsprogrammes der Firmen Franz Plasser, Bahnbaumaschinen-Industriegesellschaft m.b.H., in Wien, und Plasser & Theurer, Export von Bahnbaumaschinen, in Wien usw. (SHAB Nr. 304 vom 29. 12. 1971, S. 3134). Rudolf Boxler-Leuenberger ist als Präsident zurückgetreten, bleibt aber Mitglied des Verwaltungsrates und führt auch künftig Einzelunterschrift. Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt: als Präsident: Franz Plasser, österreichischer Staatsangehöriger, in Wien (Österreich); als Vizepräsident: Werner Greutert-Thollon, von Weisslingen ZH, in Wettingen AG; als Delegierter: John Birrell Robb, britischer Staatsangehöriger, in Northwood (Middlesex, England). Sie führen Einzelunterschrift.

31. Dezember 1971.

Strub & Morgenthaler Elektrofachgeschäft Oberentfelden, in Oberentfelden, elektrische Installationen aller Art und Telefoninstallationen, Verkauf elektrischer Apparate (SHAB Nr. 88 vom 17. 4. 1970, S. 859). Diese Gesellschaft hat sich infolge Ausscheidens der Gesellschafter Heinrich Reck-Thomy und Paul Strub-Hug aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird vom anderen Gesellschafter Max Morgenthaler-Maurer im Sinne von Art. 579 OR unverändert unter der nummernreichen Einzelfirma **Max Morgenthaler Elektrofachgeschäft Oberentfelden** fortgesetzt.

31. Dezember 1971.

Landwirtschaftliche Konsumgenossenschaft Gontenschwil & Umgebung, in Gontenschwil (SHAB Nr. 95 vom 25. 4. 1967, S. 1399). Der Präsident Arthur Peter ist aus dem Vorstand ausgeschieden, womit auch sein Unterschriftenrecht erloschen ist. Präsident ist jetzt der bisherige Vizepräsident Erich Gautschi-Gautschi. Neu wurde in den Vorstand und zugleich als Vizepräsident gewählt: Max Peter-Müller, von und in Gontenschwil. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet kollektiv mit dem Aktuar; der Verwalter führt Einzelunterschrift.

31. Dezember 1971.

Bannwart und Steiger Architekten und Planer SA/BSP, in Aarau, Bachstrasse 89. Unter dieser Firma besteht seit dem 1. Januar 1971 eine Kollektivgesellschaft, mit Louis Bannwart-Rössner, von Littau LU und Luzern, in Aarau; Dr. h. c. Rudolf Steiger-Crawford, von Flawil SG, in Zürich; Peter Steiger-Bosshard, von Flawil SG, in Zürich, und Martin Steiger-Hochstrasser, von Flawil SG, in Zürich, als Gesellschafter. Führung eines Architektur- und Planungsbüros.

31. Dezember 1971. Geräte, Maschinen, Apparate usw.

Bruno Blumer AG, in Baden, Konstruktion, Produktion, Vertrieb und Vermietung von Geräten, Maschinen, Apparaten und technischen Anlagen aller Art, vorwiegend für die Verwendung in der Show- und Werbebranche usw. (SHAB Nr. 36 vom 13. 2. 1970, S. 334). An der Generalversammlung vom 30. Dezember 1971 wurde die Auflösung der Gesellschaft beschlossen und festgestellt, dass das einzige Mitglied der Verwaltung, Bruno Blumer-Lang, von Engli GL, nun in Sisseln AG, die Aktiven und Passiven übernommen hat und die Liquidation damit durchgeführt ist. Die Löschung der Firma im Handelsregister erfolgt, sobald die entsprechenden Bewilligungen der Steuerverwaltungen vorliegen.

31. Dezember 1971.

Keiser Baugeschäft AG Buchs, in Buchs, Betrieb eines Baugeschäftes, mit Zimmerei und Schreinerei, sowie Kauf, Verkauf und Verwaltung von Liegenschaften (SHAB Nr. 14 vom 19. 1. 1971, S. 135). Das Mitglied Josef Wernle-Metzger ist aus der Verwaltung ausgeschieden, womit auch sein Unterschriftenrecht erloschen ist. Als neues, einziges und einzelunterschriftsberechtigtes Mitglied wurde gewählt: Casimir Hunziker-Figi, von Moosleerau AG und Aarau, in Aarau. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an: Fritz Suter-Widmer, von und in Suhr AG, und Hans Rudolf Hauri, von und in Reintau AG. Das Unterschriftenrecht von Roger Schultheiss sowie die Prokura von Gustav Keiser sind erloschen.

31. Dezember 1971. Garne, Zwirne, Gewebe.

Arova Niederlenz AG, in Niederlenz, Fabrikation und Verkauf aller Arten von Garnen, Zwirnen, Geweben und verwandten Artikeln (SHAB Nr. 183 vom 9. 8. 1971, S. 1968). Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Daniel F. Jäggi, von Madiswil BE, in Geroldswil ZH.

31. Dezember 1971. Apparate, Kessel, Eisenkonstruktionen usw.

Jakem A.G., in Mülchwil, gewerblicher Betrieb zum Bau von Apparaten, Kesseln, Eisenkonstruktionen und Maschinen und deren Installation (SHAB Nr. 91 vom 21. 4. 1969, S. 876). Der Präsident des Verwaltungsrates heisst richtig Henri Heusser-Dominé. Er führt nun nicht mehr Einzel-, sondern Kollektivunterschrift zu zweien. Das Mitglied Karl Keller-Grögli wohnt jetzt in Mülchwil AG. Dem bisher nicht unterschreibsberechtigten Mitglied Werner Amster-Gloor, von Densbüren AG, in Aarau, ist Einzelunterschrift erteilt worden.

31. Dezember 1971.

Immobilien A.G. Rathaussasse 3, bisher in Aarau, Ankauf, Verwaltung und Vermietung, sowie gegebenenfalls Verkauf der Liegenschaft Rathaussasse 3, in Aarau (SHAB Nr. 301 vom 24. 12. 1969, S. 2959). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes der Gesellschaft nach Bern (SHAB Nr. 292 vom 14. 12. 1971, S. 3003) im Handelsregister des Kantons Aargau gelöscht.

31. Dezember 1971. Verbrauchsgüter.
Johnson & Johnson AG, in Wettingen, Herstellung, Verteilung und Verkauf ausgewählter Produkte von Verbrauchsgütern, wie Körperpflegeprodukte, Kosmetika, Produkte für erste Hilfe, Spitalbedarf, Kleider und Reinigungsmittel usw. (SHAB Nr. 215 vom 15.9.1971, S. 2262). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an: Louis Weinmann, von Mellingen AG, in Meilen-Feldmatten ZH.

31. Dezember 1971.
Garage West Suhr AG, in Suhr, Betrieb einer Autogarage, Handel mit Motorfahrzeugen aller Art usw. (SHAB Nr. 19 vom 25.1.1971, S. 196). Einzelprokura ist erteilt worden an Heinz Hausmann, von Schaffisheim AG, in Suhr.

31. Dezember 1971. Maschinen, Apparate.
Bürgi Commerce AG, in Hunschwiler, Handel mit Maschinen und Apparaten aller Art usw. (SHAB Nr. 199 vom 27.8.1969, S. 1973). An der Generalversammlung vom 16. Dezember 1971 wurde die Auflösung der Gesellschaft beschlossen und festgestellt, dass die Liquidation durchgeführt ist. Die Löschung im Handelsregister erfolgt, sobald die entsprechenden Bewilligungen der Steuerverwaltungen vorliegen.

31. Dezember 1971. Beteiligungen, Wertschriften, Immobilien usw.
Finob GmbH, bisher in Wettingen, Beteiligungen an Unternehmen aller Art, Verwaltung, Erwerb und Veräußerung von Wertschriften, Immobilien und andern Vermögenswerten (SHAB Nr. 69 vom 24.3.1969, S. 646). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes der Gesellschaft nach Meilen (SHAB Nr. 301 vom 24.12.1971, S. 3094) im Handelsregister des Kantons Aargau gelöscht.

31. Dezember 1971.
Landwirtschaftliche Konsumgenossenschaft Wallbach, in Wallbach (SHAB Nr. 263 vom 10.11.1971, S. 2728). Nachdem die Zustimmungen der Steuerverwaltungen eingegangen sind, wird die Genossenschaft im Handelsregister gelöscht.

31. Dezember 1971. Immobilien.
Hans Rudolf Willner, in Birr, Hellmatt 287. Inhaber dieser Firma ist Hans Rudolf Willner-Cova, von Rüfenach AG, in Birr. An- und Verkauf sowie Verwaltung von Immobilien.

31. Dezember 1971.
Peka-Metall A.G., in Beinwil am See, Fabrikation und Vertrieb von Metallwaren aller Art (SHAB Nr. 297 vom 19.12.1969, S. 2917). An der Generalversammlung vom 15. Dezember 1971 wurde, unter entsprechender Änderung der Statuten, das Grundkapital von bisher Fr. 100.000 durch Ausgabe von 100 weiteren, voll einbezahlten Namenaktien zu Fr. 1000 auf Fr. 200.000 erhöht. Das Grundkapital der Gesellschaft beträgt nun Fr. 200.000, ist voll liberriert und eingeteilt in 200 Namenaktien zu Fr. 1000. Weitere Änderungen der Statuten berühren den publikationspflichtigen Inhalt nicht. Das nicht unterschreibsberechtigte Mitglied Ernst Eichenberger-Eichenberger ist infolge Rücktritts aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden.

Thurgau - Thurgovie - Turgovia

30. Dezember 1971. Geflügel usw.
Euribrid AG, in Dozwil, Zucht von Geflügel und andern Tieren sowie Handel mit und Verwertung von Produkten aller Art (SHAB Nr. 293 vom 13.12.1968, S. 2703). Die Gesellschaft hat in der ausserordentlichen Generalversammlung vom 13. Dezember 1971 die Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma **Euribrid AG in Liquidation** durch die Provida Treuhänder- & Verwaltungen A.G., in Romanshorn, durchgeführt, deren Zeichnungsberechtigte für die Gesellschaft in Liquidation kollektiv zu zweien zeichnen. Der Sitz der Gesellschaft wurde nach Romanshorn verlegt. Die Unterschriften der Verwaltungsratsmitglieder Léon Gérard Vogels und Xaver Furrer sind erloschen. Domizil: Bahnhofplatz/Rüthhof.

31. Dezember 1971.
Schloss-Garage AG Frauenfeld, in Frauenfeld, Betrieb der Schloss-Garage, Reparaturarbeiten, Vermietung von Boxen usw. (SHAB Nr. 129 vom 7.6.1971, S. 1386). An Bruno Flickiger, von Auswil BE, in Frauenfeld, wurde Kollektivprokura zu zweien erteilt.

31. Dezember 1971. Spenglerei.
Martin Schmid, in Basadingen, Spenglerei und sanitäre Installationen (SHAB Nr. 58 vom 12.3.1959, S. 745). Die Firma wird infolge Überbanges des Geschäftes an die Firma **Martin Schmid & Co.** Spenglerei, Installationen, Zentralheizungen, in Basadingen, gelöscht.

31. Dezember 1971.
Martin Schmid & Co. Spenglerei, Installationen, Zentralheizungen, in Basadingen. Unter dieser Firma sind Martin Schmid, von und in Basadingen, und Peter Jutzi, von Rüderswil, in Andelfingen, eine Kommanditgesellschaft eingegangen, die am 1. Januar 1972 ihren Anfang nahm. Martin Schmid ist unbeschränkt haftender Gesellschafter und Peter Jutzi ist Kommanditist mit einer Kommanditeinlage von Fr. 20.000. Der Kommanditist führt Einzelprokura. Spenglerei, Installationen, Erstellen von Zentralheizungen. Belzholdenstrasse Nr. 354, Breite.

31. Dezember 1971. Chemisch-technische Produkte.
Isidor Helg, in Herdern, Handel mit chemisch-technischen Produkten (SHAB Nr. 190 vom 16.8.1967, S. 2749). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

31. Dezember 1971. Krawatten.
E. Lütolf, in Romanshorn, Krawattenfabrikation (SHAB Nr. 33 vom 9.2.1968, S. 283). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

5. Januar 1972. Damen- und Herrenkonfektion.
Fritz Salzmann, in Amriswil, Fabrikation und Handel mit Damen- und Herrenkonfektion, insbesondere Jupes und Hosen (SHAB Nr. 90 vom 20.4.1965, S. 1217). Die Firma ist infolge Überbanges der gesamten Betriebsanlage gemäss Sacheinlagevertrag vom 27. Dezember 1971 an die **Salzmann & Boesch AG** in Amriswil, erloschen.

5. Januar 1972. Bekleidungen.
Salzmann & Boesch AG, in Amriswil. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 27. Dezember 1971 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Fabrikation von und Handel mit Bekleidungsstücken, insbesondere Uniformen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50.000, eingeteilt in 50 voll liberrierte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 27. Dezember 1971 von der bisherigen Einzelfirma **Fritz Salzmann**, in Amriswil, Sachwerte im Betrage von Fr. 25.000 gegen Übergabe von 25 voll liberrierten Aktien zu Fr. 1000. Ferner übernimmt sie gemäss Sacheinlagevertrag vom 27. Dezember 1971 von der bisherigen Einzelfirma **Walter Boesch**, in Amriswil, Sachwerte im Betrage von Fr. 40.000 gegen Übergabe von 24 voll liberrierten Aktien zu Fr. 1000 und Gutschrift von Fr. 16.000 in Konto-Korrent. Eine Aktie ist durch Bareinzahlung voll liberriert. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem bis fünf Mitgliedern. Es gehören ihm an: Walter Boesch, von Wattwil SG, in Amriswil, Präsident, und Fritz Salzmann, von Eggwil BE, in Amriswil, beide mit Einzelunterschrift. Domizil: Winkelriedstrasse 10.

Tessin - Tessin - Ticino

Ufficio d'Acquarossa

4. gennaio 1972.
Segheria Ceresa SA, in liquidazione, in Corzoneso (FUSC del 11.3.1968, N° 59, p. 517). La liquidazione essendo terminata, questa ragione sociale è radiata.

4. gennaio 1972. Costruzioni.
Rigozzi Plinio, in Dangiò di Aquila, impresa costruzioni (FUSC del 12.2.1934, N° 3, p. 386). La ditta è radiata in seguito a cessazione della attività.

Ufficio di Bellinzona

3. gennaio 1972.
Mariella SA, in Bellinzona, acquisto, vendita, progettazione, ecc. (FUSC del 15.9.1971, N° 215, p. 2262). Mediante risoluzione assembleare e atto pubblico di data 3. gennaio 1972, la società ha deciso di modificare il valore nominale delle azioni da fr. 1000 a fr. 10.000 e l'aumento del capitale sociale da fr. 50.000 a fr. 500.000, mediante l'emissione di 45 nuove azioni al portatore di fr. 10.000 ciascuna, interamente liberrate. Il capitale sociale è quindi ora di fr. 500.000, diviso in 50 azioni al portatore di fr. 10.000 ciascuna, interamente liberrate. Lo statuto è stato modificato di conseguenza.

Ufficio di Locarno

3. gennaio 1972. Partecipazioni.
Conversa S.A., precedentemente in Lugano (FUSC del 18.1.1968, N° 14, p. 112). Con risoluzione assembleare del 30 novembre 1971, risultante da atto pubblico, la società ha deciso il trasferimento della sede a Locarno. Gli statuti primitivi del 27 novembre 1967 sono stati modificati in data 30 novembre 1971. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società, l'acquisto e la gestione di titoli azionari di società nazionali ed estere. Capitale: fr. 50.000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 ciascuna, interamente liberrate. Pubblicazioni: FUSC. Il consiglio d'amministrazione è composto da uno a cinque membri. Tito Tetamanti e Orazio Dotta, dimissionari, non fanno più parte del consiglio d'amministrazione; il loro diritto di firma sono estinti. Efreim Beretta di Efreim, da Mergoscia, in Ascona, è nominato amministratore unico con diritto di firma individuale. Recapito: c/o studio legale Franzoni-Merlini-Lanini, Piazza G. Pedrazzini 7/A.

3. gennaio 1972.
Banca Popolare Svizzera, succursale di Locarno (FUSC del 31.8.1971, N° 202, p. 2143), società cooperativa con sede principale in Berna. Mauro Schmid è nominato vice-direttore, con firma collettiva a due; la sua procura è cancellata. Aurelio Giacomazzi, non è più procuratore; la sua firma sussiste. Sono nominati procuratori, con firma collettiva a due: Franco Jorio, da Bellinzona, in Arbedo; Piergiorgio Ambrosini, da e in Lodrino; Silvio Balli, da Muraltio, in Locarno; Peppino Binsacca, da Moghegno, in Locarno; Jörg Lehmann, cittadino germanico, in Locarno; Eli Ottoliani, da e in Gordio; Silvano Ramelli, da e in Moghegno; Piero Rondalli, da Locarno, in Minusio; Armando Scascighini, da e in Minusio; Roberto Zoni, da Lugano, in Locarno, e Giuseppe Zoppi, da Broglio, in Gordio.

3. gennaio 1972. Banca.
Banca dello Stato del Cantone Ticino, succursale di Locarno, in Locarno (FUSC del 18.10.1971, N° 243, p. 2527), con sede principale in Bellinzona. Bruno Bianconi è nominato vice-direttore della succursale, con diritto di firma collettiva a due; la sua procura è estinta.

3. gennaio 1972. Banca.
Banca dello Stato del Cantone Ticino, agenzia di Ascona, in Ascona (FUSC del 18.10.1971, N° 243, p. 2527), con sede principale in Bellinzona. Bruno Bianconi è nominato vice-direttore della succursale, con diritto di firma collettiva a due; la sua procura è estinta.

3. gennaio 1972. Tabacchi, giornali, ecc.
Scherer, Pini e De-Caro «Negozio TRIO», in Locarno. Jean Scherer, da Egnaigh TG, in Locarno; Santino Pini, da Indemini, in Minusio, e Cosimo De-Caro, cittadino italiano, in Muraltio, hanno costituito, in data 1° gennaio 1972, una società in nome collettivo sotto la ragione sociale indicata. Vincola la firma collettiva a due degli associati. Commercio di sigarette, giornali, cioccolata e articoli ricordo. Piazza Grande 22.

Ufficio di Lugano

3. gennaio 1972. Carta di sconto, ecc.
Saving Card A.G. (Saving Card S.A.) (Saving Card Corp.), in Lugano. Scopo: la distribuzione della carta di sconto internazionale detta «SAVING CARDS» come pure la conclusione di accordi generali di sconto con ditte, organizzazioni, dette convenzionate. La società potrà inoltre acquistare, vendere e amministrare beni mobili e immobili e assumere partecipazioni; e in genere esplicare ogni attività finanziaria e commerciale, tutto ciò nello ambito dello scopo sociale. Capitale: fr. 50.000, diviso in 500 azioni al portatore da fr. 100 ciascuna, interamente liberrate. Pubblicazioni, comunicazioni e convocazioni: Foglio ufficiale del cantone Ticino, salvo quelle per le quali la legge prevede il FUSC, agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: uno o più membri, attualmente un amministratore unico con firma individuale che è: Giorgio Pelossi, da Bedano, in Melide. Recapito: via Pretorio 20, c/o Neofidaria S.A.

3. gennaio 1972. Partecipazione, ecc.
Interbauhin Holding S.A., in Lugano, la partecipazione finanziaria ad altre società, ecc. (FUSC del 11.7.1967, N° 159, p. 2360). D^o Aldo Libanione, dimissionario, non è più amministratore unico e la sua firma è estinta. Il consiglio d'amministrazione è ora composto da: Fred Wyss, da Oberüttli AG, in Münchenstein, presidente, e Louis J. Amhof, da Auw AG, in Dornbach SO, membro, entrambi con firma individuale.

3. gennaio 1972. Arti grafiche, cartoleria.
Istampa di Schmitt Hans-Gerhard, in A. g. n. Titolare: Hans-Gerhard Schmitt, di nazionalità germanica, in Caslano. Arti grafiche e cartoleria.

3. gennaio 1972. Transazioni finanziarie, ecc.
Bache & Co. Ticino S.A. in liquidazione, in Lugano, l'esecuzione di transazioni finanziarie, ecc. (FUSC del 13.5.1971, N° 110, p. 1160).

Enthorbo S.A. in liquidazione, in Lugano, la compra e la vendita di immobili, ecc. (FUSC del 29.1.1971, N° 23, p. 234).

Secondo gli interessi la liquidazione è terminata, ma la cancellazione non può avvenire mancando il consenso delle autorità fiscali federali e cantonali.

4. gennaio 1972. Operazioni finanziarie, ecc.
Iacona S.A., in Lugano, società anonima con atto notarile e statuto del 25 dicembre 1971. Scopo: operazioni finanziarie e fiduciarie, partecipazioni ad altre società. Capitale: fr. 50.000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 ciascuna, interamente liberrate. Pubblicazioni: Foglio Ufficiale del cantone Ticino e FUSC. Amministrazione: 1 o più membri, attualmente da: Gelfio Solari, da Lugano, in Massagno, presidente, e Walter Blum-Gentilino, da Muzzano, in Cadro, membro, entrambi con firma individuale. Recapito: via Vegezzi 1, c/o Banca Solari & Blum SA.

4. gennaio 1972. Immobili, ecc.
Mobex S.A., in Lugano, società anonima con atto notarile e statuto del 27 dicembre 1971. Scopo: l'acquisto, la vendita, l'amministrazione di beni mobili e immobili; la gestione di titoli azionari e di quote di società, la partecipazione a società o imprese nonché l'espletamento di operazioni commerciali e finanziarie. Capitale: fr. 50.000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 ciascuna, interamente liberrate. Pubblicazioni: Foglio Ufficiale del Cantone Ticino e FUSC. Amministrazione: uno o più membri, attualmente un amministratore unico con firma individuale che è: Angelo Parola, da ed in Lugano. Recapito: Via Bossi 6, c/o avv. Angelo Parola.

4. gennaio 1972. Immobili, ecc.
Panoramica Golfo S.A., in Lugano, la compra, la vendita di immobili, ecc. (FUSC del 29.6.1971, N° 148, p. 1607). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 23 dicembre 1971 la società ha deciso di aumentare il capitale sociale da fr. 50.000 a fr. 100.000 mediante l'emissione di 50 nuove azioni al portatore da fr. 1000 ciascuna, interamente liberrate. Lo statuto è stato modificato di conseguenza. Il capitale è ora di fr. 100.000, diviso in 100 azioni al portatore da fr. 1000 ciascuna, interamente liberrate. Pierangelo Realini, già vice-presidente, dimissionario, non fa più parte del consiglio d'amministrazione e la sua firma è estinta. Il consiglio d'amministrazione è ora composto da: Dario Pelloni, presidente (già iscritto), e Peter Zürcher, da Trubschachen BE, in Nidau BE, amministratore delegato (nuovo). La società è vincolata dalla firma individuale dell'amministratore delegato e dalla firma collettiva a due del presidente con l'amministratore delegato.

4. gennaio 1972. Enciclopedie, ecc.
Voilà Pourquoi S.A., in Lugano, società anonima con atto notarile e statuto del 31 dicembre 1971. Scopo: lo studio, la realizzazione, la traduzione, la stampa e la diffusione, in Svizzera e all'estero, di pubblicazioni in genere e in particolare di enciclopedie. La società può partecipare ad altre società aventi scopo analogo. Capitale: fr. 50.000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 ciascuna, interamente liberrate. Pubblicazioni: FUSC. Comunicazioni e convocazioni agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: uno a cinque membri, attualmente un amministratore unico con firma individuale che è: Giuseppe Castelli, da Melide, in Breganzona. Recapito: via al Forte 2, presso Giuseppe Castelli.

4. gennaio 1972.
Cassa Rurale di Pura, in Pura, società cooperativa. Statuto: 7 dicembre 1971. Scopo: sviluppare il risparmio ed il credito popolare secondo i principi cristiani, di promuovere con il mutuo aiuto il benessere economico e sociale dei propri soci e delle loro famiglie, in una parola di servire la comunità. Essa persegue la realizzazione di questo scopo: fornendo al pubblico la possibilità di collocare a frutto le sue economie ed i suoi capitali su libretti di risparmio e di deposito, in obbligazioni ed in conto corrente; procurando ai propri soci, per mezzo di prestiti e crediti, i fondi necessari al buon andamento dei loro affari; costituendo un capitale cooperativo indivisibile ed inalienabile. Il capitale sociale è suddiviso in quote sociali da fr. 200. Pubblicazioni: FUSC. Il comitato di direzione composto da tre a cinque membri, attualmente da: Giancarlo Ruggia, da ed in Pura, presidente; Umberto Milesi, da Campo-Blenio, in Pura, vice-presidente; Dante Rivola, da Auresio, in Pura, segretario. La società è vincolata dalla firma collettiva a due del presidente, vice-presidente e del segretario.

4. gennaio 1972. Immobili, ecc.
Dalla S.A., in Lugano, società anonima con atto notarile e statuto del 3 gennaio 1972. Scopo: acquisto e vendita di beni mobili e immobili, partecipazioni a società finanziarie, commerciali, industriali ed immobiliari, operazioni fiduciarie. Capitale: fr. 50.000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 ciascuna, interamente liberrate. Pubblicazioni: FUSC. Comunicazioni agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: uno a cinque membri, attualmente un amministratore unico con firma individuale che è: Dott. Darío Biaggini, da Giubiasco, in Lugano. Recapito: Via Stefano Franscini 17, c/o Dott. Darío Biaggini.

5. gennaio 1972.
Commercio & Tecnologia S.A., in Lugano (FUSC dell'11.7.1968, N° 160, p. 1512). Dott. Aldo Libanione, dimissionario, non è più amministratore unico e la sua firma è estinta. Il consiglio d'amministrazione è ora composto da: Fred Wyss, da Oberüttli AG, in Münchenstein, presidente, e Louis J. Amhof, da Auw AG, in Dornbach SO, membro, entrambi con firma collettiva.

5. gennaio 1972. Marketing, ecc.
Frodin Consult Inc., in Lugano, consulente di marketing, ecc. (FUSC del 22.12.1971, N° 299, p. 3076). La ditta viene modificata in **Frodin Consult**.

5. gennaio 1972. Immobili, ecc.
Frodin Estates Inc., in Lugano, agente immobiliare, ecc. (FUSC del 22.12.1971, N° 299, p. 3076). La ditta viene modificata in **Frodin Estates**.

Distretto di Mendrisio

4. gennaio 1972. Vini e liquori.
Vineasa S.A., in Mendrisio, l'importazione e il commercio di vini e liquori (FUSC del 7.10.1968, N° 235, p. 2159). Con decisione assembleare del 24 dicembre 1971 la società ha deciso il proprio scioglimento. Essa non sussisterà più che per la sua liquidazione che verrà fatta sotto la ragione sociale **Vineasa S.A. in liquidazione**. A liquidatore è stato nominato Marco Bianchi, già amministratore unico. La firma di Feliciano Gialdi, già procuratore, è estinta. Recapito della società in liquidazione: c/o il liquidatore Marco Bianchi, via Besso 59, Lugano.

Waadt - Vaud - Vaud

Bureau d'Aigle

31 décembre 1971.
Association pour le développement de l'équipement touristique de Villars-Chesières-Arveyes et environs (ADEV), a Villars, commune d'Ollon (FOSC du 19.4.1971, p. 912). Vincent Fleury (inscrit comme vice-président), a été nommé président en remplacement d'André Simar, démissionnaire, dont les pouvoirs sont éteints. Sergio Emeri (inscrit comme secrétaire), a été nommé vice-président, et Jacques Lussier, de Bagnes VS, a Villars sur Ollon, a été nommé secrétaire. L'association est engagée par la signature collective à deux du président, du vice-président, du secrétaire et du caissier.

5. janvier 1972.
Cuénod et Payot S.A., succursale de Bex, a Bex (FOSC du 6.12.1965, p. 3827), avec siège principal à Lausanne. Marius Voutaz n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Georges Benois n'est plus directeur; sa signature est radiée. Denis Borel (directeur), a été élu en qualité d'administrateur et désigné comme directeur général; Claude Matthey, du Locle et La Brévine, a été désigné en qualité d'administrateur; les prénoms engagés l'ensemble de la société et de ses succursales en signant collectivement à deux avec un administrateur ou l'une ou l'autre des personnes ayant la signature sociale, Pierre Cevey, de Genève, a Bex, a été désigné en qualité de directeur de la succursale de Bex; il engagera ladite succursale, seulement, en signant collectivement avec un administrateur ou le directeur général.

Bureau de Château-d'Oex (district du Pays-d'Enhaut)

3. janvier 1972. Laines.
Ulysse Bussy, a Château-d'Oex (FOSC du 24.5.1965, N° 119, p. 1642). Laines, mode, nouveautés à l'enseigne «Au Fil de soie». La raison est radiée ensuite de remise de commerce.

3. janvier 1972. Laines.
Liliane Cuendet-Aeberli, a Château-d'Oex. Le chef de la maison est Liliane Cuendet-Aeberli, de Ste-Croix, épouse autorisée de René Cuendet, a Château-d'Oex. Laines, mode, nouveautés à l'enseigne «Au Fil de soie».

3. janvier 1972. Pharmacie.
Victor Haroun, a Château-d'Oex. Le chef de la maison est Victor Haroun, d'Egypte, a Château-d'Oex. Pharmacie.

Bureau de Grandson

5 janvier 1972. Tapis.

Robert Birehler, à Fiez. Achat et vente de tapis et produits textiles, articles et meubles d'antiquité (FOSC du 17.12.1969, p. 2899). Cette raison est radiée par suite de cessation d'exploitation.

5 janvier 1972. Menuiserie.

Michel Porchet, à Fiez. Menuiserie-charpente (FOSC du 25.11.1970, p. 2687). Cette raison est radiée par suite d'association du titulaire.

5 janvier 1972. Menuiserie.

Michel Porchet et Cie, à Fiez. Sous cette raison sociale, il a été constitué une société en nom collectif qui a commencé le 1^{er} janvier 1972, et qui a pour but l'exploitation d'une entreprise de menuiserie, d'ébénisterie, de charpente, et des branches annexes se rapportant à la construction. Elle pourra s'intéresser à toute affaire immobilière, industrielle ou commerciale en rapport avec le but social. Les associés sont: Michel Porchet, de Corcelles-le-Jorat, à Fiez; Aloys Richoz, de Vauderens FR, à Fiez; François Pasquier, de et à Le Pâquier FR, et Bernard Cottaz, de et à Chavannes-les-Forts FR. Signature collective à deux des associés. Adresse: chez l'associé Michel Porchet.

Bureau de Lausanne

31 décembre 1971. Immeubles.

S.I. Av. Ste Lucie 6 Lausanne S.A., à Lausanne. Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 24 décembre 1971. But: achat, construction, exploitation, mise en valeur, gérance et vente d'immeubles. Reprise de biens selon bilan au 1^{er} décembre 1971: d'actifs (immeuble, gérance) pour une somme de fr. 416 350 et de passifs (réserve, pertes et profits, hypothèque, créanciers, dividende et passifs transitoires) pour une somme de fr. 366 350. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000. Publications: FOSC. Conseil d'un ou de plusieurs membres. Seul administrateur avec signature individuelle: William de Rham, de Giez, à St-Sulpice VD. Adresse: Avenue Mon-Repos 14 (chez de Rham et Cie).

31 décembre 1971. Immeubles.

S.I. Av. Ste Lucie 8 Lausanne S.A., à Lausanne. Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 24 décembre 1971. But: achat, construction, exploitation, mise en valeur, gérance et vente d'immeubles. Reprise de biens selon bilan au 1^{er} décembre 1971: d'actifs (immeuble, gérance) pour une somme de fr. 535 350 et de passifs (réserve, pertes et profits, hypothèque, créanciers, dividende et passifs transitoires) pour une somme de fr. 485 350. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000. Publications: FOSC. Conseil d'un ou de plusieurs membres. Seul administrateur avec signature individuelle: William de Rham, de Giez, à St-Sulpice VD. Adresse: Avenue Mon-Repos 14 (chez de Rham et Cie).

31 décembre 1971. Immeubles.

S.I. Av. Gare 38 Lausanne S.A., à Lausanne. Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 24 décembre 1971. But: achat, construction, exploitation, mise en valeur, gérance et vente d'immeubles. Reprise de biens selon bilan au 1^{er} décembre 1971: d'actifs (immeuble, gérance) pour une somme de fr. 514 350 et de passifs (réserve, pertes et profits, hypothèque, créanciers, dividende et passifs transitoires) pour une somme de fr. 464 350. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000. Publications: FOSC. Conseil d'un ou de plusieurs membres. Seul administrateur avec signature individuelle: William de Rham, de Giez, à St-Sulpice VD. Adresse: Avenue Mon-Repos 14 (chez de Rham et Cie).

24 décembre 1971. Immeubles.

S.I. Av. Gare 40 Lausanne S.A., à Lausanne. Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 24 décembre 1971. But: achat, construction, exploitation, mise en valeur, gérance et vente d'immeubles. Reprise de biens selon bilan au 1^{er} décembre 1971: d'actifs (immeuble, gérance) pour une somme de fr. 838 379 et de passifs (réserve, pertes et profits, hypothèque, créanciers, dividende et passifs transitoires) pour une somme de fr. 788 379. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000. Publications: FOSC. Conseil d'un ou de plusieurs membres. Seul administrateur avec signature individuelle: William de Rham, de Giez, à St-Sulpice VD. Adresse: Avenue Mon-Repos 14 (chez de Rham et Cie).

31 décembre 1971. Immeubles.

S.I. Av. Gare 42 Lausanne S.A., à Lausanne. Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 24 décembre 1971. But: achat, construction, exploitation, mise en valeur, gérance et vente d'immeubles. Reprise de biens selon bilan au 1^{er} décembre 1971: d'actifs (immeuble, gérance) pour une somme de fr. 762 350 et de passifs (réserve, pertes et profits, hypothèque, créanciers, dividende et passifs transitoires) pour une somme de fr. 712 350. Capital: francs 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000. Publications: FOSC. Conseil d'un ou de plusieurs membres. Seul administrateur avec signature individuelle: William de Rham, de Giez, à St-Sulpice VD. Adresse: Avenue Mon-Repos 14 (chez de Rham et Cie).

31 décembre 1971. Participations.

Lundex S.A., à Lausanne. Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 30 décembre 1971. But: achat, vente, gestion et administration de participations à des entreprises. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000. Publications: FOSC. Conseil d'un ou de plusieurs membres. Seul administrateur avec signature individuelle: Jean Dubey, de et à Pully. Adresse: Chemin des Charmettes 7 (chez Société Anonyme Omnium Fiduciaire OFISA).

31 décembre 1971. Meubles.

Fam Lausanne S.A., à Lausanne. Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 30 décembre 1971. But: fabrication, importation et commerce de meubles ou d'autres articles. Reprise de biens: parcelle de terrain de 7730 m² avec bâtiment, au territoire de la commune de Ropraz, pour le prix de fr. 375 000. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000. Publications: FOSC. Conseil d'un ou de plusieurs membres. Seul administrateur avec signature individuelle: Luciano di Lucien Oliva, de et à Lausanne. Adresse: avenue de la Gare 26.

31 décembre 1971. Participations.

Ceat international, à Lausanne, participant, en Suisse et à l'étranger, principalement à toutes entreprises électriques, etc. (FOSC du 9.12.1969, p. 2831). Statuts modifiés le 14 décembre 1971. Capital porté de fr. 95 000 000 à fr. 95 950 000, par l'émission de fr. 100 actions au porteur de fr. 500 et 2500 actions nominatives de fr. 100 privilégiées quant au droit de vote, entièrement libérées par prélèvement sur le bénéfice. Capital entièrement libéré: fr. 95 950 000, divisé en 141 400 actions au porteur de fr. 500 et 252 500 actions nominatives de fr. 100 privilégiées quant au droit de vote.

31 décembre 1971.

Compagnie d'Etudes, d'Equipements et d'Entreprises S.A., à Lausanne. Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 30 décembre 1971. But: études et activités d'équipements, de constructions privées et de travaux publics, notamment dans les domaines naval, maritime, portuaire et fluvial; services d'assistance technique, commerciale et administrative et participer à toutes entreprises. Capital: fr. 100 000, libéré à concurrence de fr. 75 000, divisé en 100 actions au porteur de fr. 1000. Publications: FOSC. Conseil d'un ou plusieurs membres. Seul administrateur avec signature individuelle: Gérald Schlaeppli, de Satigny GE, à Vevey. Adresse: Avenue de la Gare 44.

31 décembre 1971.

Technikon Ingénieurs-Conseils S.A., à Lausanne (FOSC du 4.2.1970, p. 266). Statuts modifiés le 10 décembre 1971. Les 30 actions nominatives de fr. 1000 sont converties en 30 actions au por-

teur de fr. 1000. Capital entièrement libéré: fr. 50 000, divisé en 30 actions au porteur de fr. 1000 et 200 actions nominatives de fr. 100, privilégiées quant au droit de vote et à la souscription d'actions. Jean-Claude Gisling, Georges Spinner et Roland Muller ne sont plus administrateurs; leur signature est radiée. Philippe Girod, de Môtiers NE, à Lausanne, est nommé président avec signature individuelle.

31 décembre 1971. Machines.

Sobal S.A., à Lausanne, achat, vente et fabrication de tous objets, machines, etc. (FOSC du 8.8.1968, p. 1729). Procuration individuelle est conférée à Frank Haller, de Gontenschwil AG, à Lausanne.

31 décembre 1971.

S.I. Place du Tunnel 3 Lausanne S.A., à Lausanne (FOSC du 2.5.1969, p. 998). Date de la dissolution: 28 décembre 1971. La société ne subsiste plus que pour sa liquidation qui sera opérée sous la raison sociale: **S.I. Place du Tunnel 3 Lausanne S.A., en liquidation**, par Maurice Jaccard, de Ste-Croix, à Lausanne, et Jean-Paul Baehler, de Uebeschi BE, à Lausanne, nommés liquidateurs avec signature collective à deux. Les administrateurs André Jaccard, Henri Parel, Marcel Jayet, et Georges Ney sont démissionnaires; leur signature est radiée. Adresse de la société en liquidation: Rue Centrale 7 (chez Caisse d'Epargne et de Crédi).

31 décembre 1971.

Fiduciaire et Gestion S.A., à Lausanne (FOSC du 14.2.1968, p. 322). Werner Bill, dont la procuration est éteinte, est nommé directeur; il continue à signer collectivement à deux.

31 décembre 1971.

La Suisse, Société d'assurances sur la vie, à Lausanne, société anonyme (FOSC du 9.9.1971, p. 2217).

La Suisse, Société d'assurances contre les accidents, à Lausanne, société anonyme (FOSC du 9.9.1971, p. 2217).

Charles-François Perret, Willy Rüfenacht, actuellement à Epalinges, et Herbert Urech, tous trois, dont la procuration est éteinte, sont nommés sous-directeurs; ils continuent à signer collectivement à deux. Procuration collective à deux est conférée à Francis Bron, de Lutry, à Morges.

31 décembre 1971. Lingerie.

Marguerite-Suzanne Leuthold, à Lausanne, commerce d'articles de lingerie (FOSC du 21.5.1953, p. 1230). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

31 décembre 1971. Etudes économiques.

Isopublie S.A., à Lausanne, concevoir, organiser et réaliser des études dans les domaines économiques, sociaux, etc. (FOSC du 9.8.1971, p. 1969). Walter Bachmann (inscrit) ne signe plus en qualité de directeur, mais continue à signer en qualité d'administrateur. Armin Meyer (administrateur sans signature inscrit) signe désormais collectivement à deux.

31 décembre 1971.

Société immobilière Rose-May D. S.A., à Lausanne (FOSC du 12.3.1962, p. 751). L'administrateur Constant Pernet est démissionnaire; sa signature est radiée. Seul administrateur avec signature individuelle: Franz Luginbühl, de Vecighen BE, à Arnex-sur-Orbe. Nouvelle adresse: Rue Pichard 9 (chez Agence immobilière Roland Dupont S.A.).

31 décembre 1971.

Société d'outillages modernes et techniques (Somet), à Lausanne, société anonyme (FOSC du 29.1.1971, p. 235). L'administrateur Milos Nemec est démissionnaire; sa signature est radiée. Nouvel administrateur sans signature: Georges Ruylin, de France, à Paris. Jacques Butty (président inscrit) est nommé également délégué; il continue à signer individuellement.

31 décembre 1971. Taille de pierres.

Marcel Bianchi, à Lausanne, entreprise de taille de pierres (FOSC du 30.3.1961, p. 908). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

31 décembre 1971. Immeubles.

S.I. Chemin de la Lisière 6, **S.I. Chemin de la Lisière 8**, les deux à Lausanne, sociétés anonymes (FOSC du 10.1.1968, p. 50).

L'administrateur Laurent Roulet est démissionnaire; sa signature est radiée. Nouvel administrateur: William de Rham, de Giez, à St-Sulpice VD. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs: Antoine Ricard et Edmond Cortay (inscrits) ne signent toutefois pas entre eux, leurs pouvoirs étant modifiés en conséquence. Nouvelle adresse: Avenue Mon-Repos 14 (chez de Rham et Cie).

31 décembre 1971. Roues de finissage.

F. Grosjean, à Pully, atelier de découpage et taillage de planches de roues de finissage (FOSC du 10.1.1968, p. 50). La raison est radiée par suite de décès du titulaire.

31 décembre 1971. Roues de finissage.

N. et J.-F. Grosjean, à Pully. Société en nom collectif commencée le 1^{er} mars 1970. Associés: Nelly Grosjean et Jean-François Grosjean, tous deux de St-Oyens, à Pully. Fabrique de roues de finissage. Chemin de Rochetaz 55.

31 décembre 1971.

S.I. Memo-Soleil S.A., à Lausanne (FOSC du 18.6.1971, p. 1505). Statuts modifiés le 14 décembre 1971. Le capital de fr. 50 000 est actuellement entièrement libéré.

31 décembre 1971.

Garage Majesté S.A., à Lausanne (FOSC du 8.12.1966, p. 3898). Statuts modifiés le 22 décembre 1971. Capital porté de fr. 600 000 à fr. 1 000 000, par l'émission de 400 actions nominatives de fr. 1000, entièrement libérées par prélèvement sur la réserve spéciale. Capital entièrement libéré: fr. 1 000 000, divisé en 1000 actions nominatives de fr. 1000. La procuration de Roger Cavagliani est éteinte. Paul Oberli et Edmond Rairoux, tous deux dont la procuration est éteinte, sont nommés directeurs adjoints; ils continuent à signer collectivement à deux, les pouvoirs d'Edmond Rairoux n'étant plus limités au siège principal.

31 décembre 1971.

Garage Majesté S.A., succursale de Lausanne (FOSC du 23.12.1966, p. 4087), avec siège principal à Lausanne. Cette raison sociale est radiée par suite de suppression de la succursale.

31 décembre 1971. Transmission d'ordres.

Emanuel, Deetjen S.A., à Lausanne, transmission d'ordres pour achat et vente de valeurs mobilières et immobilières (FOSC du 30.12.1970, p. 2961). L'administrateur Dimitri S. Villard est démissionnaire; sa signature est radiée. John R. Mc Donnell, des USA, à Allenhurst (New Jersey, USA), est nommé président avec signature collective à deux.

31 décembre 1971.

Soprogaz S.A., à Lausanne, achat et vente d'appareils domestiques pour le gaz, etc. (FOSC du 24.3.1971, p. 692). Le secrétaire Georges Mock est actuellement à Troinex.

Bureau de Moudon

3 janvier 1972.

Sehelling Emballages S.A. Moudon, à Moudon (FOSC du 26.8.1971, p. 2108). Suivant procès-verbal de son assemblée générale extraordinaire du 29 décembre 1971, la société a porté son capital social de fr. 600 000 à fr. 2 100 000 par l'émission de 1500 actions de fr. 1000 chacune, nominatives. 500 actions ont été libérées en espèces, 1000 actions ont été entièrement libérées par compensation par-

Bureau de Payerne

3 janvier 1972. Légumes, etc.

Nouvellon Augustine, à Payerne (FOSC du 19.9.1967, p. 3112) commerce de légumes, œufs, etc. Cette raison est radiée par suite de remise de commerce. La suite de l'exploitation est assumée dès le 1^{er} janvier 1972, avec reprise de l'actif et du passif, par la raison individuelle «Antonio Fernandez», à Payerne.

3 janvier 1972. Légumes.

Antonio Fernandez, à Payerne. Le chef de la maison est Antonio Fernandez, d'Espagne, à Payerne. Commerce de légumes, œufs et produits alimentaires. La maison assume dès le 1^{er} janvier 1972 la suite de l'exploitation, avec reprise de l'actif et du passif, de la raison individuelle «Nouvellon Augustine», à Payerne, radiée. Adresse: Montrant 8.

Bureau de Rolle

3 janvier 1972.

Caves Held-Landry S.A., à Rolle, commerce de vins (FOSC du 4.6.1970, p. 1289). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 21.9.1971, la société a décidé sa dissolution. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée avec l'accord des administrations fiscales cantonale et fédérale.

3 janvier 1972.

Caves Mövenpick S.A., à Bursins (FOSC du 4.3.1971, p. 515). Adolf Amacker, de Ebnat-Kappel SG, à Thalwil ZH, et Marcel Frei, de Zurich, à Au, ont été nommés administrateurs avec signature collective à deux.

Bureau d'Yverdon

4 janvier 1972.

Pro-Construction Yverdon S.A., à Yverdon (FOSC du 8.7.1970, p. 1567). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 1^{er} décembre 1971, la société a décidé sa dissolution. Elle ne subsiste plus que pour sa liquidation qui sera opérée sous la raison sociale: **Pro-Construction Yverdon S.A. en liquidation**, par Michel Pernet, et Pierre Despland, de Grandson, à Yverdon, nommés liquidateurs, avec signature collective à deux. Les pouvoirs conférés à Michel Pernet (inscrit comme secrétaire) sont modifiés en conséquence. Jean-Claude Lassueur, président; Alfred Perrin, vice-président et Roland Chamot ne font plus partie du conseil d'administration; leur signature est radiée. Nouvelle adresse de la société en liquidation: rue de la Plaine 55, dans les bureaux de la fiduciaire P. Despland, à Yverdon.

Wallis - Valais - Vallesse

Bureau de St-Maurice

31 décembre 1971. Immeubles.

Balcon des Alpes SA, à Martigny, immeubles (FOSC du 4.3.1971, p. 515). Le capital social de fr. 50 000 est actuellement libéré. Par acte authentique du 5.11.1971, l'assemblée générale a modifié les statuts en conséquence.

4 janvier 1972. Café-restaurant.

Paul Métry, à St-Maurice. Titulaire: Paul Métry, d'Albigen, à St-Maurice. Café-restaurant avec roûisserie sous l'enseigne «Rôûisserie du Bois-Noir».

4 janvier 1972. Station-service.

H. Badan, à St-Maurice, automobiles, station-service, etc. (FOSC du 19.7.1960, p. 2145). Radiation par suite d'inscription de «Henri Badan et Cie, succursale de St-Maurice» qui en reprend l'actif et le passif.

4 janvier 1972.

Henri Badan et Cie, succursale de St-Maurice, à St-Maurice. Sous cette firme, la société en commandite «Henri Badan et Cie» (voitures, immeubles, garages, station-service), inscrite sur le registre du commerce de Morges le 5.6.1969 (FOSC du 19.6.1969, p. 1420), a créé une succursale qui est engagée par la signature individuelle de l'associé indéfiniment responsable Henri Badan, de Sullens, à Pully, ou par celle du directeur Ernest Cochand, de Romairon et Villars-Burquin, à Pully. La maison reprend l'actif et passif de la maison «H. Badan» radiée. Station-service sous l'enseigne «Station-Service du Bois-Noir». Le Bois-Noir.

4 janvier 1972. Immeubles.

Neige et Soleil SA Verrier, à Bagnes (FOSC du 2.2.1966, p. 358). Angelo Visentini et André Devanthéry sont démissionnaires et leurs signatures radiées. La vice-présidente Claudine de Torrenté reste seule administratrice et signe désormais individuellement.

Neuenburg - Neuchâtel - Neuchâtel

Bureau de Boudry

4 janvier 1972. Ferblanterie.

F. Germond et fils, à Auvornier, exploitation d'une entreprise de ferblanterie-appareillage et de couverture du bâtiment, société en nom collectif (FOSC du 1.5.1968, N° 101, p. 932). La société est dissoute depuis le 31 décembre 1971. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée. L'actif et le passif sont repris par l'associé Georges-H. Germond, à Auvornier, ci-après inscrit.

4 janvier 1972. Ferblanterie.

Georges-H. Germond, à Auvornier. Le chef de la maison est Georges-H. Germond, de Lucens VD et Auvornier, à Auvornier. La maison a repris, dès le 31 décembre 1971, l'actif et le passif de la société en nom collectif «F. Germond et fils», à Auvornier, radiée. Exploitation d'une entreprise de ferblanterie-appareillage et de couverture du bâtiment. Grandes ruelles 7.

Bureau de La Chaux-de-Fonds

4 janvier 1972. Polissage de boîtes.

J. Voïrol et A. Gerber, à La Chaux-de-Fonds, exploitation d'un atelier de polissage de boîtes acier, société en nom collectif (FOSC du 22.10.1970, N° 247, p. 2393). La société est dissoute depuis le 24 décembre 1971. Sa liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

4 janvier 1972. Polissage de boîtes.

André Gerber, à La Chaux-de-Fonds. Le chef de la maison est André Charles Henri Gerber, de Langnau im Emmental, à La Chaux-de-Fonds. Exploitation d'un atelier de polissage de boîtes acier. Rue du Doubis 161.

Bureau de Môtiers (district du Val-de-Travers)

4 janvier 1972.

Juva S.A., à Couvet (FOSC du 3.1.1958, N° 1, p. 6). Les pouvoirs de Suzanne Kreis, administratrice unique, démissionnaire, sont éteints. Nouvel administrateur: Fred Besson, d'Engollon, à Colombier, avec signature individuelle.

4 janvier 1972.

Laguionie «Essarome», à Noiraigue. Fabrication et vente d'essences et d'arômes (FOSC du 21.12.1971, N° 8, p. 76). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

Abhanden gekommene Werttitel

Titres disparus - Titoli smarriti

Aufrufe - Sommations - Diffida

Der unbekannte Inhaber der

Kassenobligation 5% Bank und Finanz-Institut AG, Bern, Nr. 1587, von nom. Fr. 5000.—, fällig gewesen am 4. Januar 1972, mit Jahrescoupon per 4. Januar 1972,

wird hiermit aufgefördert, den genannten Titel innert 6 Monaten, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesem Titel ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (138¹)

3011 Bern, den 12. Januar 1972 Der Gerichtspräsident III:
Schrade

Es werden folgende Schuldurkunden vermisst:

Inhaberschuldbrief von Fr. 7000.—, ausgestellt am 17. Juni 1937, und Namensschuldbrief von Fr. 4000.—,

ausgestellt am 20. Februar 1946 zu Gunsten der Zürcher Kantonalbank in Zürich, beide lautend auf den Schuldner Ernst Winkler, geb. 1895, Giesser, von und in Winterthur, Oberfeldstr. 115, lastend im 2. bzw. 1. Rang auf der Liegenschaft Kat. Nr. 358 an der Oberfeldstr. 115 im Stadtquartier Wülflingen-Winterthur (Grundprotokoll Wülflingen Bd. 36 S. 358/Bd. 35 S. 579).

Der unbekannte Inhaber dieser Schuldbriefe und jedermann, der über sie Auskunft geben kann, wird hiermit aufgefordert, sich binnen Jahresfrist von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an bei der Bezirksgerichtskanzlei Winterthur zu melden bzw. die Schuldbriefe vorzulegen, ansonst diese als kraftlos erklärt würden. (143⁹)

8400 Winterthur, den 13. Januar 1972
Im Namen des Bezirksgerichtes Winterthur
Der Substitut: G. Sutter

Es wird folgende Schuldurkunde vermisst:

Inhaberschuldbrief von Fr. 4000.—, ausgestellt am 28. Februar 1944, lautend auf den Schuldner Ernst Appert, geb. 1902, Posthalter, von und in Neubrunn-Turbenthal, im ersten Rang lastend auf ca. einer Hektare und 80 Aren Wald und Wiesen in der Waldbalden im Banne Seelmatten-Turbenthal (Prot. Turbenthal Bd. 28 pg. 214/5).

Der unbekannte Inhaber dieses Schuldbriefes und jedermann, der über diesen Auskunft geben kann, wird hiermit aufgefordert, sich binnen Jahresfrist von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an bei der Bezirksgerichtskanzlei Winterthur zu melden bzw. den Schuldbrief vorzulegen, ansonst dieser als kraftlos erklärt würde. (144⁹)

8400 Winterthur, den 13. Januar 1972
Im Namen des Bezirksgerichtes Winterthur
Der Substitut: G. Sutter

Es werden vermisst:

2 Inhaber-Kassasobligationen zu nom. je Fr. 100 000.—, der Hypothek- und Handelsbank Winterthur, vom 15. Januar 1971, zu 6%, Nrn. 58373-74, fällig am 20. Januar 1976, mit Jahrescoupons per 20. Januar 1972 & ff.

Der unbekannte Inhaber dieser Obligationen nebst Couponbogen und jedermann, der über sie Auskunft geben kann, wird hiermit aufgefordert, sich binnen sechs Monaten von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an bei der Bezirksgerichtskanzlei Winterthur zu melden bzw. die Wertpapiere vorzulegen, ansonst diese als kraftlos erklärt würden. (146⁹)

8400 Winterthur, den 13. Januar 1972
Im Namen des Bezirksgerichtes Winterthur
Der Substitut: G. Sutter

Die II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunden bewilligt:

2 Inhaber-Kassasobligationen der Schweizerischen Kreditanstalt, Zürich, Nr. 2655 und 2656 zu je Fr. 5000.—, datiert 9. Januar 1968, Laufzeit 5 Jahre, 5%, mit Jahrescoupons per 9. Januar 1970 ff.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunden Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen sechs Monaten von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würden die Urkunden als kraftlos erklärt. (145⁹)

8000 Zürich, den 6. Januar 1972 Bezirkskanzlei Zürich
7. Abteilung

Kraftloserklärungen

Annulations - Annulamenti

Die erstmals in Nr. 160 des Schweizerischen Handelsamtsblattes vom 13. Juli 1971 als vermisst aufgerufenen Wertpapiere:

- Titelmängel zu den Stammanteilen Nrn. 246917 und 248736 der Schweizerischen Volksbank, von nom. je Fr. 500.—;
- Titelmangel zum Stammanteil Nr. 250636 der Schweizerischen Volksbank, von nom. Fr. 500.—;
- Couponbogen mit Coupons Nrn. 29 und ff zum Stammanteil Nr. 289543 der Schweizerischen Volksbank;
- Titelmangel zum Stammanteil Nr. 243195 der Schweizerischen Volksbank, von nom. Fr. 500.—;
- Inhaber-Sparheft Nr. 23425 der Schweizerischen Volksbank, Moutier, mit einem Guthaben von Fr. 17 719.60;
- Inhaberschuldbrief 5¼% der Schweizerischen Volksbank (Geschäftsstelle Murten), von nom. Fr. 5000.—, Nr. 35530, nebst Jahrescoupons per 15. Februar 1971 und ff., fällig am 15. Februar 1975;
- Kassenobligation 4¼% der Schweizerischen Volksbank (Geschäftsstelle Einsiedeln), von nom. Fr. 5000.—, Nr. 87269, mit Coupon per 1. April 1971;
- Kassenobligation 5¼% der Schweizerischen Volksbank (Geschäftsstelle Zürich-Wiedikon), von nom. Fr. 1000.—, Nr. 126022, nebst Coupons per 10. September 1970 und ff.,

sind dem Richter innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden; sie werden hiermit kraftlos erklärt. (148)

3011 Bern, den 14. Januar 1972 Der Gerichtspräsident III
von Bern: Schrade

Nachdem der im Schweizerischen Handelsamtsblatt und im Amtsblatt des Kantons Aargau als vermisst publiziert

Eigentümer-Schuldbrief vom 27. Februar 1946 von Fr. 10 000.—, lastend im 1. Rang auf den Liegenschaften GB Schinznach-Dorf Nr. 189, 191, 193 und 194, sowie der Eigentümer-Schuldbrief vom 10. Dezember 1947 von Fr. 8000.—, lastend im 2. Rang auf den Liegenschaften GB Schinznach-Dorf Nr. 189, 191, 193 und 194, beide lautend auf Hans Deubelbeiss-Döbeli, Schinznach-Dorf, als Gläubiger und Schuldner,

innert der öffentlich bekannt gemachten Frist bis 31. Dezember 1971 von niemandem vorgewiesen worden sind, werden diese Eigentümer-Schuldbriefe gestützt auf Art. 870 ZGB als nichtig und kraftlos erklärt. (141)

5200 Brugg, den 7. Januar 1972 Bezirksgericht Brugg

Nachdem die im Schweizerischen Handelsamtsblatt und im Amtsblatt des Kantons Aargau als vermisst publiziert

Obligation Nr. 4714 E von Fr. 10 000.— der Aargauischen Hypotheken- und Handelsbank Brugg

innert der öffentlich bekannt gemachten Frist bis 26. Dezember 1971 von niemandem vorgewiesen worden ist, wird diese Obligation gestützt auf Art. 986 OR als nichtig und kraftlos erklärt. (142)

5200 Brugg, den 7. Januar 1972 Bezirksgericht Brugg

Der Schuldbrief von Fr. 15 000.— im 2. Rang, datiert den 5. April 1950, lastend auf Grundbuch Frauenfeld EBl. 642 Parzelle Nr. 642 I, 8, 14 ar Gebäudegrundfläche, Hof und Garten an der Rebstrasse mit Wohnhaus Assek. Nr. 142 und Oekonomiegebäude Assek. Nr. 143; Schuldner und Pfand Eigentümer: Walter Bosshart, a. Werkstättechef, Frauenfeld; Gläubiger: Winterthur Lebensversicherungsgesellschaft in Winterthur, wird, nachdem er innert der Auskündungsfrist von einem Jahr nicht vorgelegt worden ist, kraftlos erklärt. (149)

8500 Frauenfeld, den 13. Januar 1972

Gerichtspräsidium Frauenfeld

Der Schuldbrief von Fr. 1530.— im ersten Rang, datiert den 26. April 1928, lastend auf Parzelle Nr. 483 Ebl. 226 Grundbuch Mettendorf, 42,54 ar Wald und Bach im Weidobel, Schuldner und Pfand Eigentümer: Christian Blunier, Käser, Mettendorf, Gläubiger: Inhaber ursprünglich J. W. Picard, Wilfriedstr. 6, Zürich, wird, nachdem er innert der Auskündungsfrist von einem Jahr nicht vorgelegt worden ist, kraftlos erklärt. (150)

8500 Frauenfeld, den 13. Januar 1972

Gerichtspräsidium Frauenfeld

Nach erfolgtem Aufruf hat das Obergericht des Kantons Zürich, auf Antrag des Bezirksgerichtes Winterthur, die folgende Urkunde als kraftlos erklärt:

Namensschuldbrief von ursprünglich Fr. 12 000.—, ausgestellt am 23. Januar 1920 auf Ernst Bruppacher, geb. 1890, von Künacht ZH, in Neftenbach, zu Gunsten der Zürcher Kantonalbank, mehrmals erhöht, zuletzt am 25. November 1952 auf Fr. 20 000.—, nach Entlassung von vier weiteren Parzellen heute noch vorgangsfrei lastend auf den Heinrich Sigg, geb. 1901, von Waltalingen, in Neftenbach, gehörenden Gebäuden Brändkaster Nrn. 475, 479 und 538, sowie heute noch ungefähr 27 Aren Gebäudegrundfläche, Hofraum, Garten, Wiesen und Aecker an der Herrgasse in Neftenbach (Grundprot. Neftenbach Bd. 26 S. 114). (147)

8400 Winterthur, den 13. Januar 1972

Im Namen des Bezirksgerichtes Winterthur
Der Substitut: G. Sutter

Durch Beschluss der II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich vom 16. Dezember 1971 wurden folgende Urkunden als kraftlos erklärt:

3 Inhaber-Obligationen der Steirischen Wasserkraft- und Elektrizitäts-Aktiengesellschaft, Graz, 5%, Anleihe 1962, Nrn. 20559-61, zu je Fr. 1000.— nom., mit Jahrescoupons per 31. Dezember 1969 & ff. (135)

8000 Zürich, den 11. Januar 1972 Bezirksgerichtskanzlei Zürich
7. Abteilung

Durch Beschluss der II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich vom 17. Dezember 1971 wurden folgende Urkunden als kraftlos erklärt:

6 Inhaberaktien (Mängel) Elektro-Watt, Elektrische und Industrielle Unternehmungen AG, Zürich, zu je Fr. 500.— nom., Nrn. 138 228-32 und 166 159. (139)

8000 Zürich, den 11. Januar 1972 Bezirksgerichtskanzlei Zürich
7. Abteilung

Durch Beschluss der II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich vom 16. Dezember 1971 wurden folgende Urkunden als kraftlos erklärt:

3 Inhaberobligationen zu je Fr. 1000.— nom., 6¼%, Tauernkraftwerke AG, Salzburg, 1969, Nrn. 1079/80 und 15725, mit Jahrescoupons per 15. Dezember 1970 & ff.,

1 Inhaberobligation zu Fr. 1000.— nom., 6¼% Dow Chemical AG, Zürich 1970, Nr. 6163, mit Jahrescoupons per 1. März 1971 & ff.

1 Inhaberobligation zu Fr. 1000.— nom., 6¼%, Monsanto (Suisse) SA Zürich, 1970, Nr. 1095, mit Jahrescoupons per 20. April 1971 & ff. (140)

8000 Zürich, den 13. Januar 1972 Bezirksgerichtskanzlei Zürich
7. Abteilung

Andere gesetzliche Publikationen

Autres publications légales

Altre pubblicazioni legali

Interdiction de rouvrir un commerce après liquidation

(Ordonnance du Conseil fédéral sur les liquidations du 16 avril 1947 / 15 mars 1971)

La Direction de la Police et de la Santé publique du canton de Fribourg, a accordé à la Maison Vestita SA, gérée par Monsieur Jean Neuhäus, à Fribourg, l'autorisation de faire une liquidation totale.

Délai d'interdiction de réouverture: 15 juillet 1976. (A 36)

1700 Fribourg, le 14 janvier 1972

Direction de la Police et de la Santé publique

Telettra-Telecommunications SA, Gümligen

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Artikel 733 OR

Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre vom 30. Dezember 1971 hat beschlossen, das Grundkapital der Gesellschaft von Fr. 500 000.— herabzusetzen auf Fr. 50 000.— durch Reduktion des Nennwertes der Aktien von bisher Fr. 1000.— auf Franken 100.—. Gemäss Art. 733 OR werden diejenigen Gläubiger, welche Befriedigung oder Sicherstellung ihrer Forderungen wünschen aufgefordert, ihre diesbezüglichen Begehren innerhalb einer Frist von zwei Monaten seit der dritten Veröffentlichung dieses Aufrufes anzumelden. Die Anmeldung hat zuhanden der Gesellschaft bei Herrn Notar André Mischo, Amthausgasse 14, in Bern, zu erfolgen. (A 34⁹)

Bern, den 18. Januar 1972

Für die Telettra-Telecommunications SA
Julien Fiorina

Unicorn GmbH

Agentur für Urheber- und Lizenzrechte

Unicorn S.à.r.l.

Agence pour droits d'auteur et licences

Unicorn Comp. with ltd. liability

Agency for copyrights and licences

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 823, 742 und 745 OR

Dritte Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 20. November 1963 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Es ergeht deshalb an sämtliche Gläubiger die Aufforderung, ihre Forderungen bis 1. Februar 1972 beim unterzeichneten Liquidator, F. Weltert, Dufourstrasse 116, Postfach 107a, 8034 Zürich-Riesbach, anzumelden.

8034 Zürich, den 18. November 1971 Der Liquidator: F. Weltert

Unicorn S.à.r.l.

Agence pour droits d'auteur et licences

Unicorn GmbH

Agentur für Urheber- und Lizenzrechte

Unicorn comp. with ltd. liability

Agency for copyrights and licences

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 823, 742 et 745 CO

Troisième publication

Dans son assemblée générale extraordinaire du 20 novembre 1963, la société a décidé sa dissolution et son entrée en liquidation. Les créanciers sociaux sont priés de produire leurs créances, jusqu'au 1^{er} février 1972, entre les mains du liquidateur désigné, Monsieur F. Weltert, Dufourstrasse 116, Postfach 107a, 8034 Zürich-Riesbach.

8000 Zurich, le 18 décembre 1971 Le liquidateur: F. Weltert

Unicorn Comp. with limited liability

Agency for copyrights and licences

Unicorn GmbH

Agentur für Urheber- und Lizenzrechte

Unicorn S.à.r.l.

Agence pour droits d'auteur et licences

Liquidation and notice to creditors according to Articles 823, 742 and 745 CO (Swiss Federal Code of Obligations)

Third Publication

The Extraordinary General Meeting of November 20, 1963 resolved the dissolution and liquidation of the Company. All the creditors are therefore called upon to present their claims not later than February 1, 1972 to the undersigned liquidator, F. Weltert, Dufourstrasse 116, Post Office Box 107a, 8034 Zurich-Riesbach. (AA 1⁹)

8000 Zurich, January 18, 1972

The liquidator: F. Weltert

Tempest Petroleum SA in liquidation, Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

Première publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 22 décembre 1971 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation. Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances d'ici au 20 mars 1972, en main de M. Emile Gubler, liquidateur, rue Bonivard 6, 1201 Genève. (A35⁹)

1201, Genève, le 14 janvier 1972

Le liquidateur

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle
Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken Marques Marche

Eintragungen Enregistrements

255568. Hinterlegungsdatum: 12. November 1971, 17 Uhr.
Walter Blasers Erben, Effingerstrasse 25, Bern. – Handel.

Kaffee. (Int. Kl. 30)

BLASER CAFE GASTRONOM

255569. Hinterlegungsdatum: 12. November 1971, 17 Uhr.
Kimbermont AG, Spielhof 3, Glarus. – Fabrikation und Handel.

Wasch- und Bleichmittel; Putz-, Polier-, Fettentfernungs- und Schleifmittel; Seifen; Parfümerien, ätherische Öle, kosmetische Mittel, Haarwaschmittel; Zahnputzmittel. (Int. Kl. 3)

BOKIM

255570. Hinterlegungsdatum: 12. November 1971, 20 Uhr.
Eternit AG (Eternit S.A.), Niederurnen (Glarus). – Fabrikation und Handel.

Baukörper, Sperrholzplatten, Faserzementplatten, Furniere, Wand-, Boden- und Deckenbelegplatten aus Holz, Kunstholz, Steinholz, Kunststeinen, Asbestzement und anderen organischen Fasern, Holzersatzmasse, Kunststoffen und Metallen. (Int. Kl. 6, 19, 27)

ETERGRAN

255571. Date de dépôt: 14 novembre 1971, 13 h.
Société anonyme Golay fils et Stahl (Golay Sons and Stahl Limited), 31, quai des Bergues, Genève. – Fabrication et commerce.

Articles de bijouterie et joaillerie à l'exception des produits en plaqué ou doublé or, en métal doré ou en imitation or. (Cl. int. 14)

FAMOR FAMOUS

255572. Hinterlegungsdatum: 15. November 1971, 20 Uhr.
Djivapharma Aktiengesellschaft, Industriestrasse 8, Volketswil (Zürich). – Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Produkte. (Int. Kl. 5)

NEOANGINA

255573. Hinterlegungsdatum: 16. November 1971, 17 Uhr.
Contiflex AG Bern, Effingerstrasse 10, Bern. – Handel.

Photographische, Film- und optische Apparate und Instrumente aller Art. (Int. Kl. 9)

INTERDISCOUNT

255574. Hinterlegungsdatum: 16. November 1971, 17 Uhr.
Contiflex AG Bern, Effingerstrasse 10, Bern. – Handel.

Tonbandgeräte, Rundfunkgeräte, Lautsprecher, Plattenspieler, Verstärker, Kopfhörer, bespielte sowie unbespielte Tonbänder bzw. Tonbandkassetten. (Int. Kl. 9)

INTERSOUND

255575. Hinterlegungsdatum: 16. November 1971, 17 Uhr.
Contiflex AG Bern, Effingerstrasse 10, Bern. – Handel.

Photographische, Film- und optische Apparate und Instrumente aller Art. (Int. Kl. 9)

INTERSTAR

255576. Date de dépôt: 16 novembre 1971, 19 h.
Henri Picard et Frère Limited, à Londres, succursale de La Cbaux-de-Fonds, 89, rue de la Serre, La Chaux-de-Fonds (Neuchâtel). – Fabrication et commerce.

Fournitures d'horlogerie et outils d'horlogerie (Cl. int. 8, 14)

DRACIP

255577. Hinterlegungsdatum: 17. November 1971, 17 Uhr.
The Seeburg Corporation of Delaware, 1500 North Dayton Street, Chicago (Illinois, USA). – Fabrikation und Handel.

Musikinstrumente sowie Etuis und Koffer für Musikinstrumente. (Int. Kl. 15)

KING

255578. Hinterlegungsdatum: 18. November 1971, 20 Uhr.
Sandoz AG, Lichtstrasse 35, Basel. – Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Produkte, Veterinärprodukte, Desinfektionsmittel. (Int. Kl. 5)

ZEREM

255579. Hinterlegungsdatum: 18. November 1971, 11 Uhr.
Brigitte Gabriela Mäder-Häne, Schulstrasse 6, Rapperswil (St. Gallen). – Fabrikation und Handel.

Kosmetische Produkte. (Int. Kl. 3)

CURD'S

255580. Hinterlegungsdatum: 19. November 1971, 16 Uhr.
E. Braunschweig & Co. Aktiengesellschaft, Badenerstrasse 120, Zürich 4. – Fabrikation. – Erneuerung mit erweiterter Warenangabe der Marke Nr. 138401. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 10. Juli 1971 an.

Damenmäntel, Damenkostüme, Damenkleider. (Int. Kl. 25)

EBECO

255581. Hinterlegungsdatum: 19. November 1971, 20 Uhr.
«Lysiform» Société Suisse d'Antiseptie, 6, rue de Genève, Lausanne (Waadt). – Handel.

Desinfizierendes Einreibungsmittel. (Int. Kl. 5)

ABSORBINE

255582. Date de dépôt: 19 novembre 1971, 11 h.
Bureau «Electronics» Maffoly, Chailly-sur-Clarens (Vaud). – Fabrication et commerce.

Appareils électroacoustiques. (Cl. int. 9)

BF BYRON FIDELITY

255583. Hinterlegungsdatum: 19. November 1971, 19 Uhr.
Walter Karl Rössli, Dufourstrasse 93, St. Gallen. – Fabrikation und Handel.

Gestelle, Verschiebestellanlagen, automatisierte Gestellanlagen, handbetätigte, geradlinig verschiebbare Gestellanlagen. (Int. Kl. 7, 20)

ROTOTRAC

255584. Date de dépôt: 10 décembre 1971, 16 h.
Albin Marin AB, Hantverkargatan 6, Kristinehamn (Suède). – Fabrication et commerce.

Véhicules; appareils de locomotion par terre, par air ou par eau; bateaux et embarcations, pièces détachées et accessoires pour les bateaux et embarcations. (Cl. int. 12)

BALLAD

255585. Hinterlegungsdatum: 23. November 1971, 20 Uhr.
BIOkoma AG, Hauptstrasse 41, Ebnat-Kappel (St. Gallen). – Fabrikation und Handel.

Stärkungsmittel auf der Basis von Kräutern und Honig. (Int. Kl. 5)

HERB-O-MEL

255586. Hinterlegungsdatum: 23. November 1971, 20 Uhr.
Dr. sc. techn. Peter Geistlich, Freiestrasse 17, Zürich 7. – Fabrikation und Handel.

Kosmetische Präparate. (Int. Kl. 3)

MARVLON

255587. Hinterlegungsdatum: 24. November 1971, 18 Uhr.
British Chemotheutic Products Limited, 10, Grant Street, Bradford (Yorkshire, Grossbritannien). – Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Präparate zur Verwendung als Stimulantien. (Int. Kl. 5)

OLYMPIIDS

255588. Date de dépôt: 24 novembre 1971, 17 h.
Vifor S.A., 48, route de Drize, Plan-les-Ouates (Genève). – Fabrication et commerce.

Spécialité pharmaceutique, en particulier un mucilage régulateur intestinal. (Cl. int. 5)

LENOFOR

255589. Hinterlegungsdatum: 24. November 1971, 17 Uhr.
Milloil AG, Bahnstrasse 44, Bern. – Fabrikation und Handel.

Schmieröle. (Int. Kl. 4)

AMOL

255590. Hinterlegungsdatum: 24. November 1971, 17 Uhr.
Milloil AG, Bahnstrasse 44, Bern. – Fabrikation und Handel.

Getriebeöl. (Int. Kl. 4)

CIMOL

255591. Hinterlegungsdatum: 24. November 1971, 17 Uhr.
Milloil AG, Bahnstrasse 44, Bern. – Fabrikation und Handel.

Reinigungsmittel. (Int. Kl. 3)

MACULEX

255592. Hinterlegungsdatum: 24. November 1971, 17 Uhr.
Milloil AG, Bahnstrasse 44, Bern. – Fabrikation und Handel.

Synthetisches, wasserlösliches Kühlmittel. (Int. Kl. 1)

MILL-DIA

255593. Hinterlegungsdatum: 24. November 1971, 17 Uhr.
Milloil AG, Bahnstrasse 44, Bern. – Fabrikation und Handel.

Industrieöl auf Mineralölbasis. (Int. Kl. 4)

MILL-KUT

255594. Hinterlegungsdatum: 24. November 1971, 17 Uhr.
Milloil AG, Bahnstrasse 44, Bern. – Fabrikation und Handel.

Wassermulgiebares Schneideöl. (Int. Kl. 4)

MILL-SOL

255595. Hinterlegungsdatum: 24. November 1971, 17 Uhr.
Milloil AG, Bahnstrasse 44, Bern. – Fabrikation und Handel.

Emulgierbares Schneideöl. (Int. Kl. 4)

SOPROL

255596. Hinterlegungsdatum: 24. November 1971, 17 Uhr.
Milloil AG, Bahnstrasse 44, Bern. – Fabrikation und Handel.

Industrieöl auf Mineralölbasis. (Int. Kl. 4)

UNI-KUT

Mitteilungen Communications Comunicazioni

Bundesratsbeschluss

über die Verwertung und die Einfuhr von Sommergerste, Sommerhafer und Mais zu Saat Zwecken

(Vom 10. Januar 1972)

Der Schweizerische Bundesrat, gestützt auf die Artikel 23 und 120 des Landwirtschaftsgesetzes vom 3. Oktober 1951, in Anwendung und Ergänzung der Artikel 31, 32 und 43 der Allgemeinen Landwirtschaftsverordnung vom 21. Dezember 1953, gestützt auf die Artikel 1, 2 und 16 des Bundesgesetzes vom 21. Dezember 1960 über geschützte Warenpreise und die Preisausgleichskasse für Eier und Eiprodukte, in Anwendung der Artikel 3 und 9 der Allgemeinen Verordnung vom 11. April 1961 über geschützte Warenpreise, beschliesst:

Art. 1. Die Schweizerische Genossenschaft für Getreide und Futtermittel schliesst Verträge über Kauf und Verkauf von Sommersaatgerste, Sommersaathafer und Saatmais (Zollpositionen 1003.01, 1004.01, 1005.01) nur mit Genossenschaftern ab und ermächtigt sie zur Verwertung, wenn sie sich der Abteilung für Landwirtschaft des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartementes gegenüber verpflichten, inländisches, feldbesichtigtes und anerkanntes Saatgut von Sommergerste, Sommerhafer und Mais in dem gemäss Artikel 3 hiernach festgesetzten Verhältnis zu übernehmen.

Das inländische Saatgut von Sommergerste und Sommerhafer ist bis zum 29. Februar 1972 und von Mais bis zum 30. April 1972 zu übernehmen.

Art. 2. Der Genossenschafter kann sich von der Uebernahmepflicht befreien, wenn er vor Aushändigung des Vertrages über Kauf und Verkauf der Schweizerischen Genossenschaft für Getreide und Futtermittel zuhanden der Abteilung für Landwirtschaft eine gemäss Artikel 3 festgesetzte Ersatzabgabe entrichtet oder einer Genossenschaft beiträgt, die sich gegenüber der Abteilung für Landwirtschaft gemäss ihrem Genossenschaftszweck vertraglich zur Verwertung von Sommersaatgerste, Sommersaathafer und Saatmais inländischer Produktion verpflichtet.

Erfüllt ein Genossenschafter der Schweizerischen Genossenschaft für Getreide und Futtermittel die gemäss Artikel 1 eingegangene Verpflichtung nicht bis zum 29. Februar 1972 für Sommersaatgerste und Sommersaathafer und bis zum 30. April 1972 für Saatmais, so erhebt die Abteilung für Landwirtschaft von ihm nachträglich die Ersatzabgabe gemäss Absatz 1.

Art. 3. Das Eidgenössische Volkswirtschaftsdepartement setzt zu Beginn der Einfuhrperiode die Produzentenpreise für Sommersaatgerste, Sommersaathafer und Saatmais inländischer Produktion fest und bestimmt gleichzeitig das Uebernahmeverhältnis und die Höhe der Ersatzabgabe. Die Uebernahme kann bei Sommersaatgerste und Sommersaathafer in einem Verhältnis von höchstens einem Teil Inlandware zu zwei Teilen Importware und bei Saatmais in einem solchen von höchstens zwölf Teilen Inland- zu einem Teil Importware angeordnet werden. Die Ersatzabgabe je 100 kg Importsaatgut darf bei Sommergerste und Sommerhafer 12.50 Franken für Saatgut ohne Zertifikat und 7.50 Franken für alle übrige Ware sowie bei Saatmais 12.50 Franken nicht übersteigen.

Art. 4. Die Erträge der Ersatzabgabe werden in die Rückstellung für Ackerbau und Absatzförderung eingeleitet. Aus dieser Rückstellung wird das Inlandsaatgut angemessen verbilligt.

Art. 5. Die Abteilung für Landwirtschaft und die Preiskontrollstelle sind mit dem Vollzug beauftragt. Die Schweizerische Genossenschaft für Getreide und Futtermittel und der Schweizerische Saatgutverband sind zur Mitwirkung heranzuziehen.

Der Bundesratsbeschluss vom 13. Januar 1971 über die Verwertung und die Einfuhr von Sommergerste, Sommerhafer und Mais zu Saat Zwecken sowie die Verfügung des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartementes vom 13. Januar 1971 über die Verwertung und die Einfuhr von Sommergerste, Sommerhafer und Mais zu Saat Zwecken werden aufgehoben. Tatsachen, die während der Gültigkeitsdauer der aufgehobenen Bestimmungen eingetreten sind, werden noch nach diesen beurteilt.

Dieser Beschluss tritt am 15. Januar 1972 in Kraft.

Arrêté du Conseil fédéral

concernant le placement et l'importation des semences d'orge et d'avoine de printemps, ainsi que de maïs

(Du 10 janvier 1972)

Le Conseil fédéral suisse, vu les articles 23 et 120 de la loi du 3 octobre 1951 sur l'agriculture; vu les articles 31, 32 et 43 de l'ordonnance du 21 décembre 1953 relative à des dispositions de caractère économique de la loi sur l'agriculture; et aux fins de les compléter; vu les articles premier, 2 et 16 de la loi du 21 décembre 1960 sur les marchandises à prix protégés et la caisse de compensation des prix des oeufs et des produits à base d'oeufs; vu les articles 3 et 9 de l'ordonnance générale du 11 avril 1961 sur les marchandises à prix protégés, arrête:

Article premier. La Société coopérative suisse des céréales et matières fourragères ne conclut des contrats d'achat et de vente portant sur des semences d'orge et d'avoine de printemps ainsi que de maïs (n° 1003.01, 1004.01 et 1005.01 du tarif douanier), qu'avec des associés et ne leur délivre les bons de dédouanement nécessaires que s'ils s'engagent envers la Division de l'agriculture du Département de l'économie publique à acquiescer, dans la proportion fixée selon l'article 3, des semences d'orge et d'avoine de printemps ainsi que de maïs indigènes provenant de cultures visitées et reconnues.

Les semences indigènes d'orge et d'avoine de printemps devront être acquises au plus tard le 29 février 1972, celles de maïs le 30 avril 1972.

Art. 2. L'associé peut s'affranchir de l'obligation de la prise en charge en versant à la Division de l'agriculture, par l'intermédiaire de la Société coopérative suisse des céréales et matières fourragères, avant la remise des contrats d'achat et de vente, une taxe de remplacement fixée selon l'article 3 ou en s'affiliant à une société coopérative qui s'est engagée par contrat envers ladite division à placer les semences d'orge et d'avoine de printemps ainsi que de maïs du pays conformément à ses buts statutaires.

Si l'associé de la Société coopérative suisse des céréales et matières fourragères ne remplit pas les engagements découlant de l'article premier jusqu'au 29 février 1972 pour les semences d'orge et d'avoine de printemps et au 30 avril 1972 pour celles de maïs, la Division de l'agriculture percevra ultérieurement la taxe prévue au 1^{er} alinéa.

Art. 3. Au début de la campagne d'importation, le Département de l'économie publique fixera les prix à la production des semences d'orge et d'avoine de printemps ainsi que de maïs produites dans le pays, le taux de la prise en charge, de même que le montant de la taxe de remplacement. La quantité à prendre en charge peut correspondre au plus, pour l'orge et l'avoine de printemps, à une partie de marchandise indigène pour deux parties de la quantité importée, et pour le maïs, à douze parties de mar-

chandise indigène pour une partie de marchandise importée. La taxe de remplacement appliquée aux importations ne doit pas dépasser 12 fr. 50 par 100 kilos pour les semences d'orge et d'avoine de printemps non accompagnées de certificat, 7 fr. 50 pour toute autre marchandise et 12 fr. 50 pour le maïs.

Art. 4. Les taxes de remplacement sont versées à la provision pour la culture des champs et le placement des produits. Cette provision peut servir à réduire équitablement le prix des semences du pays.

Art. 5. La Division de l'agriculture et l'Office du contrôle des prix sont chargés de l'exécution. La Société coopérative suisse des céréales et matières fourragères et la Fédération suisse des sélectionneurs seront appelées à collaborer.

L'arrêté du Conseil fédéral du 13 janvier 1971 concernant le placement et l'importation des semences d'orge et d'avoine de printemps ainsi que de maïs et l'ordonnance du Département fédéral de l'économie publique du 13 janvier 1971 concernant le placement et l'importation des semences d'orge et d'avoine de printemps ainsi que de maïs, sont abrogés. Les dispositions abrogées restent cependant applicables à tous les faits qui se sont produits durant leur validité.

Le présent arrêté entre en vigueur le 15 janvier 1972.

14. 1. 72

Verfügung

des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartementes über die Verwertung und die Einfuhr von Sommergerste, Sommerhafer und Mais zu Saat Zwecken (Uebernahmeverhältnis, Ersatzabgabe und Produzentenpreise)

(Vom 13. Januar 1972)

Das Eidgenössische Volkswirtschaftsdepartement, gestützt auf Artikel 3 des Bundesratsbeschlusses vom 10. Januar 1972 über die Verwertung und die Einfuhr von Sommergerste, Sommerhafer und Mais zu Saat Zwecken, verfügt:

Art. 1. Die Uebernahme von inländischen, feldbesichtigtem und anerkanntem Saatgut von Sommergerste und Sommerhafer wird in einem Verhältnis von einem Teil Inlandware zu zwei Teilen Importware und von Saatmais in einem solchen von zwölf Teilen Inland- zu einem Teil Importware festgelegt.

Art. 2. Die Ersatzabgabe je 100 kg Importsaatgut beträgt für Sommergerste und Sommerhafer ohne Zertifikat 12.50 Franken, für alle übrige Ware dieser beiden Getreidearten 7.50 Franken und für Mais 12.50 Franken.

Art. 3. Die Produzentenpreise für inländisches, feldbesichtigtes und anerkanntes Saatgut von Sommergerste, Sommerhafer und Mais der Ernte 1971 ab Reinigungsstelle der Saatgutgenossenschaften, ohne Grossisten- und Detailhandelsmargen, betragen:

	je 100 kg bfn. (inkl. Papiersack)	Fr.
Sommersaatgerste und Sommersaathafer, alle Sorten ¹		63.60
Saatmais: mit maximal 13 Prozent Feuchtigkeitsgehalt, nicht kalibriert, nicht gebeizt,		
Sorten		
a) sehr frühe Sorten:		
Orla 230, 234 und Inra 200	148.50	
b) frühe Sorten:		
Orla 266, 270, 280 und Inra 258	138.50	
c) Dreiweghybrid:		
Minhybrid 6301	178.50	

Art. 4. Diese Verfügung tritt am 15. Januar 1972 in Kraft.

Ordonnance

du Département fédéral de l'économie publique concernant le placement et l'importation des semences d'orge et d'avoine de printemps ainsi que de maïs (Barème de prise en charge, taxe de remplacement et prix)

(Du 13 janvier 1972)

Le Département fédéral de l'économie publique, vu l'article 3 de l'arrêté du Conseil fédéral du 10 janvier 1972 concernant le placement et l'importation des semences d'orge et d'avoine de printemps ainsi que de maïs, arrête:

Article premier. Les semences d'orge et d'avoine de printemps provenant de cultures visitées et reconnues, d'origine suisse, doivent être prises en charge dans la proportion d'une partie de marchandise indigène pour deux parties de marchandise importée, et les semences de maïs, dans la proportion de douze parties de marchandise indigène pour une partie de marchandise importée.

Art. 2. La taxe de remplacement par 100 kilos de semence importée est fixée à 12 fr. 50 pour l'orge et l'avoine de printemps non accompagnées de certificat, à 7 fr. 50 pour toute autre marchandise appartenant à ces deux variétés de céréales et à 12 fr. 50 pour le maïs.

Art. 3. Les prix payés à la production pour les semences d'orge et d'avoine de printemps ainsi que de maïs provenant de cultures visitées et reconnues, récoltées dans le pays en 1971, au départ du centre de triage du syndicat de sélectionneurs, sans la marge des grossistes ni celle des détaillants, sont les suivants:

	Pour 100 kilos bpn. (sac en papier compris)	Fr.
Semences d'orge de printemps et semences d'avoine de printemps, toutes variétés		63.60
Semences de maïs dont le taux d'humidité n'excède pas 13 pour cent, non calibrées ni traitées:		
Variétés		
a) Variétés très précoces:		
Orla 230, 234 et Inra 200	148.50	
b) Variétés précoces:		
Orla 266, 270, 280 et Inra 258	138.50	
c) Dreiweghybrid:		
Minhybrid 6301	178.50	

Art. 4. La présente ordonnance entre en vigueur le 15 janvier 1972.

14. 1. 72

Schweizerische Nationalbank

Banque nationale suisse

Banca nazionale svizzera

Ausweis vom 14. Januar 1972
Situation au 14 janvier 1972

Aktiven - Actif	Fr.	Fr.
Goldbestand - Encaisse or	11 879 381 266.60	—
Devisen - Devises	10 063 117 612.81	— 43 126 116.98
Ausländische Schatzanweisungen in sFr. - Bons du Trésor étrangers en fr. s.	4 277 980 000.—	—
Inlandportfeuille - Portfeuille effets sur la Suisse		
Wechsel - Effets de change	80 516 529.70	+ 702 505.30
Schatzanweisungen des Bundes - Bons du Trésor de la Confédération suisse	—	—
Lombardvorschüsse - Avances sur nantissement	1 122 981.05	— 479 751.80
Wertschriften - Titres		
deckungsfähige - pouvant servir de couverture	1 500 000.—	— 432 000.—
andere - autres	30 001.—	— 2 133 750.—
Korrespondenten - Correspondants		
im Inland - en Suisse	11 211 954.47	+ 3 463 845.—
im Ausland - à l'étranger	22 592 360.07	— 958 178.56
Schuldverpflichtung des Bundes gemäss Bundesbeschluss vom 15. 12. 1971 - Reconnaissance de dette de la Confédération selon l'arrêté fédéral du 15. 12. 1971	1 243 514 066.53	—
Sonstige Aktiven - Autres postes de l'actif	74 614 653.13	+ 9 174 830.92
Total	27 655 581 425.36	

Passiven - Passif

Eigene Gelder - Fonds propres	63 000 000.—	—
Notenumlauf - Billets en circulation	13 222 697 522.5—	—479 211 980.—
Täglich fällige Verbindlichkeiten - Engagements à vue		
Girorechnungen von Banken, Handel und Industrie - Comptes de virements des banques, du commerce et de l'industrie	11 673 139 563.03	+805 745 026.48
übrige täglich fällige Verbindlichkeiten - autres engagements à vue	927 093 271.83	—351 101 951.09
Verbindlichkeiten auf Zeit - Engagements à terme		
Mindestguthaben von Banken ¹ - Avoirs minimaux des banques ¹	510 452 000.—	— 7 268 000.—
Sterilisierungsskriptionen - Rescriptions de stérilisation	313 100 000.—	—
Sonstige Passiven - Autres postes du passif	946 099 065.50	— 1 951 711.51
Total	27 655 581 425.36	

¹ gemäss Vereinbarung über die ausserordentlichen Mindestguthaben vom 16. August 1971.

² selon la Convention concernant les avoirs minimaux extraordinaires du 16 août 1971.

Offizieller Diskontsatz seit 15. September 1969
Taux officiel d'escompte depuis le 15 septembre 1969

3 1/2 %

Offizieller Lombardzinsfuß seit 15. September 1969
Taux officiel pour avance depuis le 15 septembre 1969

4 1/2 %

Spezialdiskontsätze für Pflichtlagerwechsel
Taux spéciaux d'escompte pour effets de stocks obligatoires

a) für Pflichtlager in Lebens- und Futtermitteln seit 11. Nov. 1969 pour stocks obligatoires de denrées alimentaires et fourrages depuis le 11 novembre 1969

3 1/2 %

b) für übrige Pflichtlager seit 11. November 1969 pour autres stocks obligatoires depuis le 11 novembre 1969

4 %

14. 1. 72

Auslandspostüberweisungsdienst
Service international des virements postaux

Unverbindliche Umrechnungskurse ab 18. Januar 1972

Cours de conversion sans engagement, dès le 18 janvier 1972

Algerien/Algérie	100 Dinars	= Fr. 85.20
Belgien/Luxemburg		
Belgique/Luxembourg	100 Fr. belg.	= Fr. 8.80
Dänemark/Danemark	100 Kronen	= Fr. 55.55
Deutschland/Allemagne	100 DM	= Fr. 121.55
Frankreich/France	100 FF	= Fr. 75.90
Grossbritannien und Nordirland/Grande-Bretagne et Irlande du Nord	1 £ Sterl.	= Fr. 10.—
Italien/Italie	100 Lire	= Fr. —,66 ⁷⁰
Japan/Japon	100 DH	= Fr. 1.26
Marokko/Maroc	100 DH	= Fr. 83.80
Niederlande/Pays-Bas	100 Florins	= Fr. 121.75
Norwegen/Norvège	100 Kronen	= Fr. 55.15
Oesterreich/Autriche	100 Schilling	= Fr. 16.71
Schweden/Suède	100 Kronen	= Fr. 80.90

Schweizerische Verrechnungsstelle — Office suisse de compensation

Ergebnisse des gebundenen Zahlungsverkehrs im Dezember 1971 — Résultats du service réglementé des paiements en décembre 1971

Verfügbare Mittel Anfangs- bestand Disponibi- lités Etat initial	Einzahlungen — Versements			Auszahlungen — Paiements			Sonstiger Verkehr *) Autre trafic*)	Clearingstand Ende Dezember 1971 Etat de clearing à fin décembre 1971				
	Waren	Andere	Total	Waren	Andere	Total		Verfügbare Mittel Disponibilités	Pendente Auszahlungs- aufträge Ordres de paiements non exécutés	Clearingsaldo Solde de clearing	Angemeldete Forderungen Déclaration de créances non liquidées	
	Marchan- dises	Einzahlungen Autres versements		Marchandises	Autres paiements							
In 1000 Franken				Dezember 1971 — décembre 1971				en 1000 francs				
Bulgarien - Bulgarie	562	3 717	565	4 282	3 647	439	4 086	- 284	474	340	134	51 349
Polen - Pologne	3 144	5 989	1 592	7 581	11 843	1 735	13 578	7 341	4 488	1 313	3 175	89 971
Rumänien - Roumanie	5 375	7 085	1 482	8 567	11 530	1 563	13 093	4 500	5 349	2 243	3 106	115 290
Ungarn - Hongrie	1 257	15 878	3 399	19 277	9 764	2 611	12 375	- 6 360	1 799	1 790	9	27 940
Zentralis. Verkehr - Trafic centralisé	10 338	32 669	7 038	39 707	36 784	6 348	43 132	5 197	12 110	5 686	6 424	284 550
DDR - RDA ⁴	8 919	5 532	2 046	7 578	4 055	4 127	8 182	426	8 741	.	.	.
Total	19 257	38 201	9 084	47 285	40 839	10 475	51 314	5 623	20 851	.	.	.
Türkei - Turquie ⁵	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	213
Türkei - Turquie ⁶	-	-	-	-	638	-	638	638	-	2 458	- 2 458	4 128 ⁷
Ägypten - Egypte ⁸	7	-	1	1	-	-	-	8	-	9 ⁹	- 1	294 ¹⁰
Gesamter Verkehr - Trafic global	19 264	38 201	9 085	47 286	41 477	10 475	51 952	6 261	20 859	.	.	.

Januar bis Dezember 1971 — janvier à décembre 1971										
Bulgarien - Bulgarie	5 750	28 643	5 728	34 371	40 195	5 334	45 529	5 882	474	340
Polen - Pologne	460	71 467	13 464	84 931	126 343	18 604	144 947	64 044	4 488	1 313
Rumänien - Roumanie	5 181	52 336	14 908	67 246	99 522	16 924	116 576	49 500	5 349	2 243
Tschechoslowakei - Tchécoslovaquie ³	4	65 124	11 919	77 043	122 343	13 454	135 797	8 583	—	—
Ungarn - Hongrie	1 317	109 853	28 579	138 432	122 343	28 525	150 868	12 918	1 799	1 790
Zentralis. Verkehr - Trafic centralisé	12 712	327 423	74 598	402 021	460 709	82 841	543 550	140 927	12 110	5 686
DDR - RDA ⁴	6 565	55 604	17 065	72 669	43 621	26 272	69 893	—	600	8 741
Total	19 277	383 027	91 663	474 690	504 330	109 113	613 443	140 327	20 851	
Türkei - Turquie ⁵	—	—	—	—	295	—	295	—	—	—
Türkei - Turquie ⁶	—	—	—	—	2 191	68	2 259	—	2 458	9 ⁹
Ägypten - Egypte ⁸	116	145	142	287	—	395	395	—	8	—
Gesamter Verkehr - Trafic global	19 393	383 172	91 805	474 977	506 816	109 576	616 392	142 881	20 859	

- 1 Auszug aus dem Monats-Bulletin «Ergebnisse des gebundenen Zahlungsverkehrs» herausgegeben von der Schweizerischen Verrechnungsstelle, Zürich.
- 2 Eingang oder Rückgabe (-) von freien Mitteln: Franken- und Devisenzahlungen, Beanspruchung und Rückzahlung von in Zahlungsabkommen vorgesehenen Krediten usw.
- 3 Aufhebung des gebundenen Zahlungsverkehrs am 30. Juni 1971.
- 4 Zentralisierter Verkehr.
- 5 Abkommen von Paris vom 11. Mai 1959 (Konsolidierung).
- 6 Kreditabkommen Tranche 1965: 7 000 000.— Fr. — Beanspruchung 1966-1970: 6 731 855.17 Fr. Kreditabkommen Tranche 1967: 5 000 000.— Fr. — Beanspruchung 1967-1970: 4 906 797.— Fr. Kreditabkommen Tranche 1970: 10 800 000.— Fr.
- 7 Bewilligte Geschäfte, für welche keine Zahlungsaufträge eingegangen sind.
- 8 Entschädigungsabkommen vom 20. Juni 1964.
- 9 Vom Spezialkonto auf Konten M und T übertragene, unerledigte Einzahlungen in Ägypten.
- 10 davon: a) Noch nicht auf die Konten M und T übertragbare Einzahlungen auf Spezialkonto b) Einzahlungen in Ägypten zugunsten von Personen, die den «non resident»-Status nicht besitzen

- 1 Extrait du bulletin mensuel «Résultats du service réglementé des paiements» publié par l'Office suisse de compensation, à Zurich.
- 2 Entrées de fonds (francs et devises libres) ou leur remboursement (-), utilisation et remboursement de crédits prévus dans les accords de paiements, etc.
- 3 Suppression du service réglementé des paiements le 30 juin 1971.
- 4 Service décentralisé.
- 5 Accord de Paris du 11 mai 1959 (Consolidation).
- 6 Accord de crédit tranche 1965: 7 000 000.— fr. — Utilisation 1966-1970: 6 731 855.17 fr. Accord de crédit tranche 1967: 5 000 000.— fr. — Utilisation 1967-1970: 4 906 797.— fr. Accord de crédit tranche 1970: 10 800 000.— fr.
- 7 Affaires autorisées pour lesquelles aucun ordre de paiement n'a été émis.
- 8 Accord d'indemnisation du 20 juin 1964.
- 9 Versements en Egypte reportés du compte spécial aux comptes M et T, encore en suspens.
- 10 dont: a) versements au compte spécial ne pouvant pas encore être reportés aux comptes M et T b) versements en Egypte en faveur de personnes ne possédant pas le statut de «non résident»

294

14. 18. 1. 72

France

Réglementation de la production et du commerce des produits surgelés

D'après un avis publié dans le «Journal Officiel» du 9 janvier 1972 l'arrêté du 14 décembre 1971 a fixé les modalités d'application du décret (N° 64-949) du 9 septembre 1964¹ au regard de l'indication de la date de surgelation sur les emballages renfermant des produits alimentaires surgelés tels qu'ils ont été définis par ce décret.

Il est précisé à cet égard que les fabricants et les importateurs de tels produits peuvent obtenir communication des règles à appliquer pour l'inscription de la date de l'opération de surgelation sur les emballages. A cette fin les intéressés doivent s'adresser par écrit au service de la répression des fraudes, 42 bis, rue de Bourgogne, à Paris 7^e, ou au syndicat national des fabricants, importateurs et exportateurs de produits surgelés, 3, rue de Longebach 75, Paris (17^e).

¹ Voir FOSC N° 226 et 35 des 29 septembre 1964 et 11 février 1967.
14. 18. 1. 72

France

Réglementation du commerce des conserves et semi-conserves alimentaires

Selon un avis inséré dans le «Journal Officiel» du 9 janvier 1972 les autorités françaises compétentes ont fixé, pour l'année en cours, les modalités d'application du décret (N° 55-241) du 10 février 1953¹ au regard de l'inscription de la date de fabrication sur les récipients renfermant des conserves et semi-conserves alimentaires telles qu'elles ont été définies par ce décret.

Pour les semi-conserves, la date de fabrication comporte la lettre O, désignant l'année 1972, suivie du nombre compris entre 1 et 366 caractérisant le jour de l'année.

En ce qui concerne les conserves, les fabricants et les importateurs peuvent obtenir communication des règles à appliquer pour l'inscription de la date de fabrication sur les récipients, en présentant à cette fin une demande écrite au service de la répression des fraudes, 42 bis, rue de Bourgogne, à Paris 7^e, ou aux organismes déterminés mentionnés dans l'avis.

¹ Voir FOSC N° 46 du 24 février 1955.
14. 18. 1. 72

France

Exportation de peaux brutes de veaux et d'équidés vers la Suisse

Il ressort de l'avis inséré dans le «Journal Officiel de la République française» du 8 janvier 1972, que les contingents suivants ont été ouverts au titre de la période prenant fin le 30 juin de la même année, pour l'exportation des produits ci-après à destination de la Suisse:

Désignation des marchandises	Contingents en tonnes (poids salé)
Peaux de veaux	125
Peaux d'équidés	140

Les demandes d'autorisation d'exportation seront reçues, dès le 16 janvier 1972, par la direction générale des douanes et droits indirects (division E), 8, rue de la Tour-des-Dames à Paris 9^e.

Les requêtes des exportateurs doivent être accompagnées d'une facture définitive en triple exemplaire visée, dans la limite des contingents ci-dessus, par l'Office commercial des tanneurs suisses, à Zurich. Les licences accordées ne pourront pas être renouvelées. Elles seront valables jusqu'au 30 juin 1972.
14. 18. 1. 72

Postcheckverkehr, Beitritte
Chèques postaux, adhésions

Förderung — Suite

Volksen: Fankhauser Lysa 60-50409.

Würlingen: Merkt Oswald Sekundarlehrer 50-21807.

Würenlos: Baumgartner Roger 50-20811.

Yverdon: Banque d'épargne et de prêts de la Broye Estavayer-le-Lac agence d'Yverdon 10-1009. — Pitié Jean-Claude 10-31038.

Yvonnand: Schwab Jean et Hélène 10-31042.

Zofingen: Berthold Silvia 46-10722. — Schaller-Reck Hermann 50-22485.

Zollikon: Schwerzmann-Hofmeister Willy und Rosmarie 80-70494. — Suter Aenne Katharina 80-83581.

Zuchwil: Bittler Robert 45-12010.

Zug: Neidhart Eduard Dr. med. dent. 60-6667.

Zürich: Agifa GmbH Vorräte und Ausbildung-Lehrgänge 80-56556. — Akad. Alpen-Klub Zürich Mischabel Hüttenaxen 80-37998. — American Express internat. Banking Corporation Hartford u. New York Fil. Zürich Gruppenreisen und Kongresse 80-8635. — Agosti-Föllmi Heinrich 80-87513. — Bachmann Peter Dr. med. Assistentarzt 80-87489. — Bamert-Fuchs Ernst 80-86327. — Bärtschi Jean-Pierre cand. med. 80-27893. — Bema Willi Meier 80-13265. — Bender Wolfgang Electro-Mechaniker 80-86153. — Berger Heinrich Steuerkommissär 80-83757. — Born Franz Adjunkt 80-87533. — Brosch Eva techn. Zeichnerin 80-87514. — Brot für Brüder ref. Kirchgemeinde Zürich-Leimbach 80-29698. — Bruppacher Alfred Rechnungssekretär 80-87502. — Caspar Berty Sekretärin 80-87515. — Chappuis-Müller Ilse 80-70505. — Cimichella Anja Büroangestellte 80-87491. — Damenriege des Turnvereins Zürich-Oberstrass 80-70493. — Data Evaluation 80-40965. — Dibotto-Nauer Irma 80-83886. — Dind Karl kaufm. techn. Angest. 80-87503. — Ecofina AG 80-15060. — Eggenschwiler A. Betriebsleiter 80-70518. — Egli Susi Lehrerin 80-70491. — Eichenberger Paola Telefonistin 80-87504. — Ferexopt-Handels AG 80-30062. — Frei Alfons Kantonspolizist 80-87505. — Frischknecht Kurt 84-20983. — Geerten-Schöni Erwin und Elisabeth 80-70509. — Glig Richard Dr. iur. Bezirksrichter 80-87487. — Gosteli Ernst Lehrling Ciba-Geigy 80-87492. — Günter Willi a. Chefkorrespondent 80-70507. — Hegelschweiler Otto Betriebsleiter 80-70501. — Hess Benno Kaufmann 80-87493. — Hilfler Peter Elektromonteur 80-70511. — Hohermuth Fritz Polizei-Beamter 80-87534. — Jüttner Alice Postangestellte 80-87494. — Kressig Adèle Kandelangestellte 80-87506. — Lamparter Andreas dipl. Baug. ETH 80-65027. — Krenn Klara 80-87495. — Lidi Erich dipl. Ing. ETH 80-86306. — Migliaretti Yvonne Data-Typistin 80-87507. — Musikverein Harmonie Oerlikon-Seebach Reisekasse 80-14142. — Oertle Hans Jörg Verw.-Beamter 80-87508. — Parker Robert L. Prof. Dr. 80-38817. — Peier Walter Sekretär 80-86295. — Pensionskasse Sber Hegner 80-28072. — Pfadfinderabteilung Zürlieu Türogenheim 80-20340. — Primiceri-Carolino Roberto 84-20975. — Reck Walter Elting 80-70512. — Ruf Paul B. Verwaltungsassistent 80-70495. — Rutishauser-Studer Edwin 80-86253. — Schaufelberger Carl Dir. dipl. Ing. 80-70506. — Schüppel Eduard Gerichtsangestellter 80-84107. — Schule für Ergotherapie Verein 80-16572. — Siegenthaler Liselotte 84-31124. — Siegrist Gottfried Garage 80-27745. — Siegrist Margrit kaufm. Angest. 80-87509. — Sozialdienst Theresie Rebmann 80-87512. — Spillmann Melina kaufm. Angest. 80-87511. — Steiger-Schöber Eugen Dr. 80-87484. — Stucki Max kant. Büroangestellter 80-84140. — Stucki Foto Work Jost J. Marchesi 80-63412. — Tennis-Club Lerchenberg 80-39562. — Traber Ernst Zahntechnik 80-87488. — Vonburger Elisabeth 84-31128. — Werner Suzanne Büroangestellte 80-87516. — Zungen: Frischknecht Pia Fr. 40-56569. — Zuzgen: Hiltmann Paul Chemie-Arbeiter 40-68284.

Balzers (FL): Frick Erika 90-32229.
Schaan (FL): Rohde Eberhard plastplan 90-18161.

Graz (Österreich): Adyar theosophische Zeitschrift 40-15295.
Grenzach (Deutschland): Kirchhoff Manfred Laborant 40-56643.
Hauingen (Deutschland): Schäfer Karlheinz Laborant 40-52349.
München (Deutschland): PM Portfolio Management Gesellschaft für Wertpapierberatung mbH & Co KG 80-38625.
Roma (Italien): Lenzi Roberto Dr. Ing. 40-16062.
St-Louis (Haut-Rhin, France): Keller Jeannine Frau 40-52342.

Ziele, Mittel und Träger der Konjunkturpolitik

Sonderheft Nr. 83 der «Volkswirtschaft»

Demnächst erscheint in deutscher und französischer Sprache eine von der Kommission für Konjunkturfragen verfasste Publikation, welche als Grundlage zum Vorschlag eines neuen Artikels 31quinquies der Bundesverfassung zur Stabilisierung der Wirtschaft diene.

Ausgehend von den heutigen Rechtsgrundlagen der Konjunkturpolitik vermittelt die Studie einen Überblick über die konjunkturpolitischen Erfahrungen der jüngsten Vergangenheit. Den Ausführungen zum Zielssystem einer globalen Wirtschaftspolitik und zu den Zielkonflikten in der Konjunkturpolitik schliesst sich der Hauptteil an, in welchem das stabilisierungspolitische Instrumentarium zur Darstellung gelangt. Einen weiteren Abschnitt widmet der Bericht den zur Vorbereitung, Durchführung und Wirkungskontrolle konjunkturpolitischer Massnahmen erforderlichen Institutionen. Abschliessend folgt die Darlegung eines Entwurfs für einen neuen Verfassungsartikel aus wirtschaftswissenschaftlicher Sicht.

Der Preis des Heftes beträgt Fr. 8.—

Voreinzahlungen erbeten an die Administration des Schweizerischen Handelsamtsblattes, Effingerstrasse 3, 3011 Bern, Postcheckkonto 30-520.

Objectifs, moyens et organes
de la politique conjoncturelle

Supplément N° 83 de «La Vie économique»

La Commission de recherches économiques publiera sous peu un exposé en français et en allemand qui a servi de base à la proposition d'un nouvel article constitutionnel 31quinquies visant à stabiliser la situation économique.

Se fondant sur les bases légales actuelles de la politique conjoncturelle, l'étude donne un aperçu des récentes expériences en la matière. Les considérations quant aux futurs objectifs d'une politique économique globale et aux dilemmes de la politique conjoncturelle sont suivies de la partie principale qui traite des moyens d'action propres à assurer la stabilisation. Un autre chapitre du rapport est consacré aux organes requis pour l'élaboration, l'exécution et le contrôle des mesures d'ordre conjoncturel. Enfin, l'exposé contient le projet d'un nouvel article constitutionnel présenté sous l'angle de la science économique.

Le prix du fascicule est de 8 francs.

Les commandes peuvent être adressées à l'Administration de la Feuille officielle suisse du commerce, Effingerstrasse 3, 3011 Bern, moyennant versement préalable au compte de chèques postaux 30-520.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern

Rédaetion: Div. du commerce du Départ. féd. de l'économie publ., Bern

NARA SA, Leontica

Avviso di convocazione

I Signori azionisti sono convocati in

assemblea generale straordinaria

sabato 29 gennaio 1972, alle ore 14.00, presso lo Studio legale Franzoni-Merlini-Lanini, Piazza G. Pedrazzini 7/A, Locarno.

Ordine del giorno:

- 1° Comunicazione del presidente.
- 2° Relazione degli arch. Fiorini e Gaillard sullo stato dei lavori.
- 3° Relazione del dott. Martinoli sull'esercizio.
- 4° Aumento del capitale sociale da Fr. 678 000.- a Fr. 1 678 000.- mediante emissione di N° 1000 azioni al portatore di Fr. 1000.- cadauna.
- 5° Assunzione di prestiti.
- 6° Pagamento interessi sui prestiti.
- 7° Modifiche statutarie.
- 8° Nomine statutarie.

Testo delle modifiche statutarie a disposizione degli azionisti presso lo studio Franzoni-Merlini-Lanini, Locarno.

Per il consiglio di amministrazione:
Il presidente

Aktiengesellschaft Hotel Bernina, Samedan

Einladung zu einer ausserordentlichen Generalversammlung

auf Samstag, den 29. Januar 1972, um 15.30 Uhr, im Hotel Bernina, Samedan.

Traktanden:

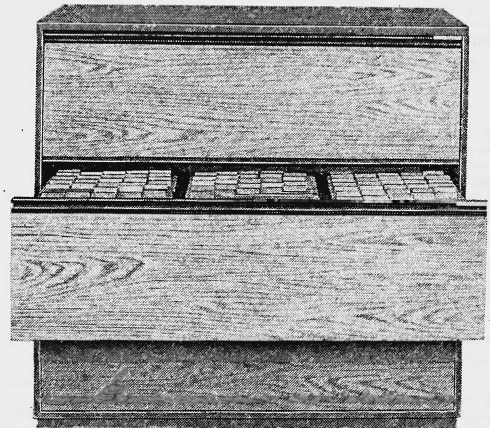
1. Protokoll.
2. Um- und Ausbaupläne (I. Etappe), Orientierung und Beschlussfassung
3. Beschluss über die Aufnahme von zwei Darlehen von Fr. 700 000.- bzw. Fr. 300 000.-.
4. Beschluss über die Erhöhung des Aktienkapitals von bisher Fr. 100 000.- auf Fr. 400 000.- durch Ausgabe von 3000 Namensaktien zu nom. Fr. 100.-.
5. Umfrage.

Samedan, den 15. Januar 1972

Der Verwaltungsrat



echo **Class** Hängeregistraturschrank



Gleiche Aussenmasse wie Lateralschränke • Passend für alle Normal-Hängemappen A4 • Zentralverschluss • Enormes Fassungsvermögen • Bahnlänge 105 cm pro Schublade • Schweizer Qualität • Lieferbar in Eiche, Nussbaum und Kunststoff.

Verlangen Sie unseren Spezialprospekt.

Typ	Anzahl Schubl.	Breite cm	Tiefe cm	Höhe cm	Eiche hell	Nuss- baum	Kunst- stoff
518	2	120	42	78	602.-	704.-	583.-
538	3	120	42	112	764.-	887.-	746.-

büfag

Bern, Neuengasse 21, Tel. (031) 22 64 71

BREMgarten (Aargau) Hotel-Restaurant Krone

Route Zürich-Bern. — Gänzlich neu, schöne Zimmer, heimelige Räume für Familienfeste jeder Art, Konferenzen, Gepflegte Menus und à la carte. Vollautomatische Kegelbahnen.
Besitzer: Familie E. F. Krummenacher
Telefon (057) 5 23 43

BÄRETSWIL Landgasthof zum Ochsen

Hans und Ursula Wäfler
Durchgehend warme Küche — Gedeigener Saal für Hochzeiten und Gesellschaften — Fremdenzimmer mit Kalt- und Warmwasser — Boulevard-Café — Immer Parkplatz — Telefon (051) 78 41 04

BERN Hotel Krebs-Garni

Genèrgasse 8, Telefon (031) 22 49 42
Neues modernes Hotel mitten im Zentrum der Stadt. Direkt beim Bahnhof gelegen.
Zimmer mit Telefon, Privat-WC, Radio, Duschen oder Bad.
In der Nähe Auto- und Car-Parkplatz.
Fam. Homberger

OBERGÖSGEN Restaurant Frohsinn

Die gepflegte Gaststätte für Familien-, Vereins- und Gesellschaftsanlässe. Grosses Terrassen-Restaurant. Modernste Kegelbahnen. Cheminée-room im Freien.
Mit freundlicher Empfehlung:
V. Lack, Telefon (062) 21 50 66

KIENTAL BO Hotel Bären

Gutgeführtes Familienhotel für Sommer- und Winterferien. Ausgangspunkt für viele Spaziergänge und Wanderungen. Vor- und Nachsaison günstige Pauschalarrangements.
Fam. T. Suter, 3711 Kiental Tel. (033) 76 11 21

MORGARTEN/OBERÄGERI Gasthaus Eierhals

Fische aus eigener Fischerei
Hochzeiten und Gesellschaften
Familie P. Merz Tel. 042/72 13 65

NEUBRÜCK Restaurant Rössli

empfiehlt sich für Eglifilet
Poulet im Korbli
Familie Grossenbacher
Telefon (031) 23 68 48

Seedorf ob Aarberg

Gasthof Schützen

Telefon (032) 82 13 70
Das Spezialitätenrestaurant mit seinen heimeligen Räumen.
Familie Baumgartner
☐ vorhanden Donnerstag geschlossen

Grosshöchstetten

Restaurant Pintli

empfiehlt sich für Ihren Festtagsausflug bestens.
Familie Rysler
Telefon (031) 91 02 28



Der gepflegte Landgasthof in Stadtnähe

Neue Säle für Bankette und Konferenzen

Familie R. Bergmann
Telefon (031) 51 40 06

STEFFISBURG Hotel Emberghof

Route Schallenberg-Luzern, Tel. 033/37 34 45
Ihre Gaststätte über dem Zugtal.
Tea-room — Restaurant. Gepflegte, preiswerte Menüs.
Durchgehend warme Küche bis 23 Uhr. Schöne Aussichtsterrasse. Grosser Parkplatz. Zimmer mit fliessendem Kalt- und Warmwasser. Geeignet für Wochenendaufenthalte und Ferien.
UHU BAR — Dancing — Pizzeria
Familie Sigrist — Montag geschlossen — 100% WIR

BERN

Restaurant zur Inneren Enge

Verschiedene Räumlichkeiten für jeden Anlass.
Grosser Parkplatz.
Heinz Gerber Telefon (031) 23 14 42

Eidgenössische Warenumsatzsteuer

Ausgabe Dezember 1971

Die nunmehr gültigen Erlasse betreffend die Warenumsatzsteuer wurden im Schweizerischen Handelsamtsblatt veröffentlicht. Sie sind in einer Broschüre von 40 Seiten zusammengefasst, die zum Preise von Fr. 3.- (Porto inbegriffen) bei Voreinzahlung auf unsere Postcheckrechnung 30-520 bezogen werden kann.

Um Irrtümer zu vermeiden, sind separate schriftliche Beistatungen dieser Einzählungen nicht erwünscht.

Schweizerisches Handelsamtsblatt, 3011 Bern

Suchen Sie ein absolut diskretes und zuverlässiges

Treuhand- u. Revisionsbüro? (eidg. dipl.)

Wir können noch einige Mandate übernehmen. Tätig in der Ostschweiz (Kanton St. Gallen, Thurgau und beide Appenzell).

Anfragen unter Chiffre M 70793
Publicitas, Bern

NEU!
Persönlichkeitsdiagnose
Die sichere und individuelle Beurteilung (auch auf dem Korrespondenzweg möglich)

Ch. B. Keyser, c/o Graphotek Kayser & Keyser
Betriebspsychologie
Graphologie — Personalselektion
3400 Burgdorf
Mitglied DGWVG 99.534.73



Im SHAB. werden regelmässig die neuesten Fabrik- und Handelsmarken publiziert. Nutzen Sie diese Tatsache — inserieren Sie!

Ihr STEMPEL-Lieferant
H. Homberger
Spitalgasse 4, Tel. 052 / 22 65 02
8401 Winterthur, im Zentrum

Ein einzigartiges Naturwunder
5 Millionen blühender Mandelbäume
unter dem ewig blauen Himmel von
MALLORCA
Die beliebten Jet-Sonderflüge.
Bisher immer ausverkauft.
13. bis 20. Februar
20. bis 27. Februar
27. Februar bis 5. März
1 WOCHE Fr. 250.-
ab Genf und Fr. 270.- Basel/Zürich
eingeschlossen Flug, Hoteltransfer
und 7 Tage Vollpension
UNIVERSAL FLUGREISEN BASEL
Steinenvorstadt 40 Telefon 061 / 221544

Interessante Kapitalanlage
An äusserst günstiger Verkehrslage in Vorort, nördlich von Zürich

Gebäudetrakt

in Stockwerkeigentum zu verkaufen.
Eignet sich besonders für Büro, Forschung und Gewerbe.

Anfragen unter Chiffre OFA 3139 Zw an Orell Füssli Werbe AG, Postfach, 8022 Zürich.

Die Art Ihrer Werbung ist entscheidend.

Werbung soll klar und informativ sein. Wir bieten alles für gute Werbung: Beratung, Ideen, Planung, Ausführung und Budgetverwaltung.
Bitte setzen Sie sich mit uns in Verbindung.

Paul Johner
Atelier für Werbung, Typografie, Grafik und Drucksachenbearbeitung
3110 Münsingen, Bärenstrasse 20
Telefon 031 92 06 35

Banque Cantonale de Berne

Annulation

Le carnet d'épargne N° 364 930 N de la Banque Cantonale de Berne à Tramelan est égaré.

Les créanciers annuleront ce titre conformément à l'art. 90 CO et disposeront de son avoir, si ledit carnet n'est pas présenté dans le délai de trois mois à la Banque Cantonale de Berne à Tramelan.

Tramelan, le 13 janvier 1972

Banque Cantonale de Berne

Zu verkaufen

Ruf-Intromat 50 Typ 35

für Buchhaltung und Korrespondenz inkl. Formularzuleitung elektr. Wagenrücklauf

In gutem gepf. Zustand

Oth. Plattner, 4435 Niederdorf
061/97 00 56

ARNI

sucht zum möglichst baldigen Eintritt

Buchhalter(in)

für folgende Arbeitsgebiete

- gesamte Finanzbuchhaltung inkl. Hauptbuch
- Lohnbuchhaltung

Es besteht Gelegenheit zur Einarbeitung in der EDV: wir verfügen über eine Bull-GE-53 Anlage.

Sie finden bei uns fortschrittliche Arbeitsbedingungen, 5-Tage-Woche, Pensionskasse.

ARNI AG, Biscuitfabrik, 3250 Lyss
Tel. 032 84 34 53

CONFIDO Treuhand- und Revisions-AG

Sihlstrasse 37, 8022 Zürich, Tel. (01) 27 03 14

Bilanz- und Steuerberatung, Revisionen
Sämtliche Treuhandfunktionen